

آیین مهر میترا ئیسم

تحقیق و نوشته

هاشم رضی



سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

آیین مهر میترا ئیسم

تحقیق و نوشته

هاشم رضی



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

همهء حقوق چاپ برای مولف محفوظ است

چاپ این کتاب در تیر ماه ۱۳۵۹ توسط سازمان انتشارات فروهر در چاپخانه رشدیه
انجام شد .

۴۸۴ - میثرَ Mithra میترا Mitra - مهر

دراوستا این ایزد ، از زمرهٔ بزرگ ترین ایزدان است و در آیین کهن ایران ، پیش از عصر اوستایی ، یکی از بزرگترین خدایان بوده است . در کتیبه های هخامنشی نیز به املا و تلفظ اوستائیش میثر آمده است . در سانسکریت میترا Mitra و در پهلوی میترا Mitr و در پارسی مصطلح امروز مهر شده است .

§ کهن ترین سند مکتوبی که نام این خدای کهن بشری در آن ثبت و به دست

۱۲ - ترجمهٔ تاریخ تبری ، ۴۴ - ۳۶ تاریخ بلعمی ، ۳۵۸-۳۴۱

۱۳ - برای آگاهی های بیشتر به مقالهٔ « تور - توران » نگاه شود

۱ - یشت سیزدهم ۱۲۵ / ۲۷ - وندیداد ، فرگرد ۳/۲۰

ما رسیده است، در الواح کلینی است متعلق به ۱۴۰۰ سال پیش از میلاد. به سال ۱۹۰۷ میلادی، در کاپاتوکا Kāpātuka از شهرهای آسیای صغیر، در محلی به نام بغازکوی الواحی گلین پیدا شد. در یکی از این لوح ها که پیمانی است میان هیتی ها Hittites و میتانی ها Mitanniens، از میترا و وارونا Vārunā دو خدای بزرگ هندو ایرانی استعانت شده است. البته در کنار نام این دو خدا، نام دو خدای کهن دیگر هند و ایرانی نیز آمده است به نام های ایندر Indra و - نساتی Nasātya¹

در وداها، جز یکی دوبار، آنهم به اختصار از میترا به تنهایی یاد نشده است. چون همسان مورد فوق، در وداها نیز میترا - وارونا همواره ملازم یکدیگرند و نامشان با هم آمده است. اما در اوستا بر خلاف، میترا مقام فوق العاده بی دارد چنانکه خواهیم دید؛ و در عصر پیش از اوستا و رستاخیز زرتشتی، بزرگترین خدا محسوب می شد.

§ برای مطالعه میترا و دایی، الزاماً بایستی وارونا Vāruna خدای آسمان را شناخت، چون چنانکه اشاره کردم، در هند و منابع کهن هندو، این دو خدا نامشان با هم می آید و هم چنین مراسم ستایش و پرستش مشترکی دارند. و نگاهی بایستی از یک موضوع بسیار دقیق غافل نشد، و آن این است که هر چند در آیین میتراپی در اوستا و میتراثیسم Mitraisme جهانی ادوار بعد که وجه ممیزه آن قربانی کردن گاو است، حلقه مفقوده بی وجود دارد، - لیکن این حلقه مفقوده با استعانت از روایات اساطیری و دایی درباره مهر و برخی خدایان دیگر روشن می شود.

چون اطلاعاتی در این باب از برای پژوهشهای بعدی ما، روشنگر مطالبی مبهم خواهد بود، به همین جهت بحثی مجمل درباره میترا و دایی را مقدم خواهم داشت. ابتدا درباره میترا در وداها، پس از آن درباره وارونا و از آن پس تحلیلی درباره مناسبات مهر و گاو کشی خواهم کرد.

میترا به معنی دوست ، رفیق و همدم و یاری کننده است . خدای نگهبان آفتاب می باشد . نام یکی از ده آتش است و نام یکی از آپ سر Ap - Sara ها می باشد که دسته‌یی از فرشتگان مؤنث آسمانی هستند که همسران گندهرو Gandharva ها می باشند که آنان نیز گروهی از موجودات فوق طبیعی و افسانه‌یی محسوب می شوند. هم چنین نام یکی از آدیت‌ی aditya ها است که گروهی ازخدایان آسمانی می باشند . آدیت‌ی ها فرزندان آدیت adit هستند و هفت خدا به شمار می روند که در آسمان زندگی می کنند. نخست واروناست که بر شش خدای دیگر سروری داشته و «آدیت» خوانده می شود . بلافاصله پس از او ، میترا قرار دارد .

در آثار هندویی نیز میترا در شکل و هیأت خداوند خورشید، چون اوستا کمتر ظاهر می شود ، بلکه خدای مهر و دوستی و نور و روشنایی و فروغ آفتاب است . در میان ارباب انواع هندو، آفتاب به صوری چند نمایان و معرفی می شود ، که مشهور- ترین آنها سوری Surya یا سویتری Savitri می باشد که خود هفته‌مین آدیت‌ی نیز می باشد .

چنانکه ملاحظه می شود ، روابط میترا و وارونا ، حتا هنگامی که جزو يك دسته نیز می باشند محفوظ است. وارونا آسمان است ، خدای آسمان است، رب النوع شب می باشد - میترا نیز خدای روشنایی و نور و خدای موکل روز است و این دو خدای شب و روز ، مراسم مشترکی در عبادت دارند . وی با میترا چنانکه ملاحظه شد از خدایان عتیق هندوها می باشند و گاه وی را بزرگترین خدایان خوانده و با اورانوس Uranos یونانیان مطابقه می دهند . خداوند آب‌ها و دریاها نیز هست و یکی از صفاتش اود - دام Ud - dâma یعنی محاصره کننده است . همسرش وارونی Vâruni است که الاله شراب می باشد و در اساطیر گاه نیز با نامهایی چون سورا Surâ یا ماد Mâda نیز خوانده می شود .

اینك بنگریم که آیا می شود معتقد به قرابتی میان گاوکشی و میترا در مآخذ

ودایی شد یانه . در واقع هرگاه به تأویلات اساطیری قایل شویم ، به ویژه با وجوه مشابهاتی در اوستا و منابع پهلوی و مراسم آیین مهر، چنین رابطه‌یی را می‌توانیم یافت. سوم Soma [در اوستا هئوم Haoma - رك] در ودا ، یکی ازخدایان بزرگ است. نام گیاهی است که ساقه های آنرا فشرده و از آن مشروبی بسیار نیرومند می‌سازند که خدایان را بسیار خوش می‌آید و مقادیر زیادی از آنرا هدیه و نیاز خدایان می‌کنند و روحانیان و گروه مؤمنان نیز در مراسم دینی، از این فشرده سکر آور می‌نوشتند تا به خدایان تقرب جویند . پس سوم - خداوند زندگی و شیرۀ حیاتی است در حالی که خدایان جاودانگی خود را از آن کسب می‌کنند ، گروه مردم نمی‌توانند با نوشیدن آن جاودانگی مطلق پیداکنند، بلکه نوعی جاودانی موقت می‌یابند که نکته کنایه‌یی اش یکی شدن با هستی و خدایان ، و به عبارتی روشنی تر هستی و بی خبری است . پس سوم خدای زندگی و آب حیات است . وی همان بارانی است که از پیمانۀ پر ماه به زمین می‌ریزد . از این شیرۀ حیاتی انسان و حیوان تغذیه می‌شوند . نرینه‌ها از انسان و حیوان ، این شیرۀ حیاتی را بدل به دانه می‌کنند و مادینها تبدیل به شیر می‌سازند. اما چون انسان و حیوان به میرند ، این شیرۀ حیاتی دوباره به پیمانۀ ماه برمی‌گردد تا این ساغر لبریز شده و باز هم به زمین سرازیر شود

بایستی در این جا تذکر دهیم که سوم - ماه نیز می‌باشد ، خدای ماه نیز هست و این نکته در فهم بهتر روایات بعدی بسی شایان توجه است . در مقالۀ « ه ا م » من در این باره بحثی مفصل آورده‌ام در اوستا نیز به صورت تمثیل و استعاره ، قرابت و یکی بودن - ه ا م - و ماه آمده است ، جایی که اشاره شده - ه ا م - دارای کمر بندی از ستارگان است ، یعنی ستاره‌هایی که گرد ماه را فرا گرفته‌اند و در اساطیر یونانی نیز نمونه چنین تمثیل و کنایه‌یی را در همان مقاله نشان داده‌ام .

این سومایی که خدایان در نوشیدنش آنقدر حریص‌اند ، و ایندرا Indra تا مقادیری فراوان از آن ننوشد به بزم نمی‌نشیند و به رزم اندر نمی‌شود ، به موجب همین

جاودانگی بخشندگی می باشد . به همین جهت طی هر ماه ، هرگاه که پیمانۀ ماه پرشود [ماه به صورت بدر در آید]خدایان از آن می نوشند پس سوم - باران است ، شیرۀ حیات و آب زندگی است - و هم چنین تخمۀ گاو مقدس را درخود دارد ، چون بر زمین فرو می بارد ، گاو مقدس آنرا از بن ساقه های نباتی می نوشد و در تنش نیرو می گردد و از آن نیرو [= شیر] مردم تغذیه می کنند .

در مقاله گئوش اورون Geush Urvan در بارۀ گاو و وجوه تمثیلی آن به حد کفایت تحقیق کردم گاو خود کنایه از ماه می باشد - وبا ماه یکی است . از سویی دیگر رد پا و نشانه یی از این روایت را در اسطوره و هجرگا Vahdjargâ و دخترش فرانک Frânag می توانیم یافت . این داستان در بندهشن آمده است و شرح آنرا در مقاله ائی بی ونکپو A1p1 Vanghu (= کی آپیوه) آورده ام . و هجرگا برای آنکه فر- را به پسرانش منتقل کند، گاوی پدید می آورد که مقدس است . گاو را کناره برکه یی می بندد تا گاو فر را با آب از ساقۀ گیاه به مکد و از آن پس شیر گاو را به پسرانش به نوشاند تا جاودانگی یابند

خدایان برای آن که به آب حیات یا عصاۀ گیاه زندگی دست یابند و آنرا همیشه در اختیار داشته باشند، مصمم می شوند تا سوم - را به کشند . سوم هم ماه است و هم خدای ماه . وی چهارهمسر داشت و چون به یکی از آنان مهر سرشاری داشت ، سه مزوجه اش که دختران دکش Daksha بودند و این دکش خود یکی از پرجاپتی Pradjâpati ها بود و پرجاپتی ها ده موجود نیرومند افسانه یی بودند که برهما Brahma آنرا آفریده بود - به پدرشان از بی مهری سوم شکایت کردند . دکش - سوم را به بیماری سختی گرفتار ساخت ، اما چون خواست تا آن بیماری را از سوم بردارد ، دیگر نتوانست . پس آنرا تعدیل کرد و بیماری همیشگی تبدیل به نوعی بیماری ادواری گشت که در حالات ماه نمودار می شود . یکی از القاب ماه (= سوم) سی تا ماری چی Sitâ Mâritchi است ، یعنی دارای نور سرد . چنانکه در مقاله گئوش اورون متذکر شده ام ، گاو (= ماه) کنایه

از زمستان است ، چنانکه شیرکنایه از تابستان و خورشید می باشد .

به موجب اختلافاتی که میانخدایان رخ داد و شرح آنرا درمقالهٔ « هام » آوردهام درپیکاری سخت ، شیوا Shiva - سوم را با يك ضربت به دو نیمه می سازد ، و این شکلی از روایت کشته شدن گاومقدس است ، چون منبع تغذیهٔ گاو از میان می رود . اما در روایتی دیگرخدایان درشورایی مصمم می شوند که سوم را به کشند . وایو vāyu خدای باد متقبل این امر خطیر می شود . پس برای اجرای منظورش از میترا - وارونایاری می خواهد . اما میترا از این تکلیف امتناع می کند و می گوید - من جزمهر و یاری برای هیچ کس نمی خواهم . سرانجام میترا - وارونا به این شرط حاضر می شود تا در قتل سوم دخالت کند تا پاره یی از قربانی نیز سهم او شود . پس مراسم قتل پایان می یابد و سوم را میان دو سنگ خرد می کنند . میترا الزاماً بایستی شیرۀ سوم - سهم خود را بر زمین به پاشد تا جانوران و گیاهان روی بسیط زمین به وجود آیند . به موجب بندهش چنانکه در مقالاتی چون گئوش اورون و گی مرتن - Gaya Maretan شرح دادهام ، کشته شدن گاومقدس ، و جاری شدن خونس به روی زمین ، موجب رستاخیز طبیعت و به وجود آمدن انواع جانوران و گیاهان می شود . هم چنین در مقالات گئوش اورون و ماونگه māwnggh (= ماه) بحث شده که در ماه نطفهٔ گیاهان و جانوران موجود است و این اشارهٔ یشت هفتم ، کاملاً قابل مقایسه است با اشارات ودایی دربارهٔ پیمانهٔ ماه که سوم به شکل باران از آن همراه با تخمهٔ گاو (= انواع چارپایان) و گیاه بر زمین سرازیر می شود .

تغییر و تبدیل میتراثیسم در کشتن گاو ، بازماندهٔ چنین مراسم واساطیری است ، و در این آیین در حالی که سوم - هوم از میان رفت ، وجه کنایه یی اش باقی ماند و میترا هر ساله طی مراسمی گاومقدس را می کشد تا خونس [آب حیات درون پیمانهٔ ماه] بر زمین جریان یابد و رستاخیز طبیعت حادث گردد² . در این باره ، برای

مشروح وقایع ، به بندهای بعدی نگاه کنید .

§ چنانکه اشاره کردم ، در اوستا ، درقسمت یشت‌ها ، یشت دهم موسوم است به میثریشت یا مهریشت . این یشت یکی از قدیم ترین ، و با اصولا کهن ترین یشت موجود است . سه یشت ، یعنی یشت‌های ۵ و ۱۰ و ۱۹ کهن ترین یشت‌ها هستند و از این میان یشت دهم یا مهر یشت کهن تر است . در این یشت اشاراتی دربارهٔ مراکز آریاها داده می‌شود . نام دوشهر در بند ۱۴ آمده است که در هیچ جای اوستا دیده نمی‌شود و حتا در اشارات جغرافیایی و نامهای کشورهای که در فرگرد اول وندیداد نیز آمده است ، موجود نیست . در بندهای ۱۳ و ۱۴- آمده است که میتر از فراز نای کوه هرا Harâ (= البرز) بر سراسر جایگاههای نشیمن آریایی نگران و دیده و راست که در آن رودهایی بزرگ به سوی ایشکت Ishkata و پثورت Pouruta و مئورو Mouru (= مرو) و آریا Areyâ و گوا Gava یا سوغذ Sughzâ (= سغد) و خوائیریم Khvâirizem (= خوارزم ، خراسمی) روانند . بی‌گمان بایستی این رودها را که از آنها نام برده نشده است ، رودهای آمودریا ، مرغاب، زرافشان و هریرود - و جز آنها دانست .

اشاره‌ی دیگری از قدمت این یشت، در بند ۱۰۴- است که اشاره می‌شود مهر پیمان شکنان را گرفتار ساخته و به کیفر می‌رساند ، اگر هرچند در شرق یا غرب هند باشند . این اشاره حاکی از آن عهدی است که مزدیسنا هنوز در ممالک درهٔ سند نفوذ و قدرت عمل نداشته. هم چنین اشارهٔ دوبند دیگر (۱۳ و ۱۴۵) دربارهٔ ترکیب میتر -

LOMMEL: Mitra und das Stieropfer. Paideuma. III. S.
207-1949

WINDISCHMANN. F: Mithra

CUMONT: Les Mystères de Mithra.

DARMESTETER: Etudes Iraniennes. II. P. 302 -..

DARMESTETER: Le Zend Avesta. II. P. 441 -..

DUMÉZIL. GEORGES: Naissance d' Archanges

اهور Mithra-Ahura قابل توجه است . تحلیل این یشت ، و تقسیم بندی بندهای آن ازدیدگاه تقدم وتأخر ، به موجب جدول کریستن سن ، چنین است :

بازمانده های یشت اصلی عبارتند از	قابل ملاحظه است . اضافات قدیم
بندهای ۲-۴۸ ، ۶۰-۷۲، ۷۵-۸۷ ،	زرتشتی دربندهای: ۴۹، ۱-۷۳، ۵۹-۷۳
۹۵-۹۸، ۱۰۴-۱۱۴ ، ۱۲۳-۱۲۵،	۸۸، ۷۴-۹۹، ۱۰۳-۱۱۵، ۱۱۹
۱۴۵-۱۴۰ . بندهای ۲-۴۸ گویا	دیده می شود . اضافات جدید عبارتند
نسبتاً خوب باقی مانده باشند . قسمت	از: بندهای ۱۲۵-۱۲۲ ۳
قدیم میثر- اهوردر بندهای ۱۱۳ و ۱۴۵	

قسمت اعظم این یشت منظوم است^۴ و شکل کهن آن، به ویژه در بندهای اولیه به صورت شایسته یی باقی مانده است . پس از یشت سیزدهم ، بلندترین یشت هاست که در ۱۴۶ بند و ۳۵ کرده تدوین شده . از نظر گاه موضوعی به ترتیب بندها نمی شود آنرا مدون ساخت ، بلکه بایستی به گونه یی پراکنده در سراسر یشت ، موضوعات را دسته بندی نمود و اغلب یشت ها چنین اند . در بند بعدی فشرده یی از آنرا به ترتیب بندها می آورم . شماره ها اشاره است به بندهای یشت .

§ در مقدمه مهر ، دارنده دشت های فراخ (واوروگوئی تی Vouru-Gaoy (aiti ستوده شده و این مقدمه^۵ زرتشتی یشت است . بند یکم نیز سرآغازی است زرتشتی که در آغاز تمام یشت ها با تغییر و تبدیلاتی به مقتضای چگونگی یشت آمده است . اما حتا در همین سرآغاز زرتشتی قدرت و اهمیت این ایزد جالب توجه را - درمی یابیم . اهورامزدا به زرتشت می گوید که مهر آفریده من است و من او را در مقام و سزاوار بودن عبادت ، هم سنگ خود قرار داده ام . آنگاه بند دوم شروع می شود که تا بند ۴۸ از بازمانده های قدیم یشت است

میترکسانی را که به او دروغ گویند ، به ناهش پیمانی بندند که بدان وفا

نکنند ، در سراسر قلمرو مملکت ، هرجایی که باشند ، تعقیب کرده و به کیفر می‌رسانند. پیمانی که بسته می‌شود محترم است ، چه پیمان با يك مزدا پرست باشد و چه پیمان با يك دیوپرست [۲] - اما در عوض مهر به مهرداداران اسبهای تیز تك می‌بخشاید ، ایزد آذر همواره کسانی را که پیمان دار باشند یاوری می‌کند و فروشیان به وی فرزندان دلیر و پارسا می‌دهند [۳] میتر را ستایش می‌کنیم که دارنده دشت‌های فراخ است ، نگهبان ممالك آریایی (= ایرانی) است و در این ممالك آرامش و تنعم به وجود می‌آورد و کارهای دشوار را چاره‌گری کرده ، سعادت و پیروزی برای مردمان ارمغان می‌کند ، چون اوست دلیر و کسی که درهمه جا هست و همواره در خور ستایش و بزرگداشت است [۴-۵] میتر همان همه ایزدان نیرومند ترین است ، او را با زائر Zaothra [آب مقدس که در مراسم مذهبی مورد استفاده قرار می‌گیرد] با هئوم [Haoma = هوم] با برسم [Baresma] و با زبانی آکنده از سرود ستایش ، عبادت می‌کنیم [۶] میتر ، دارنده دشت‌های فراخ از تمیز اعمالی که مردم انجام می‌دهند به خوبی آگاه است . هزار گوش برای شنیدن و هزار چشم برای دیدن دارد و از فراز نای آسمان ، همواره بیدار و ناظر اعمال مردمان است [۷] مهر تنها ایزد روشنایی و پیمان نیست ، بلکه ایزد جنگ و پیروزی است . چون در آوردگاه ، دو صف پیکاری روبروی هم بایستند ، مهر به آن دسته‌بی یاری می‌کند که از روی خلوص و زودتر به خواندن وی اقدام کنند و از روی خلوص و راستی او را نیایش کنند ، آنگاه است که وی به همراهی ایزدوات [vâta ، ایزد باد] و ایزد داموئیش اوپمن [Dâmoishupamana] برای یاری به سوی آن جنگاوران روی می‌آورد [۸-۹] میتر ایزد جنگ است و به همین جهت جنگاوران حتا روی زین اسب ، وی را می‌ستایند و کامیابی می‌خواهند تا مرکوب‌شان استواری نشان دهد و بتوانند از دور دشمن را تشخیص داده و پیروز شوند [۱۰-۱۱] میتر برخلاف آنچه که می‌پنداریم ، در هیأت ایزد خورشید نمایان نمی‌شود ، بلکه وی روشنایی و انوار زرین خورشید است. پیش از آنکه خورشید از پس کوه‌ها

[Harâ] سرب رکشد ، وی با جامه زرین و زینت هایش از آن بلندی کوه به نگرش همه کشورهای آریایی [ایرانی] می پردازد ، و در بند گذشته شرح بندهای ۱۳ و ۱۴ را آوردم که از کشورهای آریایی سخن میرود . در بند ۱۵ - از هفت کشور یاد می شود [نگاه کنید به هپت کرشور] که مهر با آن همه دیدگانش نگران آنجا هاست که سراسر پوشیده از چراگاههای سرشار و ستوران فراوان است . این ایزد نیرومند بزرگی و شکوه می بخشد ، شهر یاری و سلطنت و پیروزی می بخشد در همه کشورها به آن کسانی که از روی خلوص و مطابق با رسوم دینی و تشریفات آن وی را بستانند [۱۶].

میشتر در این جا ، نموداری از خلق و خوی ایرانی مزدایی را نشان می دهد. وی دشمن بی امان دروغ و دروغگویان است. هیچ کس ، اعم از رئیس خانواده ، کبختا و شاه نسبت به وی دروغ نتواند گفت ، چون مهر از دروغ بیش از هر چیز و هر خلافی آزرده می شود ، به همین جهت هر جایی که دروغ باشد و دروغگویی ، وی به تندی بدان سو فرودمی آید و دروغگویان را به سختی کیفر می دهد. همان سان که جنگاوران با ایمان را یاری می دهد ، جنگاورانی که نسبت به وی بی ایمان باشند ، هیچ گاه روی پیروزی را نمی بینند - در پیکارگاه اسبان شان از قدرت تاخت بازمی مانند ، نیزه هاشان در پرتاب به واپس برمی گردند و هر گاه به سوی رقیب نیز روان شوند ، کارگر نمی افتند [۱۷-۲۱] اما کسانی که پیرو راستی باشند ، مهر - ایزد راستی را همواره در نظر داشته باشند و تا پای جان پیمان را محترم شمارند ، هر گاه که نیاز به یاری داشته باشند ، میسر به یاریشان می شتابد : ای میسر ، تو ما را یار باش ، ای میسر که به تو دروغ نتوان گفت ، دشمنان ما را به بیم و هراس درافکن ، چون تویی که می توانی نیرو هاشان را بازستانی و درمانده شان سازی . چون کسی از روی خلوص نیت ، مهر را بستاند ، در پیکارگاه از گزند سلاح دشمن هر چند که چابک باشد در امان بماند [۲۲-۲۴].

میشتر قابل ستایش است که سخن ها را به راستی هدایت می کند ، او را می ستاییم که بخشنده سود و ثروت است و پیکرش تجسم کلام مقدس می باشد ، دلیر و جنگاور

است، ناراست گرایان را برمی اندازد و زبانه خشمش گناهکاران پیمان شکن را از بن برمی اندازد، - و در عوض به کسانی که پاسبان دارند، در کشور نظام و قدرت و پیروزی پدید می آورد، اما باز هم نیروی انتقامش دشمنان را تعقیب می کند و هر چه هم که نیرومند باشند، پیروزی هیچ گاه به سراغشان نخواهد آمد [۲۵-۲۷].

میتر ایزدی است که شکوه و حشمت می بخشاید، نعمت و ثروت می بخشاید، خانه و خانواده را سرشار از سرور و شادی می کند - و در عوض - خان و مان دشمنان و بی مهران را ویران می سازد. اوست که به مؤمنانش پاداش می بخشاید و به مخالفان کیفر می دهد. از توجه اوست که نظام روستا و خانواده برقرار است، در روستا و خانواده زنان زیبای بلند بالا، فرزندان دلیر، اسبان تیز تک و گردونه های عالی و بناهای باشکوه و بسترهای لطیف و معطر برقرار است - و به همین جهت است که گروه پیروان، همواره و به هنگام مراسم ستایش وی حاضر می شوند. در این مراسم گروه ستاینندگان به دعا و خواندن سرود می پردازند:

ای میتر، این سرودهای ما را بشنو، ستایش و عبادت ما را بپذیر، کام ما را روا کن، فدیة و نیازمان را بپذیر و میان این جمع دوستار فرود آی - چون پیمانت برای شادی پیروان استوار است، اینک کام پیمان را بر آر - آن چه خواستاریم: پیروزی، کامرانی، نعمت، نیک نامی، آسایش وجدان و درک علم و معرفت و تمیز کامل است در حقایق، - تا در سایه این نعم و نیروها بر دشمنانمان پیروز شویم، تا که آنانرا برافکنیم، تا که دیویسنان را و جادوان را و پریها را نابود سازیم [۳۴-۲۸].

مهر، دارنده دشت های فراخ را می ستاییم که سخن را به راستی هدایت می کند، نیرومند است و دارنده شهر یاری و هزار چستی است. کسی که برانگیزاننده جنگ است و به جنگ نیرو بخشاید، با استواری و دلیری صفوف دشمنان را درهم شکند، دو جناح سپاه را به پراکند و بر قلب سپاه دشمن از وی بیم و هراس مستولی شود، اوست که جمع فشرده و انبوه دشمن را با شرارت رس می پراکند، حمله می برد و سرکسانی را که به او دروغ گویند از تن دور می کند - تا دور دست ها تعقیب شان می کند، خانه ها و شهرها شان را

ویران می‌سازد ، چون مهر ناراضی باشد ، سلاح دشمنان از کار می‌ایستد و هر چند که چالاک و نیرومند باشند، جنگ ابزارهاشان به هدف نمی‌رسد. ایزد رشنو [Rashnu] و سروش پاك [سراوشا Sraoshâ] در میدان جنگ ، به یاری او ، میان سپاه دشمن نفاق و شکست پدید می‌آورند ، و خود مهر ، چون خشمگین و آزرده خاطر است هزاران هزار از دشمنان را بی امان به خاک هلاك درمی‌افکند [۴۳-۳۵].

جایگاه مهر ، به وسعت سراسر زمین است ، پناهگاهی روشن و تابنده و بیرون از نیازمندی هراحتیاجی است . هشت ایزد که ازیاران او هستند ، فرازین گاه هشت بلندی ، ناظر بر اعمال مردمان هستند تا هرگاه پیمان شکنی به عمل پرداخت و یا کسانی پیمان شکنان و دروغگویان را پناه دادند، بدانان حمله کنند و براندازندشان. مهر خود نیز همواره با هزار دیده‌اش مراقب است و مهریان را از هر خطری محافظت می‌کند [۴۶-۴۴].

میان دوسپاه جنگجو ، ناگهان مهر ظاهر شود . آنگاه میان صفوف بنگردد ، بروی مرکب به تکاپو درآید . بازوان و چشم‌های جنگاورانی را که به مهر دروغ گویند ، از کار بازدارد . گوش‌هایشان را ناشنوا سازد و پاهایشان را بی استقامت تا بی مقاومت درچنگ رقیب اسیر شوند [۴۸-۴۷].

اهورامزدا از برای میثر ، بر آن قلّه بلند و درخشان هرئی تی برز [Haraiti-Bareza] زیباترین جایگاهها را ساخته است ، در آن جایی که میثر ناظرونگران مردمان است ، در آن مأوای درخشانی که نه گرما و نه سرما، نه روز و نه شب وجود دارد و هیچ گاه بر آن مه نمی‌نشیند ، و این جایگاه آسمانی را به فرمان اهورامزدا ، امشاسپندان و خورشید فراهم کردند . سراسر جهان خاکی را مهر از آن فرازین گاه آسمانی زیر نظر دارد ، و هرگاه مردی بدکنش برخلاف راستی و آیین پیمان‌داری عملی انجام دهد ، مهر به اتفاق سرور و ایزد نثیریوسنگه Nairyô-Sangha گردونه خود را به حرکت درآورده و پیمان شکن را هرکجا که باشد به کیفر رساند [۵۲-۴۸].

کرده [کرت Kareta = فصل] ۱۲ و ۱۳ - یعنی بند های ۴۹ تا ۵۹ از الحاقات زرتشتی براین یش هستند . کرده دوازده گذشت ، و اینک کرده سیزده که جالب توجه است و افول قدرتی که در اصلاحات مزدایی صورت گرفته به نظر می رسد . ایزد میثر دست ها را بسوی اهورامزدا برای گله برمی آرد ، و در این جا همان گله های ایزد تیشتری Tishtrya را می شنویم

من نگهبان همه آفریدگان نیک توام ای اهورامزدا ، اما مردمان چنانکه بایستی در مراسم ستایش ، مرا چون دیگر ایزدان نمی ستایند . هرگاه گروه مؤمنان مرا نیز چون دیگر ایزدان بستانند ، هر آینه من با تمام نیرو به هنگام نیازمندی بر آنان فرود آیم - آنگاه قطعه یی در مراسم نیایش ایزد می آید .

از بند ۶۰ تا ۷۲ باز هم به قسمت هایی از سروده قدیم درباره مهر برمی خوریم : ستایش شایسته مهر است که دارنده دشت های فراخ است ، تیزبین است و هیچ گاه فریفته نمی شود ، چون دارای ده هزار دیده بان است . اوست سرپرست روستاها و شهرها که همیشه آماده یاری به مؤمنان است ، به هنگام باران می باراند و از ریزش باران است که زمین ها سرسبز می شود و گیاه می روید ... [۶۳ - ۶۱]

میثر از برای گسترش آیین بهی به هر جا فرود می آید و فروغ و فرش به روی هفت کشور منتشر است . نیرومند و چالاک و سریع است ، بخشنده همه نعمت هاست و اوست که گله ها و رعه ها را سلامت نگاه می دارد ، بزرگی و شکوه می بخشد ، فرزندان برومند در خانواده ها پدید می آورد و ایزدانی چون : ارت ، پارتی ، فرکیانی و داموئیش اوپمن و فروشیان از یارانش به شمارند [۶۶ - ۶۴] . وی با گردونه سریع و زیبایش از کشور ارزهی [Arezahi] به کشور خوئیرث [Khvaniratha] می شتابد ، در حالی که مشحون از فرمзда آفریده می باشد . راننده گردونه اش ایزد ارت است ، و در حالی که اسبان گردونه اش در فضای بی پایان می تازند ، داموئیش اوپمن راهش را آماده می سازد و همه دیوان ورن [varəna = گیلان] به هراس می افتند [۶۹ - ۶۷] .

پیشاپیش مهر ، ورث رغن [Verethraghna = بهرام] به صورت گراز [وراز Yt.XIV /15 Varâza - Yt.X/127] آمادهٔ حملدیی با دندانهای تیز و چنگ ضربت زننده‌یی حرکت می‌کند ، تا دشمن و بی‌ایمانان به مهر را در حال تاخت‌گرفتار سازد و با يك ضربت چنانشان درهم کوبد که نیروی زندگی شان از میان برود [۷۰ - ۷۲] .

میترا نزدی است که وظایف بسیاری دیگر از ایزدان را به تنهایی عهده‌دار است. وی ایزد جنگ است ، ایزد روشنی و فروغ است ، ایزد پیمان و نگهبان عهد و میثاق است ، ایزد حافظ خانواده و شهر و کشور است ، ایزد بخشندهٔ ثروت و نعمت است ، ایزد پیروزی است ، ایزد شهریاری و قدرت و تسلط است ، ایزد داور اعمال در روز واپسین است ، ایزد راستی و سخن و کلام راست و زیباست ، ایزدی است که همه از: شهریار ، فرماندار ، کدخدا ، سرور خانواده و افراد عادی خلق بدو پناه می‌جویند . هرگاه دونفر در جایی عهد و پیمانی به‌بندند ، دست‌ها را راست‌رو نگاهداشته نام‌او را بر زبان می‌آورند ، هرجا به‌کسی تجاوز شود ، دست‌ها را راست‌رو نگاه داشته و از او یاری می‌خواهد . هرگاه نااه شکایت و گله‌مندی مهر آیینی بلند شود ، این صدا همه‌جا پیچیده و به گوش مهر می‌رسد . هرگاه چارپایی (گاوی) از گلهٔ خود جدا ماند ، هرگاه چارپایی از گله ربوده شود ، ناله‌اش به مهر می‌رسد ، مهر به سرعت فرارسیده و چارپارا به جمع خود ملحق می‌سازد ، و این چنین است یاری مهر از کسانی که در آیین او خلوص داشته باشند [۸۷ - ۸۳] .

هئوم [Haoma = هوم] آن سرور نیرومند و درمانگر ، با چشمان زرین در فرازین گاه کوه هرئی تی برز که هوکئیری [Hukairya] خوانده می‌شود ، از برسم و زائر و بهترین سرود های پاك نیاز داد ، و آن چنان مراسم ستایشی باشکوه از برای میترا انجام داد که در طی یشت‌ها کمتر به همانند آن برمی‌خوریم ... آنگاه است که ملاحظه می‌کنیم اهورامزدا در برابر امشاسپندان ، سروری و نگاهبانی مردم

را به او می سپارد تا هم در این جهان و هم در جهان پسین ، این بزرگترین ایزدان ، فرمانروا باشد [۹۴ - ۸۸] .

میتر به هنگام ناپدید شدن خورشید، از آن جایگاه آسمانش ، سراسر زمین را می نگرد ، بر همه جا محاط می شود تا آنچه را که در زمین و آسمان است بنگرد . گریزی به دست دارد که سد گره و سد تیغه آن سراسر از زر خالص بوده و رنگی شفاف دارد و بدان مردان [پیمان شکنان] را برمی افکند ، و آن سلاحی است میان همه سلاح ها محکم ترین و پیروزترین . از هیبت و شدت قهر او ، اهریمن تبه کار به لرزه آید، اشم [Aēshma دیو خشم] آن دیو بدکار به ترس اندر شود ، ویدواتو [Vizātu] ویدواتو Vidōtu به بینید SEB.XXIII.P.143 و VOL.IV. Intro. Vend . P.22] آن دیو ملعون از کار درافتد [بند ۹۳] و بوش یاست [Bushyāsta] دیو خواب، آن دراز دست [Dareghô Gava =] ملعون به لرزه گرفتار شود و همه دروغ پرستان ورن [= گیلان] به ترس و بیم دچار شوند [۹۸ - ۹۵] .

میتر، دارنده دشت های فراخ، از سوی راست زمین، در حالی که برگردونه اش سوار است ، پدیدار می شود . ایزد سرآشا در سوی راستش و ایزد رشنو [= رشن] در سوی چپش اسب می تازند و سایر ایزدان و امشاسپندان و فروشیان نیز سواره گرد وی را فرا گرفته اند . به این گروه یاوران بهترین سلاحها را می بخشاید ، تیرهایی پران که با پرهای عقاب تزیین شده اند . چون با سرعت به سپاه کشوری که پیمان شکنی کرده و به او دروغ گفته باز رسد ، ناگهان به راکب و مرکوب فرو کوبد ، چنانکه هردو در يك لحظه بر زمین در غلتند [۱۰۱ - ۹۹] .

میتر تنها ایزد جنگ نیست ، بلکه خود جنگاور بی بدیلی است . بازوان توانا و بلندش ، پیمان شکن را در هر کجای که باشد ، اگر در هند شرقی و یا هند غربی نیز باشد گرفتار کرده و کیفر می دهد . بازوان نیرومند و بلندش آن گونه دروغ منشانی را که می پندارند اعمال شان از نظر مهر پنهان می ماند ، در میان خود خرد و مضحک

می‌سازد [۱۰۵ - ۱۰۴]. میتر سپری از سیم و زرهی زرین دارد. گردونه‌اش را با سرعت می‌راند. همه راه‌هایی را که به کشورهای تحت توجه او منتهی می‌شود، روشنی فرا گرفته است، گذرگاهش از دشت‌هایی گسترده است بایشه زارهای فراوان که در آن زمین‌ها، چارپایان نیرومند و مردان آزاد زندگی می‌کنند. میتر - اهور، آن دوجاودانی همواره به یاری درماندگان می‌رسند. میتر شتابان با گردونه، بر سر کسانی که از روی نارضایی فدیة داده‌اند فرود آمده و زار و نزار بر خاکشان در می‌کشد [۱۱۴ - ۱۱۲]

در فصل سی‌ام، از مراسم ستایش و فدیة برای مهر گفت و گو شده. از ندای اهورا مزدا می‌شنویم به زرتشت که مهر را بستای و مردمان را طریق اهدای فدیة پیاموز که مزدائیان از برای نثار فدیة، برایش پرندگان زیبا بیاورند، چون مهرنگاهبان و یاور همه مزدیسنان می‌باشد. در مراسم دینی، بایستی زئوتر [Zaotar، پیشوای دینی «زوت»] شیرۀ هوم وزائر [Zaothra «آب مقدس»] را نیاز کند و مؤمنان می‌توانند از آن نوشابه‌های نیاز شده به نوشند. این مراسم بایستی کاملاً از روی دقت و درست انجام شود، تا آنکه مهرراضی و خشنود گردد. آنگاه زرتشت از اهورا مزدا می‌پرسد که این مراسم چگونه انجام گیرد که مهر را رضایت حاصل شود، و پاسخ می‌شود. بند ۱۲۲ از کرده‌سی، دارای اهمیت بسیاری است، چون در بارۀ غسل و شست و شوی مهری آیینان، باصراحت مطالبی در آن آمده است و چنانکه خواهیم دید، در آیین جهانی مهر، غسل دارای اهمیت و اعتباری اصلی است.

ابتدا این مهری دنیان^۵، جهت انجام فرایض دینی و شرکت در مراسم مذهب، لازم بود تا مدت سه شب و سه روز به تناوب شست و شو و غسل می‌کردند و سی‌ضربه تازیانه به خود می‌زدند و این هردو برای پاک شدن از آلودگی‌های گذشته انجام می‌شد. آنگاه برای بار دوم لازم بود تا دوشب و دوروز مراسم شست و شو و غسل به جا آورده و بیست

ضربه تازیانه متحمل می‌شدند. آنگاه به صورت شایسته‌یی قادر می‌شدند تا در مراسم سرایش ادعیه دینی: ست ات - یسنی *Staota Yēsnya* و ویسپ رتو *Vispê ratavô* [ویسپرد *Visparad*] موفق شوند.

بی‌گمان مراسم شست و شو و تطهیر و تحمل ضربات تازیانه و همچنین توانایی سرایش سرود های دینی اصلی بسیار کهن است از آداب میتر پرستی. اما به جای ادعیه ویژه، مؤلفان زرتشتی، نام ویسپرد و ست ات-یسنی [= یسنا] را آورده‌اند که اولی بخشی از اوستاست و دومی برخی از یسنا هایی است که به هنگام انجام عبادت و مراسم دین خوانده می‌شده. تحمل شداید و زجر هایی در سلسله مراتب ورود به جرگه مهری دینان اصلی اساسی بوده است که در بند های بعدی بدان خواهیم پرداخت

نفوذ و قدرت بعدی میتر، پس از اصلاحات زرتشتی دو باره باز گشت. این ایزدی است که اهورامزدا در گر - نمان [*Garô - nmâna* = عرش] او را ستود. برای نگاهداری و یاری مهربان، بازوان بلندمهر از همان گرمان سرازیر می‌گردد. وی دارای گردونه‌یی است بسیار زیبا با زینت های فراوان وزرین. این گردونه را چهار اسب سپید رنگ بسیار زیبا که تغذیه معنوی می‌شوند بر سیمت سپهر می‌کشند. سم های پیشین شان از زرو سم های پسین از سیم است. در جانب راست وی ایزد رشنو و در جانب چپش ایزد چیستا *Tchistâ* قرار دارند. پیشاپیش وی، داموئیش اوپمن به صورت یک گراز می‌تازد، با دندانهای تیز و پنجه های مهیب آماده ضربت زدن؛ و ایزد آذر به همراه مهر، در پس وی می‌تازند. در گردونه مهر، هزارکمان وجود دارد، کمانهایی ممتاز بازه هایی محکم که با آنها، چون تیرهاشان پرتاب شود، که با سرعتی فوق تصور به سوی هدف روان می‌شوند، دیوان بسیاری هلاک می‌شوند [در روایات اندرباب میترا - کمان و کمانکشی نقشی عمده دارد و نقاشی ها و نقش برجسته های

فراوانی در این باب به دست آمده که در بندهای بعدی درباره اش سخن خواهم گفت [تیرهایی بسیار محکم که با پرعقاب تزیین شده اند ، و از آنها ممتازتر نتوان شناخت ، در کنار کمانها در گردونه مهر می باشد، و این ها همه بر تن دیوان و دیویسان می نشینند. برای پیکار با دیوان ، در این گردونه جنگ ابزارهای بسیار دیگری نیز موجود است: يك هزار شمشیر دو لبه برنده از پولاد، يك هزار خنجر دودم بسیار محکم، يك هزار گرز آهنین که هریک دارای هفت گره (قه) می باشند، و سرانجام يك گرز که ایزد آنرا به دست دارد ، این گرز دارای سد تیغه و سد گره است که چون فرود آید دشمن را خرد می سازد ، ساخته شده از برنج زرد است ، ریخته شده از فلزی زرد رنگ است که محکم ترین و پیروز مندترین جنگ ابزارهاست ^۷ . میثرا با این سلاح ها دیوان را ، دروغگویان به مهر (Mithrô-drudj) رانابود می سازد. آنگاه پس از کشتن دیوان ، وی با ارباب اش ، از فراز هفت کشور می گذرد [۱۲۳-۱۳۵] .

کرده بیست و سوم ، دگر باره اشاره یی است که به مراسم نیایش شده است . اما این بار مراسم تحت تأثیر آیین زرتشتی است . با همان گردونه یی که توصیف شد ، مهر شربت های مقدس نیازی را به منزلگاه آسمانی می برد . مسرور و شاد کسی که مرد روحانی (زئوتر ، زوت) آداب و رسوم دان و ورزیده یی را برای برپا داشتن مراسم ستایش مهر فرا می خواند . آن روحانی برگزار می کند مراسم را و مهر به سرعت ، خود به خانه این مرد فرود می آید و در کامهایش ، کامیابش می سازد . اما هرگاه مردی ، روحانی مأمور انجام مراسم مذهبی را دعوت کند ، و آن روحانی آداب دان نباشد ، ورزیده نباشد ، هر چند که فدیة فراوان نثار کند و شربت مقدس به مقادیر فراوانی

۷- ترجمه آزادی که از این یشت با توضیح در متن آمده ، با توجه به اوستای دارمستتر و شپیکل و استاد پورداوود است ، هم چنین قطعاتی که ترجمه آنرا کیگر در کتاب خود « تمدن ایرانیان خاوری » آورده است و گهگاه به ترجمه های دیگری نگاه کرده ام ، اگر اختلاف های کوچکی در يك موضوع که چند بار آمده است به نظر رسد ، حاصل اختلاف در اصل ترجمه هاست ، چون توصیف گرز در بار اول که از دارمستتر و پورداوود استفاده کرده ام و همین توصیف در بار دوم که از کیگرو شپیکل استفاده نمودم

بر سفره نهد ، اهورامزدا را خوش نمی آید ، مهر به یاریش نمی شتابد و ایزدانی چون رشنو و ارشئات [Arshtāt] و امشاسپندان از وی رومی گردانند [۱۳۶-۱۳۹] .

میتر نخستین ایزد آسمانی است ، نیرومندترین و دلیرترین ایزدان است ، ایزدی است جنگاور که در ضمن عطوفت و دوستی بسیاری دارد از برای مؤمنان . پیمان شکنان و دروغگویان به او راهی برای نجات نیست ، چون ضربت گرزش در روشنی و تاریکی ، در پنهانی و آشکاری ، هر کجایی که باشند ، نابودشان می سازد . او کسی است که ایزد روشنایی و فروغ است . سحر گاهان به پیکار تاریکی اهریمنی بر می خیزد . بامدادان بر جهان ظاهر می شود و همه آفریده های نیک را روشن می سازد که پیش از آن در حجاب ظلمت نا دیدنی بودند . چهره اش چون تیشتری [Tishtrya] درخشان است . گردونه اش روان و زیبا و ستاره نشان است . . . و سرانجام باز هم در واپسین یادی که از وی می شود : میتر - اهور است که ستوده می شود و درباره این ترکیب ، در تأیید مقام مهر سخن گفتیم .

§ این بود فشرده یی از مهر یشت . همه مطالب اوستایی را درباره این خداوند بزرگ عصر ما قبل زرتشت و ایزد عادی دوران زرتشتی ، در این یشت می توان مورد مطالعه قرار داد . مقایسه صفات و اعمال و سرپرستی های مهر باموارد ودایی که قبلا مورد بحث بود ، جالب توجه خواهد شد . روابط مهر و هوم در این یشت و آنچه که در باره میتر Mitra و سوم Soma در وداست و تفصیل آن گذشت حایز اهمیت است . و نکته یی مقایسه صفات و اعمال نیز جالب خواهد بود . از سویی دیگر این مطالب برای فهم دقیق تر میترائیسم جهانی که در اروپا شیوع تام داشت و اطلاعات ما در آن باره بسیار اندک و ضعیف است ، سود رسان می باشد . اینک سرودی ودایی را درباره میتر نقل می کنم^۸ (ریگ ودا ، کتاب ۱/ ۵/ ۶۹) :

۸- نقل از ایران نامه ، جلد سوم تألیف : محمد علی شوشتری (مهرین) ص ۴۴۵ -

[۱] - ای ورونه [وارون « نا »] ، شماسه سپهر روشنایی وسه آسمان وسه گاه درخشان ، به اندیشه تان آورید . ای مهر ، بتوانایی بـوده ، شما فروغ کشور و آیینی که جاویداست نگاه دارید .

[۲] - شما ای ورونه ، گاوهایی که دارید به توانایی شیر دهند وای مهر سیلابی که شما بر زمین می ریزید ، آب آن بسیار شیرین است .

[۳] - آنجا گذاشته اند ، چرخ بسیار پاکیزه در درخشندگی و پرمی کنندسه جام جهان را به تری وشادابی ، من هنگام بامداد و بلند شدن خورشید و فرو رفتن آن ، ایزد آدنی [Aditya به صفحات گذشته نگاه شود] رامی خوانم و می پرستم و از شما ای مهر و - ورونه می خواهم که به من آسایش و توانگری و فرزندان و تندرستی بدهید .

[۴] - ای (ایزدانی) که گیتی را نگه می دارید و نیز سپهر درخشنده را ، وای (ایزدانی که) شاهی گیتی را یاوری می نمایید و ای آدنی وای ایزدان جاوید ، ای ورونه و مهر ، هیچ وقت ، آیین تان را کم زور نسازید * .

اینک هرگاه در مقام مقایسه برآیم ، همه وظایف و صفات میترا Mitra در ودا - و میترا Mithra در اوستا را مشابه می یابیم . هردو تجسم روشنایی و فروغ آسمانی هستند . هردو نگاهدارنده خان و مان و کشور و بخشنده شهر یاری می باشند . در بند - های گذشته ، مطابق ریگ ودا ، از تفسیر بسیار عالی لومل Lommel روابط میان

*-1-Tri rochânâ Varuna tri uta dyun trini Mitrá dharayathô Râjamsi

2 - Eravati Varuna dhanava : Vâm madhumat Vâm Sindhavâ Mitra duhre Trya : tasthu : Varshbhâsa : tis nâm dhishânânâm reta: dhâ Vi dyumanta ;

3 - Prâta : devim Aditim jôhvim madhyam dina utetâ Suryasya Râye Mitrá Varuna Sarvatâta etê tokaya tanayâye Sam yô

4 - Ya dhartârâ rajasa : rochanasya : ut , adityâ divya Parthivasya na vâm dêvâ amrtâ : â minanti Vratani Mit - râ Varuna dhruvani

قربانی گاو میترا وسوم وباران را نشان دادم،- واینک توجهی به بند دوم، این تقارن را به خوبی نشان می دهد . هردو فروریزنده باران سودمند می باشند و این نکته برای فهم میترائیسم جهانی با توجه به تفسیری که دربند سوم کردم بسیار جالب توجه خواهد بود . در بند سوم اشاره به مراسم مذهبی و سه گاه نیاز شربت مقدسی که مورد علاقه مهر است شده وهم چنین وظایف وصفاتی چون بخشندگی آسایش و ثروت و فرزندان برومند که مطابق آنچه گذشت ، در اوستا نیز اینها از صفات ووظایف مهر می باشند . هردو بخشنده شهریاری و نگاهبان شهریاری وجهان مادی ومعنوی هستند - و درواقع چنان است که مهر را در اوستا مطالعه می کنیم .

§ در مقاله خورشید نیزاسب Hvare Khshaeta - Aurvant aspa - از خورشید بحث کرده ام . در یونان و روم هلیوس Helios و سل^۹ Sol خدای خورشید بودند و در هندوستان سوری Surya خداوند خورشید محسوب می شد و میترا را در روم خورشید شکست ناپذیر Sol - Invictus (به لاتین Splenditenes = میترا تابدنه) می خواندند . اینان نیز در اساطیر یونانی ، رومی ، هندو ، وهم چنین در اساطیر بابلی و مصری خدایان خورشید بودند باوجه تشابهی بسیار با خورشید اوستایی و مهر که مطابق تذکر در مقاله خورشید به تفصیل از آنها سخن گفته ام . اما به جای خود ، دربند های بعدی که از خورشید شکست ناپذیر (= میترا) گفت و گوشود ، از اینان نیز به اشاره مطالبی خواهم آورد .

میان ارمنیان نیز چون فرهنگ و دیانت ایرانی نفوذ تامی داشت ، مهر نیز چون ایزدان دیگر اهلیت و مقامی داشت ، هر چند که در ارمنستان :
در باره خداوند مهر اطلاعات ما اندک است و اگرچه آگاثانکلوس

۹ - برای اطلاعات بیشتری در این باره ، علاوه بر مآخذی که در مقاله هورخشیت به دست داده ام ، نگاه شود به :

BERNARD : La Mythologie et les fables expliquées par l'histoire

Agathangelos می گوید که در باگایاریچ *Bagayarich* معبدی به نام او بوده است ولی دربارهٔ اینکه چگونه و به چه کیفیت او را می پرستیده اند هیچ گونه اطلاعی در دست نیست .

لغات بسیاری از کلمهٔ مهر مشتق شده است، مانند: *Mehian* = بتکده، معبد. *Mehekan* که نخست به معنی ماه (Lemois) و سپس نام مخصوص ماه هفتم سال شده است. اسامی خاص: *Meheruzan-Mihran* (مهر و ژان) ، *Mehendak-Mihrdat* (مهنداک [مهر دات]) ، *Mher* (مهر) که همگی از مهر مشتق شده اند، دلیل بر اینند که مهر در میان مردم خیلی محبوب بوده است.

مهر از لغات ایرانی و معنی آن آفتاب است (*Mihr, Mitra, Mithra* = مهر). کزنفن *Ksenophon* می نویسد، ارامنه اسبها را به مهر می بخشیدند و قربانی

می کردند. به قول استرابو *Strabo* در هنگام جشن مهرگان از ارمنستان ۲۵/۵۰۰ اسب برای دربار ایرانیان به عنوان خراج و پیشکش فرستاده می شد.

مورخان ارمنی *Yeghishe* و *M. Khorenaci* حکایت می کنند که ایرانی ها (چنانکه ارمنی ها را نیز این عادت بود) به نام مهر سوگند یاد می کردند ، زیرا او حامی و مدافع عهد و پیمان بود. در پهلوی لغتی هست - *Mithra* *drudj* که پیمان شکن معنی آن است ۱۰. مهر در مذهب زرتشتی سوشیانس یعنی نجات دهنده شمرده شده است و مأمور است که رستاخیز کند. اگر چه، چنانکه در پیش گذشت فرزندان آرامازد *Aramazd* [اورمزد] همگی بدون مادر از او متولد شده اند، ولی به روایت پاره یی از مورخان ارمنی ، مهر را مادری از افراد نوع بشر بوده است ۱۱...

البته مقالهٔ مذکور، از نظرگاه تحقیق اوستایی ، دارای اعتباری نیست، چون هم از مراسم ستایش کهن و هم از رسوم ستایش دورهٔ اوستایی مدارکی داریم . هم چنین مهر به هیچ وجه سوشیانس نیست، بلکه تنها در دوران رستاخیز، وظایفی به عهده اش محول است که آنها را انجام می دهد . از سویی دیگر مراسمی را که کزنفن در بارهٔ ۱۰ - دربارهٔ عهد و پیمان و انواع و اقسام آن ، و جرایم حاصل از آن ، و کیفر تخلف نگاه کنیده فرگرد چهارم از وندیداد . اما این فصلی اصیل نیست و در زمانهای متأخری بیشتر تحت نفوذ معتقدات یهودی و بابلی تدوین شده است . برای آگاهی از روابط پارسیان و یهودیان و تأثیرات متقابل دینی، نگاه شود به ،

PRIDEAUX . H : The Old and New Testaments conected (Sic) in the History of Jews neighbouring nations.

STAVE E: über den Einfluss des parsismus auf das judentum.

۱۱ - مقالهٔ دکتر روبن آبراهامیان در مجموعهٔ « یادنامهٔ پوردادود » ص ۱۰۵-۱۰۴

قربانی واهدای اسب نوشته است ، درباره خورشید است نه مهر ، چنانکه متن روایت را در مقاله « هورخشْت » آورده‌ام.

§ در بخشی از اوستای موجود، پنج قطعه آمده است موسوم به پنج نیایش. این نیایش‌ها عبارتند از : خورشید نیایش، مهر نیایش ، ماه نیایش، آبان نیایش ، آتش نیایش^{۱۲} . اینک به اختصار از مهر نیایش سخنی می‌گویم . مهر نیایش منتخبی است از یشت دهم که بند های یازده و دوازده و سیزده و چهارده و پانزدهم آنرا با الحاقاتی به صورت این آفرین خوانی برای ایزد مهر در آورده اند . این دعا را هر روز سه بار در سه گاه یاسه هنگام می‌خوانند: درهاونگاه Hāvangâh (= بامداد) ، ورپیتن گاه Rapitangâh (= نیمروز، ظهر)، و اوزیرنگاه Uzirengâh (= عصر).

§ روز شانزدهم هر ماه، مهر روز است و ایزد مهر را موکل بر این روز می‌دانستند. مطابق معمول و سنت، چون نام روز و ماه موافق می‌شد، آنروز را جشن می‌ساختند . به همین جهت روز شانزدهم از ماه مهر ، جشن مهرگان بود و یکی از بزرگترین جشن‌های ایران باستان محسوب می‌شد .

از روزگاران بسیار دور، درباره این جشن ، مورخان سخن گفته اند . در زمان هخامنشیان این جشنی بود بسیار بزرگ و جالب توجه که در نوشته‌های مورخان یونانی نیز در باره اش مطالبی آمده و در بررسی باستان آنرا میتراکانا Mitrākānā (= مهرگان، مهر جان) می‌خوانده اند . آن گونه جشن‌های باشکوه و بزرگ و اسرار آمیزی که در ۱۲ - راجع به نیایش‌ها برای آگاهی کلی به مقاله « نیایش » و برای آگاهی‌هایی در باره هر نیایشی به مقالات « هورخشْت » - میتر ، ماونگه - آردو سور آناهیتا - آترنگاه شود - و به خرده اوستا تفسیر و تألیف استاد پورداوود ص ۱۳۷-۱۰۳ - و کتاب خرده اوستا - ترجمه و تفسیر فیروز آذرگشسب و به ،

DHALLA . M . N : The Nyaishes or Zoroastrian Litanies

DARMESTETER : Le Zend Avesta III (SBE . VOL. XXIII. P. 349 - 357)

BLEECK . A . H : Avesta , The Religious Books of the parsees. III . P 6-13

سراسر خطه آسیای صغیر، تحت عنوان میترا کانا برگزار می شد، با مراسم بابلی، و به ویژه جشن های دیونوسوسی و باکوسی و اورفئوسی یونانی آمیخته شده بود. در جشن هایی که در این سامان به افتخار میترا برپا می شد، روحانیان میتراپی که مغان خوانده می شدند، در جلو حرکت می کردند. به سان جشن های مذکور یونانی، مؤمنان و گروه تماشاچیان و مشایعان به دنبالشان حرکت می کردند. در این مراسم قربانی های فراوان و شراب نوشی و شادی مفرط و پایکوبی برقرار بود. کتزیاس که در حدود ۳۹۰ پیش از میلاد نوشته هایش را درباره ایرانیان و هخامنشیان نگاشته، آورده که شاهان هیچ گاه مست نمی شدند و در باده خواری افراط نمی کردند، مگر در روزهای جشن میتراکانا، که ردای ارغوانی رنگ پوشیده و باده می نوشیدند و در سرور عمومی شرکت می کردند و این جشن چنانکه گفته شد، در روز مهر (شازدهم) از ماه مهر که مصادف با دوم ماه اکتبر می شد برگزار می گشت. در زمان ساسانیان نیز این جشن با مراسم و شکوه فراوانی برگزار می گشت و در روایت از اعمال خسرو انوشیروان که گشاد دستی در بخشدگی، مقارن چنین روزهایی مرعی می داشت سخن آمده است. مطابق معمول که حوادث و رخ داده های میمون و نیک را به روزهای خوب منسوب می کردند، بسی رویدادها را نیز به این روز منسوب ساختند. از جمله آنکه مشیه و مشیانه، یعنی نخستین زوج بشری از تخمه کیومرث، در چنین روزی آفریده شدند.

در مقالاتی چون گاهنبار و سی روزه به تفصیل درباره تقسیم فصول در عصر اوستایی بحث کرده ام. اینک متذکر می شوم که در ایران باستان، به ویژه عصر اوستایی، سال به دو فصل تقسیم می شد: تابستان (= Hama) و زمستان (Zayana). عید نوروز، جشن آغاز تابستان و مهرگان جشن آغاز زمستان بود. این اشاره را جهت آن کردم که متذکر شوم مهرگان بایستی از سلسله جشن های طبیعی باشد که با تغییر و تبدیل فصول وابستگی دارند. میان بسیاری از اقوام و ملل باستان، توجیه و تحول و تفسیر فصول در طبیعت و انقلابات طبیعی و جوی، و دیگر گونی عناصر، در ضمن اسطوره ها

و افسانه‌هایی بیان شده‌اند. در اساطیر ایران باستان، از این دیدگاه ، سرشاری عظیمی موجود است . در اساطیر بابلی ، افسانه ایشتر Ishtar و تمموز Tammuz ، و در اساطیر دینی مصری، افسانه‌های ایسیس Isis و اسی‌ریس Osiris و افسانه‌هایی دیگر چون روایات آت‌تیس Attis و آدونیس Adonis از این گونه‌اند که جشن‌هایی به نام‌شان نام‌گذاری شده و هر ساله طی مراسم باشکوهی برگزار می‌شد . بعدها این وجهه متمیزه مهری ، در اروپا و میان مهری دینان آشکار گشت، چون هر ساله در آغاز بهار ضمن مراسم و جشن باشکوهی گاوقربانی می‌شد . در روایات پهلوی قتل‌گاو نخستین، کنایه از آغاز بهار و فصل رویش گیاهان و جنبش و زندگی است، چون از روان شدن خون گاو بر روی زمین بود که گیاهان رویدند و جانوران پیدایی یافتند^{۱۳}

البته هر چند در ضمن مراجع و اخباری که درباره میترا در دست است ، از این جشن سخنی نیامده و اشارات و قراینی که ما را منتقل به رواج آن در سراسر خطه جهانی می‌کند که آیین مهری رواج داشت بکند ، نداریم ، اما با این حال چنانکه اشاره کردم ، طی هر سال مراسم بزرگ ذبح گاو بایستی صورتی از این جشن در شکل اصیل تر طبیعی‌اش باشد . اما کومن Cumont معتقد است که جشن مهرگان در روم ، روز ولادت میترا (خورشید شکست‌ناپذیر Sol Invictus) بوده است که آنرا Sol Natalis Invictus می‌خواندند ، و این همان روزی بود که بعدها به نام روز تولد عیسای مسیح (۲۵ دسامبر) از طرف کلیسا معرفی گشت و درباره موضوع تولد و زایش مهریا سل (خدای خورشید در اساطیر دینی روم) در بندهای بعدی گفت و گو خواهیم کرد .

§ در منابع تاریخی که از مورخان اسلامی باقی مانده ، و در اشعار سرایندگان

۱۳- برای آگاهی از مباحث مذکور در فوق ، نگاه کنید به تاریخ ادیان ، کتاب دوم

«اساطیر» ص ۷۹۳ به بعد و ؛

MULLER. MAX : Essais Sur L'histoire des Religions

FRAZER. SIR. J. G: Adonis , Attis, Osiris

FRAZER. SIR. J. G: The Golden Bough .One - Volume ed. N.Y.

1930

نامی ایران، از جشن مهرگان گفت و گو بسیار شده است. در این میان ابوریحان بیرونی از دیگران با تفصیل بیشتری سخن گفته است. ابوریحان از جمله دانشمندان بزرگی بود که با تازیان وحشی و رام شده به وسیله ایرانیان و مللی دیگر میانه خوشی نداشت و دارای غرور ملی و از شعوبیان بود. به وسیله وی قسمت عمده‌ای از تقویم و گاه شماری باستانی ایران، همراه با تاریخ به ما رسیده است. فصلی را در کتابش ویژه جشن ها و ماههای پارسیان کرده که در آن از مهرگان با تفصیل بیشتری سخن گفته است که آنرا نقل می‌کنم^{۱۴}:

مهرماه روز اول آن هرمزد روز است، و روز شانزدهم روز مهر است که عید بزرگی است و به مهرگان معروف است که خزان دوم باشد و این عید مانند دیگر اعیاد برای عموم مردم است. - و تفسیر آن دوستی جان است - و گویند که مهر نام آفتاب است^[۱۵]، و چون در این روز آفتاب برای اهل عالم پیداشد، این است که این روز را مهرگان گویند و دلیل بر این گفتار آن است که از آیین ساسانیان در این روز این بود که تاجی را که صورت آفتاب بر او بود به سر می‌گذاشتند و آفتاب بر چرخ خود در آن تاج سوار بود و در این روز برای ایرانیان آفتابی به پا می‌شود

می‌گویند سبب این که این روز را ایرانیان بزرگ داشته اند آن است که چون مردم شنیدند فریدون خروج کرده پس از آنکه کاوه بر ضحاک بیوراسب خروج نموده بود و او را مغلوب و منکوب ساخته بود و مردم را به فریدون خواند و کاوه کسی است که پادشاهان ایران به رایت او تیمن می‌جستند و علم کاویانی از پوست خرس بود و برخی هم گفته اند از پوست شیر بود و آنرا درفش کاویان نامیدند که پس از او به جواهر و طلا زیب کردند. و نیز گفته اند در این روز فرشتگان برای یاری فریدون آمدند و در خانه‌های

۱۴ - آثار الباقیه، چاپ زاخائو ص ۲۲۵ - ۲۲۲ چاپ تهران، ترجمه اکبر دانا.

سرشت، ص ۲۵۴ - ۲۵۱

۱۵ - جو از چرخ کردند و فروخت مهر

بیاراست روی زمین را به چهر
فردوسی (لغت فرس ص ۱۴۲)

پادشاهان این طور در این ماه رسم شد که در صحن خانه مرد دلاوری هنگام طلوع آفتاب می ایستد و به آوازی بلند می گوید «ای فرشتگان به دنیای پایین آید و شیاطین و اشرار را قلع و قمع کنید و از دنیا آنرا دفع نمایید، و می گویند در این روز خداوند زمین را گسترانید و کالبد هارا برای آنکه محل ارواح باشد آفرید- و در ساعتی از این روز روز فلك آفرنجوی نفس می کشد که تا اجساد را پرورش دهد - و می گویند در این روز بود که خداوند ماه را که کره یی سیاه و بی فروغ بود ، به او جلا بخشید و بدین سبب گفته اند که ماه مهرگان از آفتاب برتر است و فرخنده ترین ساعات آن ، ساعت ماه است .

سلمان فارسی^{۱۶} می گوید ما در عهد زرتشتی بودن می گفتیم خداوند برای زینت بندگان خود یاقوت را در نوروز و زبرجد را در مهرگان بیرون آورد و فضل این دو بر ایام مانند فضل یاقوت و زبرجد است به جواهر دیگر. ایرانی شهری می گوید که خداوند از نور و ظلمت بین نوروز و مهرگان پیمان گرفت . سعید بن فضل می گوید علمای ایران گفته اند که قلّه کوه شاهین در همه ایام تابستان همواره سیاه دیده می شود و در بامداد مهرگان سپید دیده می گردد و چنین به نظر می آید که بر آن برفی است و این مطلب چه هو ا صاف باشد وجه ابر ، هر دو یکسان است و در هر زمان يك طرز است . کسروی می گوید که من از موبد متوکل شنیدم که می گفت در روز مهرگان آفتاب میان نور و ظلمت طلوع می کند و ارواح را در اجساد می میراند و بدین جهت ایرانیان این روز را «میرگان» گفته اند- و اصحاب نیرنگ گفته اند که هر کسی بامداد مهرگان قدری انار بخورد و گلاب به بوید ، آفات بسیاری از او دفع خواهد شد .

و اما آن دسته از ایرانی ها که به تأویل قایلند برای این قبیل مطالب تأویل قایل می شوند و مهرگان را دلیل بر قیامت و آخر عالم می دانند- به این دلیل که هر چیزی که دارای نمو باشد در این روز به منتهای نمو خود می رسد و مواد نمو از آن منقطع می شود، و حیوان در این

۱۶ - برای شرح حالتش نگاه کنید به کتاب « سلمان پاک » تألیف لویی ماسینیون

روز از تناسل بازمی ماند چنانکه نوروز را آنچه در مهرگان گفته شد به عکس است و آنرا آغاز عالم می دانند و برخی مهرگان را بر نوروز تفضیل داده اند، چنانکه پاییز را بر بهار برتری داده اند و تکیه گاه ایشان این است که چون اسکندر از ارستو پرسید که کدام يك از این دو فصل بهتر است ، ارستو گفت : پادشاه در بهار حشرات و هوام آغاز می کنند که نشوء یا بندود پاییز آغاز ذهاب آنهاست، پس پاییز از بهار بهتر است .

و این روز در ایام گذشته با اول زمستان موافق بود و چون کیسه را اهمال کردند پیش افتاد - و در ملوک خراسان این طور مرسوم گشته که در روز مهرگان به سپاهیان و ارتش رخت پاییزی و زمستانی می دهند .

روز بیست و یکم رام روز است که مهرگان بزرگ باشد و سبب این عید آن است که فریدون به ضحاک ظفر یافت و او را به قید اسارت در آورد [برای تفسیر طبیعی روایات فریدونی و ضحاک ، به دو مقاله فریدون و ضحاک نگاه کنید ، بر همین اساس است که مهرگان موافق آنچه در صفحات گذشته نقل کردم جشنی طبیعی است] و چون ضحاک را به پیش فریدون آوردند ضحاک گفت مرا به خون جدت نکش و فریدون از راه انکار این قول گفت آیا طمع کرده یی که با جم پسر و یجهان در قصاص همسرو قرین باشی ، بلکه من تو را به خون گاو نری که در خانه جدم بود می کشم. سپس فرمود تا او را بند کردند و در کوه دماوند حبس کردند و مردم از شر او راحت شدند و این روز را عید دانستند و فریدون مردم را امر کرد که کشتی به کمر بندند و زمزمه کنند و در هنگام طعام سخن نگویند برای سپاس گزاری خداوندی که ایشان را پس از هزار سال ترس ، بار دیگر در ملک خود تصرف داد و این کار در ایشان سنت و عادت ماند .

همه ایرانیان بر این قول همدل و همداستانند که بیوراسب هزار سال زندگی کرد و اگر چه برخی می گویند بیشتر از هزار سال زندگی نمود و این هزار سال مدت پادشاهی و غلبه او بود و گفته اند این که ایرانیان به یکدیگر این طور دعا

می‌کنند (که هزار سال بزی) از آئروز رسم شده زیرا چون دیدند که ضحاک توانست هزار سال عمر کند و این کار در حد امکان است، هزار سال زندگی را تجویز نمودند. زردشت ایرانیان را امر کرد که باید مهرجان و رام روز را به يك اندازه بزرگ بدانید و باهم این دو را عید بدانید، تا آنکه هرمز پسر شاپور پهلوان میان این دو را به هم پیوست چنانکه میان دو نوروز را به هم پیوست - و سپس ملوک ایران و ایرانیان از آغاز مهرجان تا سی روز تمام برای طبقات مردم مانند آنکه در نوروز گفته شد عید قرار دادند و برای هر طبقه‌ی پنج روز عید دانستند.

البته موافق با تفسیرهای کسانی که بنیان اساطیر را سرانجام به حوادث طبیعی متحول می‌سازند، ضحاک (اژی دهاک) خشکی و بی‌بارانی است که ابرهای باران را (گاو فریدون که به دست ضحاک کشته شد) به بند می‌کشد، و در اثر این حادثه خشکسالی شدیدی در ایران زمین پیدا شد. آنگاه فریدون (ابر باران‌زا) بر ضحاک پیروز می‌شود (در اساطیر ودایی تیری به آسمان و ابرهای مانع ریزش باران می‌افکند و باران سرازیر می‌شود) و دوران رونق و آسودگی در ایران، و نعمت و فراوانی پیدا می‌شود - و چنانکه اشاره کردم در مقالات اژی دهاک و ثرائئون (فریدون) در باره این مباحث به تفصیل گفت و گو شده است.

چنانکه ملاحظه می‌شود، مهرگان از روز شانزدهم مهر ماه شروع و به روز بیست و یکم، یعنی رام روز پایان می‌یافت. روز اول مهرگان عامه و روز پایان مهرگان خاصه بود. مورخی دیگر نیز که هم زمان بیرونی است، به نام ابوسعید عبدالحی بن الضحاک بن محمود گردیزی، که به سال ۴۴۴ هجری کتاب خود را به نام «زین الاخبار» تألیف کرده است، از جشن های ایران باستان، فصلی آورده است^{۱۷}،

۱۷ - دو نسخه از این کتاب در کتابخانه های کمبریج و اکسفورد موجود است نسخه عکسی این کتاب در کتابخانه ملی است. قسمتی از آن که در ذکر تاریخ طاهریان است در برلین به طبع رسیده است. قسمتی از این کتاب در باره جشن های ایران باستان، در مجله سخن، سال سوم، شماره اول چاپ شده و همان بخشی با قسمت هایی دیگر در جلد اول و هزار سال نثر پارسی، ص ۲۲۷ به بعد نیز آمده است.

این فصل را در مقاله گاهنبار - نقل کرده‌ام و در این جا ، سطوری را که درباره مهرگان است می‌آورم :

<p>چنین گویند که این فیروزی فریدون بر پیوراسب رام روز بودست [روز بیست ویکم] از مهر ماه و زردشت که مغان او را به پیغمبری دارند ایشان را فرمودست بزرگ داشتن این روز و روز نوروز را .</p>	<p>این روز مهرگان باشد و نام روز و نام ماه متفق اند و چنین گویند که اندرین روز آفریدون با پیوراسب که او را ضحاک گویند ظفر یافت ؛ مرضحاک را اسیر گرفت و به بست و به دماوند برد و آنجا به حبس کرد او را . مهرگان بزرگ - و بعضی ازمنان</p>
--	---

§ در شاه نامه ، جشن مهرگان ، منسوب به فریدون است که پس از پیروزی
بر ضحاک و آمدن به گاه شهریاری ، آنرا معمول داشت و این روایتی است که بسیار
کهن بایستی بوده باشد . اینک آن ابیاتی را که در این باره است نقل می‌کنم^{۱۸}

<p>فردیدون چو شد بر جهان کامگار به رسم کیان تاج و تخت مهی به روز خجسته سر مهر ماه زمانه بی اندوه گشت از بدی دل از داورها به پرداختند نشستند فرزندگان شاد کام می روشن و چهره شاه نو به فرمود تا آتش افروختند پرستیدن مهرگان دین اوست کنون یادگارا است از و ماه مهر</p>	<p>فردانست جز خویشتن شهریار بیاراست با کاخ شاهنشهی به سر بر نهاد آن کیانی کلاه گرفتند سر یک ره ایزدی به آیین کی جشن نو ساختند گرفتند هر یک ز یاقوت جام جهان گشت روشن سر ماه نو همه عنبر و زعفران سوختند تن آسانی و خوردن آیین اوست به کوش و به رنج ایچ منمای چهر</p>
---	--

§ چنانکه ابوریحان تذکر داده که به موجب اهمال در تحسب کبیسه ، عید
مهرگان از آغاز مهر به روز شانزدهم منتقل شد ، فردوسی نیز مهرگان را (سر مهرماه)
می‌داند : ایرانیان جنوب غربی ظاهراً گاه شماری خود را از بابل یا ایلام اخذ کرده
بودند و ماه آنها در همه ترتیبات و کیفیات و جزئیات عیناً مثل سال و ماه بابلی بود مگر
شاید در آغاز سال که ظاهراً نظیر سال قدیم عرفی یهود از پاییز بود نه از بهار - و از این

قرار سر سال آنان که ظاهراً اول ماه باغیادیش بود در حوالی اعتدال خریفی بوده همانطور که سر سال بابلی ها در حوالی اعتدال ربیعی بود . لیکن گویا بزرگ ترین عید آنها که در واقع مهم ترین روز و نقطه اصلی یا مبدأ اساسی سال بوده همانا روز اعتدال خریفی بوده است و این روز ظاهراً عید میترا (خدای نور و آفتاب) بوده و چون این روز در غالب سالها در ماه باغیادیش واقع می شده ، لذا اسم همین ماه از همین عید اقتباس شده که ماه عید بَغ یعنی میترا باشد^{۱۹} - چنانکه ماه بابلی معادل آن یعنی تشری ماه شمش (خدای آفتاب) بود و ماه زردشتی معادل آن در ادوار بعد همان مهر ماه بوده است^{۲۰} - و هم چنین در ماههای ارمنی اسم ماهی که معادل این ماه است مهکان است که ظاهراً از اسم عید مهرگان اخذ شده چنانکه اسم ماه سغدی معادل آن فغان به اسم عید بَغ (در سغدی فغ) ظاهراً اثری از اسم قدیم ماه باغیادیش است . مارکوارت اسم این عید ایرانی میترا یا بَغ را به حدس از روی اسم ماه پارسی قدیم بغیاد (پرستش بَغ) فرض و تصور کرده که عید بزرگی که هرودوت و کتزیاس به اسم مغوفونیا (مغ کشان) از آن حرف می زنند و به قول مورخ اولی بزرگترین اعیاد ایران بوده و یادگار روز قتل گومات مغ غاصب به دست داریوش بوده تصحیفی از همین بغیاد بوده که در تلفظ یونانی به این شکل آمده است و گمان کرده که این عید همیشه در روز دهم ماه باغیادیش (د باغیادیش ماهیا - کتیبه بیستون ۱۵۵۵ [۲۱]) بوده است ، لکن ممکن است که بدون حاجت به

۱۹ - بَغ در فرس قدیم اگرچه اصلاً به معنی مطلق خدایان بوده ، لکن بعدها به تدریج به طریق عَلم به غابه به میترا اطلاق و استعمال آن درین معنی شایع شده بوده است و این نکته از مطابقت فغان با مهرگان یا مهرماه و همچنین مطابقت اسم خوارزمی روز شانزدهم ماه (فغ به قول بیرونی) و مهر ایرانی پیداست .

۲۰ - در لوحی از کتابخانه آسوربانی پال (R. 111. 69, 5. 1, 72) به قول ستوارت جونز، Stuart Jones در دائرة المعارف مذاهب و آداب هستنگ (مجلد ۸ صفحه ۷۵۲) میترا با شمش یکی شمرده شده است .

[21] - WEISBACH. F. H : Die Altpersischen Inchriften.

TOLMAN. H. C: Ancient Persian Lexicon and Texts

فرض تصحیف يك اسم از دیگری (یعنی اسم یونانی منقول از اسم پارسی مفروض) هر دو اسم صحیح بوده باشد و بغیاد (اگر نام عید چنین بوده) اسم عید میترا بوده که در روز اعتدال خریفی واقع بود و مغوفونی اسم عیدی بوده که پس از کشته شدن گومات هر ساله در روز دهم ماه قمری - شمسی باغیادیش [Bagayadi] گرفته می شد؛ منتها آنکه در سال قتل گومات یعنی در سنه ۵۲۲ پیش از میلاد - همان روز دهم ماه که به تصریح داریوش روز قتل بود (یا به احتمال غالب روز یازدهم یعنی صبح شبی که وی به قتل رسید^{۲۲}) با روز عید میترا یا بغ یعنی اعتدال خریفی مطابق بوده^{۲۳}، و شاید چنانکه « گرای » حدس زده همان سرگرمی دربار به جشن یا مقدمات آن از طرف کنگاسیان، یعنی داریوش و همدستان او برای اجرای منظور خود فرصت خوبی شمرده شده و این موقع را که قصر پادشاهی غرق جشن و خوشی و مستی^{۲۴} بوده است عمداً برای قیام و اجرای نقشه خود انتخاب کرده بودند - پس در سالهای بعد از این تاریخ ظاهراً هر دو عید که دیگر البته مطابق هم نبودند جداگانه جشن گرفته می شدند چنانکه

۲۲- به قراینی که از حکایت هرودوت و کتزیاس به دست می آید، گماتا در شب کشته شد و روز بعد مردم از واقعه مطلع شده و دست به کشتار مغان گذاشتند که روز مغ کشان بود، چه هرودوت گوید که داریوش در تاریکی از فرود آوردن ضربت احتیاط می کرد تا مبادا به رفیق خودش که گماتا را گرفته بود بخورد و کتزیاس گوید وی با کنیزك بابلی خود خوابیده بود که بروی حمله آوردند.

۲۳- چون باغیادیش پارسی به ظن قوی مطابق تشری بابلی است و اول نیشان بابلی در آن سال در ۲۶ مارس بوده لذا دهم ماه تشری درست مطابق روز ۲۹ سپتامبر یولایانی بوده که بعد از غروب همان روز تحویل آفتاب به برج میزان (یعنی اعتدال خریفی) واقع بود.

۲۴- به قول کتزیاس و دوریس [Duris] عید میترا تنها روزی بود که پادشاه حق داشته مست شود و به قول مؤلف دوم حتارقص نماید (هر دو فقره در کتاب آئینائوس از قرن سوم مسیحی) موسوم به Deipnosophistae برای مامانده است [و نگاه کنید به این کتابها]

[CLEMEN. CARL Die Griechischen und Lateinischen
Nachrichten über die Persische Religion. S. 90
BENVENISTE: The Persian Religion according to the
chief Greek Texts]

کتزیاس ازهر دوعید جداگانه حرف می زند و هر ساله یکی از این دوعید (مغوفونیا) درموقع ثابت خود از ماه قمری باغیادیش ، یعنی روز یازدهم (یادهم آن) که در سال شمسی البته ثابت نبود و دیگری (عید میترا) درموقع ثابت خود از سال شمسی ، یعنی روز اعتدال خریفی برحسب موقع نجومی آن در سال (که تا حدود يك ماه در سال قمری شمسی پیش و پس می رفت) اقامه می شد. درموقع تبدیل سال و ماه پارسی قدیم به سال و ماه جدید اوستایی عیدبغ یا میترا به علت مرغوبیت عامه و استقرار کاملی که در بین مردم داشته و شاید در ضمن اقدام مصالحه آمیز پذیرفتن بعضی معتقدات بومی قدیم و معبودات آنها در دین زردشتی به سال اوستایی انتقال یافت ، و چون در آن سال که این انتقال واقع و اسم پارسی این عید (شاید بغیاد) به اسم اوستایی میتراکان (مهرکان) مبدل شد، اتفاقاً این عید فصلی یعنی اعتدال خریفی مطابق روز شانزدهم از ماه مهر سال اوستایی جدید بوده لذا این روز مهرکان نامیده شده و هم چنان ماند ، و این تصادف ، یعنی مطابقت اعتدال خریفی باروز شانزدهم مهرماه فقط در بعضی از سالهای دهه اول از نیمه دوم قرن پنجم پیش از میلاد به طور تحقیقی و در بعضی دیگر تقریباً حاصل بوده است و به همین جهت آنروز در منقولات ایرانی روز ظهور آفتاب در عالم شمرده شده و سلاطین ساسانی تاجی در آن روز بر سر می گذاشته اند که صورت خورشید در آن بوده است (الآثار الباقیه صفحه ۲۲۲) . و نیز از تصادف مطابقت این عید در سنه ۵۲۲ پیش از میلاد باروز قتل گماتای غاصب نیزیادی در داستانها و روایات مانده چنانکه روز مهرکان (۱۶ مهر) به عقیده آنها روزی بوده که مردم در آن از خروج فریدون شاهزاده خاندان ذی - حق برضد ضحاک پادشاه غاصب آگاهی یافتند که در واقع تذکری مبهم و تاریک از خروج داریوش بر گماتاست . علاوه بر این تصور می رود که عید مغ کشان هم جداگانه به سال اوستایی انتقال یافته و بعدها هر دوعید (چنانکه از ذکر جداگانه کتزیاس ازهر دوعید در کتاب خود که ظاهراً در سنه ۳۹۵ پیش از میلاد نوشته برمی آید) جدا جدا جشن گرفته می شده است و چون در آن سال (سنه ۴۴۱) روزدهم ماه باغیادیش (یا تشری بابلی)

مطابق روز ۲۱ مهرماه بوده ، لذا این روزهم به اسم رام روز عید بزرگی اتخاذ شد به یاد ظفر فریدون برضحاك واسیر کردن او^{۲۵}، و چون ظاهراً جشن عید میترا پنج روز طول می کشید چنانکه روایت هرودوت از مداومت غوغا تا پنج روز پس از قتل گماتا نشانه یی از این فقره تواند بود^[۲۶] و نیز چون درسنة ۴۴۱ از عید میترا (اعتدال خریفی و ۱۶ مهرماه) تا عید مغفونیا (یازدهم باغیادیش و ۲۱ مهرماه) فقط پنج روز بود ممکن است این هر دو عید را به هم وصل نموده و هر دو را مهرگان نامیده و آنها را به علاوه فاصله چهار روزه آنها يك عید شش روزه قرار داده باشند - ، بدیهی است که پس از انتقال این دو عید ثابت نجومی یا قریب به ثابت به سال سیار اوستایی جدید ، آنها نیز سیار شدند ، یعنی نسبت به فصول سال شمسی و مواقع نجومی پی در پی (يك روز در هر چهار سال) تغییر می کردند - ولی در مواقع خود در سال سیار (یعنی ۱۶ و ۲۱ مهرماه) ثابت ماندند. فردوسی در شاه نامه گرفتاری ضحاك را در دست فریدون در اول ماه مهر می شمارد و اگرچه به حساب قهقرایبی واقعاً روز اعتدال خریفی درسنة ۵۲۲ پیش از میلاد بسیار نزدیک به اول مهر بود (۲۸ شهریور) لکن گمان نمی رود که روایت فردوسی برچنان اصل قدیمی مبنی بوده باشد^{۲۷}.

البته هر چند در پاره یی مواقع نتیجه گیریهای فوق موجه به نظر می رسند و کسانی چون کِلِمِن و جَكسون و مارکوارت و بنو نیست و بارتولومه و دیگران در آن

۲۵- الانارالباقیه صفحه ۳۲۳ - این عید رام روز بعدها مهرگان بزرگ نامیده شده.

رام روز اگرچه به طور مطلق اسم روز ۲۱ ماهی است لکن بالخصوص علم این عید یعنی ۲۱ مهرماه شده است

۲۶- هرودوت از جشن ماگوفونیا Magophonia یاد می کند و مارکوارت معتقد است

که هرودوت در اسم این جشن اشتباه کرده و جشن مزبور در واقع جشن بگیاد Bagayâda (بغیاد) یا پرستش میتراست که بعدها مهرگان نامیده شده است ،

MARQUART Untersuchungen zur Gesch. von Eran. II. P
131 Sqq.

۲۷- گاه شماری در ایران قدیم، تألیف حسن تقی زاده ص ۳۵۱-۳۴۷

سخن بسیار گفته‌اند، اما مع الوصف در پذیرفتن این اختلاط و امتزاج‌ها بایستی جانب احتیاط را نگاه داشت.

§ چنانکه اشاره کردم، در نظم و ثرباری، از روزگاران گذشته، از سده چهارم هجری به بعد، درباره مهرگان گفت و گو و اشاره بسیار شده است. پس از ساسانیان، در آن روزگاران تعصب و جاهلیت که بر ایران به وسیله گسترش آیین جدید استیلا یافت، باز هم ایرانیان رسوم گذشته و آداب شان را هم چنان حفظ کردند. زمانی چون موقعیت مساعد می‌شد، این آداب و رسوم و جشن‌ها در کمال آشکارایی و شکوه برگزار می‌شد، و چون موقعیت نامساعد می‌شد، ایرانیان به انواع و انعاء گوناگون در پنهان و خفا مراسم خود را برگزار می‌کردند. سرانجام به موجب اهلیت این مراسم، جالب بودن و پذیرا بودنشان، یا تحت همان عناوین و یا زیر سرپوش‌ها و عناوین تازه‌یی، مورد قبول و اقتباس مهاجمان مخالف قرار می‌گرفت. از آن جمله است جشن مهرگان، و این از گفتار رودکی است:

ملکا جشن مهرگان آمد	جشن شاهان و خسروان آمد
جز به جای ملحم و خرگاه	بدل باغ و بوستان آمد
مورد به جای سوسن آمد باز	می به جای ارغوان آمد
توجوانمرد و دولت تو جوان	می به بخت تو جوان آمد ۲۸

از سروده‌های منوچهری چنین برمی‌آید که در آن دوران، در زمان مسعود غزنوی (۴۲۱-۴۴۵) این جشن با شکوه فراوانی برگزار می‌شده است. اما نه در آن دوران، بلکه پیش از آن نیز این جشن و جشن‌های دیگر ایرانی کاملاً شایع بوده و حتا مسلمانان با اشتیاق به برگزاری آنها اقدام می‌کردند. ابوالفضل بیهقی شرح این جشن را که در زمان مسعود برگزار می‌شد، در کتاب خود نقل کرده است:

۲۸- آثار منظوم رودکی با ترجمه روسی - تحت نظر: ی. براگینسکی. مسکو ۱۹۶۴ ص. 40 این اشعار را شمس‌الدین محمد بن قیس الرازی در «المعجم فی معانی اشعار العجم» آورده است.

و روز دوشنبه دو روزمانده ازماه
رمضان به جشن مهرگان بنشست و
چندان نثارها و هدیه ها و طرف و ستور
آورده بودند که از حد و اندازه بگذشت،
و سوری صاحب دیوان بی نهایت چیزی
فرستاده بود نزدیک وکیل درش تاپیش

آورد، هم چنان و کلاه بزرگان اطراف
چون خوارزم شاه آلتوتاش و امیر
چغانیان و امیر گران و ولات قصدار
و مکران و دیگران بسیار چیز آوردند
و روزی با نام بگذشت ۲۹.

در دیوان منوچهری دامغانی ، چندین جا از جشن مهرگان یاد شده ، اما
زیباترین آنها ، در مسمطی است که در تهنیت جشن مهرگان برای سلطان مسعود غزنوی
سروده شده است که ابیاتی از آنرا نقل می کنم :

شاد باشید که جشن مهرگان آمد بانگ و آوای درای کاروان آمد
کاروان مهرگان از خزران آمد یازاقصای بلاد چینستان آمد
نه از این آمد ، بالله نه از آن آمد
که ز فردوس برین وز آسمان آمد
مهرگان آمد، هان در بکشایدش اندر آرید و تواضع بنماییدش
از غبار راه ایدر بسزدایدش بنشانید و بلب خرد بخاییدش
خوب دارید و فراوان بستاییدش
هر زمان خدمت لختی بفزاییدش ۴۰

و چنانکه اشاره کردم ، در ادبیات ، به ویژه شعر پارسی ، از مهرگان یاد بسیار

شده است :

مهرگان آمد و جشن ملك افریدونا آن کجا گاو خوشش بودی برمایونا دقیقی
مهرگان آمد گرفته فالش از نیکی مثال نیک روز و نیک جشن و نیک وقت و نیک فال عنصری
آدینه و مهرگان و ماه نو باهاند خجسته هر سه برخسرو قطران
گاه آن آمد که باد مهرگان لشکر کشد دست او پیراهن اشجار از سر بر کشد
باغها را داغهای عبریان بر برزند شاخها را چادر نسطوریان بر سر کشد
زانکه سیسنبهر چون نامست و نرگس شوخ چشم
هر دو بد خورا همی در زرو در زیور کشد... سنایی

۲۹- تاریخ بیهقی ، به اهتمام دکتر غنی و دکتر فیاض ، ص ۲۷۳

۳۰- دیوان منوچهری ، به کوشش محمد دبیرسیاقی ص ۱۹۷ به بعد و به صفحات ۵۲ و

۷۱ و ۸۸ و ۹۰ و ۱۱۲ نیز نگاه کنید.

وسرانجام قطعه بسیار زیبا ومشهورمسعود سعد سلمان است :

روز مهر و ماه مهر و جشن فرخ مهرگان	مهر بیغزا ای نگار ماه چهرمهربان
مهربانی کن به جشن مهرگان و روز مهر	مهربانی کن به روزمهر و جشن مهرگان
جام را چون لاله گردان از نبید باده رنگ	و ندر آن منگر که لاله نیست اندر بوستان
کاین جهان را ناگهان از خرمی امروز کرد	بوستان نوشکفته عدل سلطان جهان

در « برهان قاطع » ذیل کلمه مهرگان مطالبی آمده است . البته برخی از آن مطالب مطابق معمول از ساخته ها و وجه تسمیه های عامیانه است که از نقل شان صرف نظر می شود ، و مطالبی از آن که در مباحث و منقولات گذشته نیامده ، آورده می شود :

هم چنانکه نوروز را عامه و خاصه می باشد ، مهرگان را نیز عامه و خاصه هست ، و تا شش روز تعظیم این جشن کنند ، ابتدا از روز شانزدهم و آنرا مهرگان عامه خوانند و انتها روز بیست و یکم و آنرا مهرگان خاصه خوانند .	و چون مهرگان به معنی محبت پیوستن است ، بنابراین بدین نام موسوم گشت ۳۱ ... و اول کسی که درین روز نزدیک پادشاهان عجم آمدی موبدان و دانشمندان بودند و هفت خوان از میوه هم جو : شکر و ترنج و سیب و بهی و انار و عناب و انگور سفید و گنار با خود آوردندی 32 ، چه عقیده فارسیان آن است که درین روز هر که از هفت میوه مذکور بخورد و روغن بان بر بدن بمالد و گلاب بیاشامد و بر خود و دوستان خود به پاشد ، در آن سال از آفات بلیات محفوظ باشد ، و نیک است در این ایام نام بر فرزند نهادن و کودک از شیر باز کردن ۳۳ .
و عجمان گویند خدای تعالی زمین را در این روز گسترانید و اجساد را درین روز محل و مقر ارواح گردانید و درین روز ملایکه مدد کاری کاوه آهنگر کردند ، و فریدون درین روز بر تخت پادشاهی نشست ، درین روز ضحاک را گرفته به کوه دماوند فرستاد که در بند کنند و مردمان به سبب این مقدمه جشنی عظیم کردند و عید نمودند ، و بعد از آن حکام را مهر و محبت به رعایا به هم رسید ،	

۳۱- در گاتاها يك بار میثر Mithra در یسنا - های ۴۶ بند ۵ آمده به معنای پیمان و پیوند و پیوستگی و به همین معنی در وندیداد ، فرگرد چهارم بندهای يك تا پانزده و جاهایی دیگر نیز آمده است .

32- WINDISCHMANN: über Mithra. S. 57

۳۳- برهان قاطع ، جلد چهارم ص ۲۰۶۵-۲۰۶۷

§ آیا مهرگان را چگونه می توان توجیه و تفسیر کرد؟- مهرگان جشن رستاخیز طبیعی است ، یا جشن خاطره فتح و ظفر و پیروزی ایرانیان ، و یا جشنی فصلی است یا روز زایش آفتاب است ، یا جشنی دینی است ؟ . برای يك محقق ، از نظر گاه تحقیق ، جهت اثبات همه این علل ، اسناد و مدارکی فراهم است . در آغازین بندهای این مقاله ، درباره رابطه میترائیسم و قتل گاو نخستین بحثی شد . به موجب منابع پهلوی و اشارات اوستایی ، چون گاو نخستین کشته شد ، خورش روی زمین جاری گشت و رستاخیز طبیعت از این جریان شروع شد. جانوران پدید آمدند و گیاهان رویدند . در اساطیر سومری و بابلی ، یونانی ، مصری ، سوریایی ، ایسلندی و چینی نیز نمونه این توجیه و تعلیل اساطیری در رستاخیزهای طبیعی موجود است . هم چنین رابطه قتل گاو و میترا را در روایات و دایمی متذکر شدم . اسناد متیقن و صریحی در این باب به دست نداریم که در اروپا ، مهری دینان حتماً در فصل بهار مراسم بزرگ جشن میترا را برگزار کرده و طی تشریفاتی گاوکشی می کرده اند - با این حال اشاراتی نیز حاکی است که چنین جشنی در بهار انجام می شده و میترا کشنده گاو ، که پیروان آیین برای حفظ خاطره اش مراسم گاوکشی را انجام می دادند ، در زیر سر پوش آداب مرموز دینی ، این وجه کنایه را ارائه می کردند که با کشته شدن گاو و جریان خورش به روی زمین ، رستاخیز طبیعت شروع می شود و گیاهان و نباتات رویش می یابند .

از سویی دیگر اشاره به وجه کنایه یی گاو نیز لازم است ، چون در مقاله گئوش اورون - در این باره با تفصیل و شواهدی که ارائه شد ، ثابت کردم که گاو و نقش گاو ، اشاره است به زمستان ، در حالی که نقش شیر وجه کنایتی از تابستان است . در نقوشی که از ایام کهن در این باره به دست مانده و گاه شیری در پیکار بر گاو غلبه یافته و گاه گاوی بر شیر ، اشاره به سپری شدن زمستان (= شیر) است و یا بالعکس^{۳۴} . می دانیم که

۳۴- علاوه بر مآخذی برای تصویرها که در مقاله گئوش اورون به دست دادم ، برای مشاهده تصویری بسیار پر معنی و دقیق و روشن در این زمینه ، که از آثار سومری می باشد ، در نقش

میترا خورشید است و گاو زمستان ، و در روایات اساطیری درباره میترا - وی بر گاو غلبه کرده و گاو را می کشد . البته در تحلیل و تفسیر درباره جشن مهرگان ، بر پایه چنین توجیهی به اشکال برمی خوریم ، چون هرگاه میترا (= خورشید) بر گاو (= زمستان) غلبه یافته و گاو را می کشد ، برای چه این جشن ، یعنی مهرگان که با تفسیر فوق بایستی غلبه زمستان (= گاو) بر تابستان باشد ، در آغاز ماه مهر که طلوع زمستان است قرار داده شده ؟ - آیا در مفاهیم این جشن با صور مشابهنش اغتشاش هایی رخ داده ؟ - در این باره چیزی نمی دانیم .

اشاره کردم که سال اوستایی از نظر گاه تقسیم فصلی ، به دو فصل بزرگ تقسیم می شد . تابستان و زمستان . تابستان از آغاز فروردین بود تا پایان شهریور - و زمستان از آغاز مهر تا پایان اسفند . این دو فصل را دو جشن بود : جشن نوروز یا جشن بهار و جشن مهرگان یا جشن آغاز زمستان . چه بسا که ایرانیان خاطراتی در فتح و پیروزی های ملی خود را ، که در این ایام ، یا روزگاری قرین با این ایام اتفاق افتاده بوده ، برای حفظ بهتر ، به این جشن منسوب ساخته باشند .

چنانکه در اشعار فردوسی دیدیم ، مهرگان را « سرماه مهر » می داند و بیرونی نیز همین روایت را نقل کرده و گفته است که جهت جلو رفتن مهرگان ، به موجب اهمال در حساب کیسه های سال بوده است . در این باره ، توجه به این بیت دیگر فردوسی نیز جالب است هر چند که صریح نیست

همان اورمزد و همان روز مهر به شوید به آب خرد جان و چهر

اما به هر حال این اشارات درباره تعیین هنگام برگزاری این جشن ، حاکی از آن است که جشن فصلی و جشن آغاز - از زمستان بوده است ، چنانکه نوروز یا جشن بهار ، درست در اولین روز تابستان ، یعنی اول فروردین برگزار می شده است .

جام یا گلدانی ، شیری را در حال غلبه و از پا در آوردن گاو نشان می دهد ، نگاه کنید به :

KRAMER. SAMUEL. NOAH: L'histoire Commence à Sumer.

تصویر ۳۱ - روبروی صفحه ۱۰۷

اما در این که آیا مهرگان جشنی مذهبی بوده باشد و آفرینش انسان و یا گسترده شدن زمین در چنین روزی انجام شده باشد، اشاره و یا اشاراتی در باب ثبوت این اسناد در دست نیست. چون گاهنبارها یا جشن های شش گانه سال که جشن های آفرینش مراحل شش گانه خلقت است، هیچ يك با مهرگان، چه روزاول و چه روزهای شانزدهم تا بیست و یکم مهر مطابقت نمی کند. جشن های شش گانه و روزهاشان عبارتند از: گاهنبار اول موسوم به مئذیوئی زرمی Maizyoi Zaremaya روزی بمر (۱۵) از ماه اردیبهشت که آسمان آفریده شد - گاهنبار دوم مئذیوئی شم Maizyoi shema روزی بمر (۱۵) از ماه تیر که آب آفریده شد - پئی تیش هپی Paitish hahya روز انیران (۳۰) از ماه شهریور که زمین آفریده شد. چون هر گاهنباری پنج روز به طول می انجامیده است، ممکن است که روزی ام شهریور تا چهارم مهر ماه جشن مذکور بوده است، موجب ربط و اسناد آفرینش زمین در جشن مهرگان شده باشد، و در این حال باز هم بایستی به آغاز مهر برای تعیین جشن مهرگان متوجه شویم. ایاثریم Ayâthrima روز انیران (۳۰) از ماه مهر که گیاه آفریده شد - مئذ یائیری Maizy- âirya روز بهرام (۲۰) از ماه دی که جانوران آفریده شدند - همس پت مئیدی Hamaspathmaida^{۳۵} روز و هیش تواشت (روز آخر سال ۳۰) آفرینش انسان.

آیا میان جشن مهرگان و جشن مغ کشان (ماگوفونیا Mâgophonía) که هرودوت درباره اش سخن گفته رابطه یی برقرار است. قبلا اشاره کردم که به عقیده مارکوارت، هرودوت دچار اشتباه شده است، چون به جای جشن بگیاد Bagayâda (بنیاد) جشن مغوفونیا یا ماگوفونیا را آورده است. بگیاد همان جشن پرستش میتراست اما مغوفونیا یا جشن مغ کشان، در واقع جشنی دیگر بوده است که با جشن میترا به هیچ وجه شباهتی نداشته است. به موجب روایت هرودوت^{۳۶}، چون داریوش و

همراهان بردی Bardiya دروغین را که یکی از مغان بود به نام گئومات Gaumata کشت [کتیبه بیستون بند ۱۱] همراهانش نیز بسیاری از مغان غاصب و نیرنگ باز را کشتند. آنگاه در خارج جریان کار را برای پارس ها حکایت کردند. پس پارس ها به جنبش درآمدند و از در کینه جویی به مغان حمله کردند. بسیاری شان را کشتند و هر آینه روز به شب نمی پیوست ، همه مغان کشته شده بودند. این اغتشاش تا پنج روز پس از آن ادامه داشت و روز ششم اوضاع آرام شد. اینک این جشن بزرگ پارس هاست و در این ایام همه ساله مراسم باشکوهی برپا می کنند و مغان حق ندارند در این ایام میان مردم ظاهر شوند.

آیا دو عید مغوفونیا و بغیاد یکی است - یا دو جشن مختلف هستند که هنگام رویداد قتل گئومات، این جشن، یعنی بغیاد (جشن میترا) نیز با آن مصادف شده بوده است؟ - هر گاه به این فرض کردن نهمیم ، بی گمان بایستی به شق اخیر باور داشته باشیم که مصادف با آن ایام اغتشاش ، جشن میترا نیز بوده است و در بندهای پیشین شرح دقیق آن با حسابهای نجومی گذشت.

اما فرض دوم بسیار بعید است که هر دو جشن را یکی به پنداریم . چون در هیچ دورانی در جشن میترا ، مخ کشی و یا پنهان شدن آنها رسم نبوده، بلکه این مغان میترا بودند که در چنین ایامی سرپرستی مراسم جشن و اجرای مراسم و شعایر دین را بر عهده داشته اند. و نگاهی از سویی دیگر ، تکیه کردن به این مسأله ، موجب طرح مسأله یی دیگر در باب تاریخ داستانی می شود که همان یکی دانستن هخامنشیان و کیانیان است ، در حالی که در این جا یکی بودن پیشدادیان و هخامنشیان مطرح می شود. چون به شکلی که گذشت ، یکی از مهم ترین عللی که برای برپا کردن جشن مهرگان اقامه شده ، تسلط فریدون است بر ضحاک غاصب. در جشن مغوفونیا نیز داریوش

داستان داریوش بزرگ و گوماتا در کتاب داستانهای ایران باستان ، نگارش احسان یارشاطر به نحو جالبی آمده است ص ۱۰۳ به بعد.

که محق سلطنت بود بر ضحاک که سلطنت را غصب کرده بود پیروزمی شود . پس بر این اساس ، داریوش و فریدون یکی هستند و ضحاک همان بردیای دروغین و گشومات مخ می باشد .

§ مسأله بسیار مهم و جالب توجهی که کریستن سن دربارهٔ میتر ارائه می دهد ، موازنه‌یی است میان میتر و وهومنه Vôhumanah نخستین امشاسپند : بنابر مدلول بند ۱۶- ازیسنای چهل وسوم ، ارمتی با وهومنه در پاداش دادن مردم از روی اعمال آنان همکاری نزدیک می کند و بنا بر کتاب پهلوی داستان دینیگ (فصل ۱۴ بندهای ۲-۳) وهومنه و میتر هر دو مأمور رسیدگی به اعمال و حساب آدمیان در روز شمارند . اما راجع به میتر در اوستای متداول بسیار سخن رفته است . لقب او - ووروگ ویوتی Vurugavyuti (قرائت معمولی این کلمه ووروگ ای ائی تی - Vurugaoy aotit است) یعنی « دارندهٔ چراگاههای وسیع » و این عنوان خود دلیلی است بر ارتباط و علاقهٔ آن ایزد با چهارپایان . تقریباً هر کجا که نام رامن Rāman ، کسی که چراگاههای نیک ایجاد می کند، در اوستا آمده درست به عنوان معاضد و همکاری میتر یاد شده است . گاوی که به دست دزدان افتاده و از گلهٔ خود جدا مانده است از میتر یاوری می جوید (یشت دهم بند هشتادوششم) . در گاتاها از فردی اساطیری یاد شده است به عنوان « خالق گاونر » در یسنای بیست و نهم که متضمن اشاراتی دربارهٔ نخستین گاو است، روان آن حیوان که از آزار دیوان آزرده شده بود از خدایان داوری خواست . « اورت Urtā ، [= اشی] خالق گاو و « مزداه » دیری با یکدیگر در بحث بودند بی آنکه به نتیجه برسند . آخر الامر روان گاو به مزداه چنین خطاب کرد : « که را داری تا ما دوتن را به وساطت وهومنه برای سلامت آدمیان مواظبت کند ؟ » بعد از آن وهومنه به سخن آمد و گفت این کار بر دست زرتشت انجام خواهد شد . نیل با استفاده از این قراین چنین نتیجه می گیرد که ³⁷ داستان قتل نخستین گاو با « خالق

گاو ، رابطه‌ی دارد و می‌گوید ایزدی که گاو را پدید آورد و آنکه او را کشت یکی است و این بنا بر آثار مهرپرستان است. یکی از کارهای اساسی میتر داوری روانهاست بعد از مرگ و این کار به دستیاری سراث Sraosha و رشنو^{۳۸} Rashnu ایزد عدل صورت می‌گیرد .

بنابراین مقدمات می‌توان پرسید که : آیا وهمنه در گائاه نام جدیدی نیست که بدل از میتر خدای همگان و کهن باشد و همین وهمنه نیست که بعدها دراوستای جدید با نام واقعی خود یعنی میتر ظهور کرده و دوشادوش سمی و توأم خویش به وجود خود ادامه داده است^{۳۸}

من قبلا دربارهٔ هفت امشاسپند و هفت آدیتی هندوان اشاره کردم . دارمستر والدنبرگ Oldenberg هنگامی که از هفت خدای هند و ایرانی که میترا جزو آنهاست گفت و گو می‌کنند ، از میترا سخن رانده‌اند^{۳۹} . الدنبرگ در میان يك دسته از خدایان هند و ایرانی ، که میتر - وارون در آن نقش جالبی داشتند ، گفت این اقتباسی بوده از تمدن بابلی و یا مللی که تمدن بابلی داشتند . پنج خدا را که مورد اقتباس واقع شده بودند ، از زمرهٔ خدایان اختری می‌دانست که وارون Varuna (= ماه) و میترا Mitra (= خورشید) و پنج سیاره بودند . پتازنی Pettazoni نیز در ترویج این عقیده کوششی کرد^{۴۰} ، مع الوصف تیل و میر^{۴۱} Meyer این نظر را رد کردند ، هر چند که گیگر Geiger دگر باره به اثرات بابلی اشاره کرده است^{۴۲}

به عقیدهٔ گونترت Guntert سراث همان میتر است که به نام دیگری خوانده شده

GÜNTERT: Der Arische Weltkönig. II. P. 62

۳۸- مزدا پرستی ، ص ۴۸-۴۷

39- DARMESTER: Ormazd et Ahriman. P. 68

OLDENBERG: Die Religion des Veda, II. P. 181

40- PETTAZONI. R: Studi Italiani di Filologia Indo Iranica. VII. P. 3

41- MEYER: Gesch. d. Altertums. 3. P. 581

42- GEIGER: Die Amesha Spentas. P. 129

و در واقع این موجب تعجب است که برای میترا - وارون اصل و نسبی بابلی شناخته شود. هرچند در داستان خدایان بابلی، شمش Shamash خدای آفتاب و سین Sin خدای ماه می‌توانند با میترا - و وارون وجوه تشابهی داشته باشند - اما در اوستا میترخدای خورشید نیست، بلکه نور و پرتو آن است چنانکه در ادبیات ودایی نیز میترخدای خورشید نیست و در مقاله «هورخشث» در این باره گفت و گو کرده‌ام. میتر - وارون به هیچ وجه با شمش و سین قابل مقایسه نیستند، و نگاهی این گونه خدایان فلکی و کوبی، با تغییرات اندکی در مذاهب ملل موجودند و ما احتیاج نداریم که برای این وجوه تشابه فراوان، جنبه‌های تقلیدی به سازیم⁴³.

آنچه را که از صفات، کردار، وظایف، کار و نگاهبانی‌های مهر بایستی بدانیم، در قسمت خلاصه مهر یشت آوردم. چنانکه ملاحظه شد، ایزدانی بسیار کرد مهر را فرا گرفته و از یاوران وی می‌باشند. این ایزدان عبارتند از: ایزدوات، ایزدآذر، ایزد داموئیش اوپمن، ایزد سرائش، ایزد نئیریوسنگه، ایزد ورث‌رغن، ایزد چیستا، ایزد هئوم، ایزد خورشید و فرکیانی. دیوانی که مهر سخت بر علیه شان می‌باشد عبارتند از ویداتو Vīzātu (= ویدتو Vīdotu قرائت دیگر) که همان است ویدتو Astovīztu می‌باشد و ااشم Aeshma یا دیو خشم و دیو بوش یاست Bush-yāsta و دیوان دیو یعنی اهریمن.

برخلاف آنچه که تصور می‌شود، مهر ایزد خورشید نیست، بلکه ایزد پرتو آفتاب است که مطابق قول صریح مهریشت چنانکه ملاحظه گشت می‌باشد. وی ایزد دوستی و مودت، مهر و مهربانی و پیمان و میثاق است. ایزد جنگ است و ایزد پیروزی است. ایزد حامی شهر یاری و کشور و خانواده است و وظایف فراوان دیگری نیز دارد که در قسمت مربوطه در باره آنها گفت و گو کردم. کارش، وظیفه انسانی و بشریش

43- GUNTERT: Der Arische Weltkönig. P. 172

WUNDT: Elemente der Völkerpsychologie. 2. P. 303

همگانی است. پیمان و میثاقی که بسته می‌شود چه بامزدیسان باشد چه با دیویسنا، بایستی اجرا شود هرگاه یکی از دیویسنان بایکی از مزدیسان پیمانی به نام مهر می‌بست، اگر این پیمان از سوی آن مزدپرست شکسته می‌شد، مهر از وی انتقامی هولناک می‌گرفت.

وصف پیکرش، وصف گردونه‌اش، وصف سلاح هایش، توصیف ایزدانی که یاورش هستند و گردونه‌اش را می‌کشند و در چپ و راست و پس و پیش وی ره‌سپرند، توصیف جایگاه آسمانیش، توصیف طلوعش از بلندی کوه هرا - سروریش بر ایزدان دیگر و بسیاری از اینگونه مطالب، در اشعار و تمیلاتی آن چنان بدیع و زیبا و جالب بیان شده‌اند که مهر یشت را جزو چند یشت معدود بر تارک اوستا قرار داده است.

§ در روایات مورخان کهن درباره میتر مطالبی آمده است و این مطالب اغلب باتصریحات اوستایی موافق است. در روایات یونانی، مورخان از میتر - باشکل یونانی‌ش میترس Mithres یاد کرده‌اند^{۴۴}: کز نفون Xenophon در کتاب سیروپدی Cyropédie می‌نویسد که پادشاهان هخامنشی به مهر سوگند یاد می‌کردند. پلوتارک [Plutarchos] نیز به نوبت خود نقل می‌کند از آنکه داریوش در یک امر مهمی به یکی از خواجگان خود امر می‌کند که راست بگوید و از مهر به ترسد. از این دو برمی‌آید که از قدیم مهر گواه راستی و دروغ بوده و دروغ‌گویان را به سزای رسانید کوریتوس Curitus می‌نویسد که داریوش در جنگ به ضد اسکندر در نزدیک اربلا Arbela از مهر استغاثه نمود که به لشکرش نصرت دهد. این خبر نیز موافق است با آنچه در اوستا آمده که مهر فرشته ایست که بخصوصه در میدانهای جنگ از او یاری خواسته می‌شود. استرابون Strabon می‌گوید که ایرانیان خورشید را به اسم میترس

^{۴۴} - مطالبی در این باره که نقل می‌کنم، از جلد اول یشت‌ها، مقاله درباره مهر در کتب

مورخان قدیم - از استاد پور داود اقتباس شده است. ص ۴۰۲ - ۴۰۰

می‌ستایند . از این خبر می‌توان دانست که در يك قرن پیش از مسیح مهر با خورشید مشته شده و این دورا یکی می‌پنداشته‌اند . موثق ترین خبری که به ما رسیده همان خبر پلوتارك می‌باشد که می‌نویسد زرتشت تعلیم داد که هرمزس Hormozes [هرمزد] در عالم معنوی شبیه است به نور و فروغ و ارمنیوس Armeinius (اهریمن) شبیه است به ظلمت و در میان این دو میترس (مهر) قرار داده شده ، از این جهت ایرانیان او را واسطه و میانجی می‌دانند . این خبر پلوتارك اشاره است به معنی اصلی کلمه‌میشتر که ذکرش گذشت و باید نیز متذکر شویم که عقیده ایرانیان در واسطه بودن مهر بسیار قدیم‌تر از عهد پلوتارك است که در قرن اول میلادی می‌زیست ، زیرا که آنچه اورا جمع به مذهب ایران می‌نویسد چنانکه خود ذکر می‌کند از کتاب فیلیپینا Philippina که امروز در دست نیست برداشته شده است و مؤلف آن کتاب ثئوپومپوس Theopompos در قرن چهارم پیش از مسیح، معاصر فیلیپ پدر اسکندر بوده است .

من در کتاب دیگرم ، به تفصیل از علل تقویت مهرپرستی در زمان هخامنشیان سخن گفته‌ام^{۴۵}. اردشیر دوم و اردشیر سوم ، چندین بار از مهر در کتیبه های خود یاد کرده‌اند . اردشیر دوم ۴۰۵-۳۵۹ و اردشیر سوم ۳۵۹-۳۳۸ پیش از میلاد^{۴۶}. اینک مطالب کوتاهی را از کتاب مذکور نقل می‌کنم: با آنکه زرتشت پرستش خدایان «دیوان» دیگر را نهی کرده بود ، با این همه مهر به‌ضشان در دل مردم سخت پایدار مانده بود ، از آن جمله بود میثرو اناهیتا . مهر، ایزد روشنایی و راستی و داد ، جنبه‌یی کاملاً اخلاقی داشت و چنانکه به اختصار در صفحات گذشته توضیح داده شد قبل از زرتشت دارای مقام واهمیتی والا بود . اما یکی از اصول اصلاحی زرتشت پالودن پیکر بغان پرستی بود و چون مهر از جمع بغان دارای اهمیتی بسیار بود، او را از مقامش فرو افکند و گفت اهورامزدا خداوند یکتاست . در این اصلاح حتا مهر در زمره امشاسپندان نیز قرار

۴۵- دین قدیم ایران ، جلد اول ص ۲۰۶-۲۰۱

۴۶- به همان کتاب نگاه کنید ص ۱۷۸-۱۷۵

نگرفت [رجوع شود به بند گذشته و اینکه وهمنه همان میثر می باشد] و چنین به نظر می رسد که زرتشت بر آن بوده تا توجه خلق را کاملاً از جنبه خدایگان بخشی آسمان و نگاره های آسمانی باز دارد . از برای نزدیکی به وحدت ، برافکندن مظاهر کثرت لازم می نمود و به همین جهت در اصلاح زرتشت ، مجمع خدایان درهم ریخته شد و اهورامزدا خالق مهر و ماه و ستارگان و زمین و آسمان و ... معرفی شد .

هرگاه توجهی به اجتماع و اخلاق عصر هخامنشی بیفکنیم متوجه خواهیم شد که به چه جهت مهر دگر باره تجدید حیات کرد . مهر مظهر پیمان ، دوستی و مودت ، شجاعت و قهرمانی ، راستی و راستواری ، توانایی و پهلوانی بود - و شاهنشاهی هخامنشی و مردم آن زمان به چنین خدا یا ایزد نگهبانی نیاز داشتند ، ایزدی که دسته های به هم آمده و انبوه سپاهیان را که در اکثریتی قابل توجه بودند حفظ کند - چنانکه در اروپا نیز مهر پرستی به وسیله سپاهیان رومی که در آسیای صغیر بودند رواج یافت . به هر حال این آغازی بود از برای کارهای بعدی و دیگر گونی هایی که در آیین زرتشتی حاصل می بایستی شد ... در روایات و ادبیات آنقدر پاکی و صفات خوب و نیکو را تحت سرپرستی مهر قرار داده اند که علت گرایش تمام طبقات مردم را بدان توضیح می دهد و شرح می دهد که چگونه آیینی جهانگیر شد و به هنگامی که مردچگونه تمامی مواد و عناصرش را به ادیان و مذاهب دیگر وام داد . از آیین زرتشتی تا تصوف اسلامی ایرانی و هر چه که از مذاهب و ادیان در میان این دو قطب گذشته و پدید آمده اند ، از مهرگرایی عناصری به وام گرفته اند که در صورت تحقیق روشن می شوند .

چنانکه اشاره کردم ، دو پادشاه هخامنشی ، مستقیماً و آشکاراً ، از اناهیتا و میثر ، در کنار اهورامزدا یاد کرده اند . اردشیر دوم در کتیبه یی می گوید به یاری اهورامزدا و اناهیتا و میثر ، این کاخ را که پیش از من ویران شده بود ساختم . در جایی دیگر نیز همین مضمون را تکرار کرده . در کتیبه یی از اردشیر سوم ، می گوید اهورامزدا و میثر و اناهیتا ، مرا ، و این کشور را ، و آنچه که کرده ام نگاه دارند ^{۴۷} .

§ پیش از آنکه به مبحث میترائیسم به پردازم ، و آیین میترا را درنمی بینم
از جهان کهن بازگویم ، ابتدا لازم است تافشرده‌یی از کتاب مجعول سیاحت نامه فیثاغورس
را درباره آیین میترا بیاورم . تحلیلی از این کتاب را از تحقیقات ویندیشمن و گیکر ، در
کتاب «عصر اوستا» آورده‌ام و در مقاله زرتشت نیز بدان اشاره کرده‌ام . در این
کتاب فیثاغورس با راهنمایی زابراتاس Zabratas به معبد زیر زمینی میترا
می‌رود . به مجعول بودن این کتاب ، و آنکه با اشارات متن که مربوط به حوادث سه
تا چهار قرن پس از فیثاغورس می‌شود ، کاری ندارم ، چون قبلاً از این مباحث دریکی
از نوشته‌هایم تحت عنوان (رساله اندرباب تحقیق و ندیداد) سخن گفته‌ام . اما از نظر
گاه مطالبی درباره آیین میترا ، برای تحقیق و مقایسه ، این فصل از کتاب سیاحت نامه
جالب توجه است ^{۴۸} . اینک متن فصل مذکور را می‌آورم :

بیرون شهر در مدخل غاری تاریک حاضر شدم ، از غربت تعیین این محل برای
برپاداشتن جشن درخشنده‌ترین ستارگان [= خورشید ، میترا] متعجب بودم . باتنی
چند از تماشاچیان بدرون رفتم ، آنقدر اعمال و شعایر و مراتب ستایش از پیش چشم
گذشت که حافظه در ستکار من توانایی بیان آن ندارد . واقفان اسرار را دیدم پیرامون
چشمه آب روان بدن را می‌شستند و پاکیزگی روان و خرد را از یزدان درخواست می‌کردند
[مقایسه بایست ۱۵ بند ۱۲۲] زرتشت وظایف پیشوای مذهب را بدجا می‌آورد ^{۴۹} ،

۴۷- نگاه شود به تمدن هخامنشی ، جلد اول ۲۲۱-۲۱۸ و به کتاب ویسباخ

WEISSBAGH : Die keilinschriften der Achämeniden

۴۸- سیاحت نامه فیثاغورس در ایران - ترجمه یوسف اعتصامی ص ۷۶-۶۶

۴۹- کسی که در ترجمه فارسی زرتشت آمده و برخی مورخان قدیم نیز او را زرتشت معرفی
کرده‌اند ، زابراتاس نام دارد . در این جا بایستی به این نکته حایز اهمیت اشاره کنم ، ابولوس
Eubulus روایت کرده که آورنده آیین میترا بی زرتشت بود و بدون شك نظرش زرتشتی
جز زرتشت معروف است . بایستی وجه یگانگی میان زرتشت فیثاغورس و زرتشت مورد ادعای
ابولوس قایل شویم . وی می‌گوید روایات درباره مهر ، آن است که در کوه و مغاره‌یی مأوا داشته
که از کنار آن چشمه آب روانی می‌گذشته و پوشیده از گل و گیاه بوده است . از نظر مهری‌دینان
این غار کنایه از جهان مادی است و در آن انواع جانوران و پرندگان ، در کنار تندیس مهر
دارای نقوشی هستند چون مار ، عقرب ، کلاغ ، شیر ، سگ و جانورانی دیگر که در آیین اسرار آمیز
میترا بی وجوهی کنایه آمیز هستند.

و علامتی زوال ناپذیر بر سینه حضار می گذاشت . از حصول این مرتبت غروری در این اشخاص به وجود آمد. هر يك نانی خوردند و ظرفی آب آشامیدند، این نشانه بعثت یارمز مرور به حیات جدید بود، چونانکه خورشید در سال نورابه جهانیان و جهان می گشود. همین را در سرود یزدانی و دعا های خود گفته و می خواندند .

يك نفر روحانی زیر دست که اورا کلاغ مقدس می نامیدند تاجی آویخته به نوک تیغ به آنان تقدیم کرد ، پذیرفتند و به لحن خاص گفتند «مهر تاج من است» . در عمق دخمه مرموز به تشخیص نماینده مهر موفق شدم ، این مجسمه نبود ، جوانی بود دلیر و زیبا بر گاو نشسته و شمشیر آریس Ar1600 به دست گرفته ، اشارتی مخصوص به آفرینش. شاد را به صورت شیری دیدم [به بندهای بعد، عنوان درجات و مقامات روحانی نگاه کنید] که زنبوری در دهان داشت . گروه درباریان در صور عقاب و شاهین و سگ و کرکس از عقب وی حرکت می کردند . محبوبه های شاه [= داریوش بزرگ] وارد شدند ، همه صورت گفتار بر چهره نهاده و به همین اسم موسوم بودند . جملگی از تنگنای امتحان گذشتند . راه تاریک و پر پیچ و خم را به اکراه پیمودند . برپاره های برف و یخ ساختگی پای برهنه راه رفتند . بردوش عریان شان پانزده چوب زده شد که نامش تازیانه میترا یا آفتاب بود [مقایسه شود با بند ۱۲۲ از یشت ۱۰ - و تازیانه نواختن بر پشت مهری دینان در مراسم مذهبی] .

به مساعدت جامه پشمن خویش که مانده جامه حاضران بود توانستم به پیکر مقدس میترا نزدیک شوم، به مثابه یی که چگونگی آنرا دریابم . خدای جوان که نامش یکانه جاوید است می کوشد تا گاونر زورمندی را مقهور سازد و به کشد . تاج ایرانی شبیه افسر شاهان بر سر، نیم تنه کوتاه و زیر جامه فراخ ایرانی در تن و به ساز جنگ ایرانی مسلح . گمانم آنکه بالا پوشی بردوش وی مشاهده کردم . دو پیکر همراه او اگر چه همان جامه را داشتند اما از قسمت روین محروم بودند . یکی از این دو یاوران مشعل افراشته و دومی مشعل واژگون به دست گرفته بود. [= کنایه از طلوع و غروب آفتاب] جنسیت

آنها معلوم نبود ، گفتند اشارتی است به توالد و تناسل . از گلوی گاو مجروح چند قطره خون جاریست . حروف اطراف آنرا برای من چنین معنی کردند : ژاله آسمان [= باران ، چون باکشتن گاو مقدس ، خوش بر زمین جاری شده و گیاهان می رویند] . دره تن این لوحه اشکال خرد حیوانات زنده که در تقویم ایران آفتاب و ماه و سیارات و صور نجومیه را معرفی می کنند مشهود می گشت [از خون گاو مذبح ، جانوران نیز پیدا شدند] . نیکوتر و جاذب تراز همهرسوم و قواعد سوگندی است که هر مردوزن از آگاهان و خواص به تناوب یاد می کنند و مهر را مخاطب خویش قراردادند چنین می گویند : «برافزایش شماره آفریدگان خردمند که زمین را معمور و مسکون می دارند سوگند یاد می کنم برکشتن هر حیوان زیانکار [این اصلی اوستایی است در آیین زرتشتی که کشتن جانوران مضر «خرفستر Khrastra» پسندیده است ، اما در آیین میترا چنین مفهومی وجود ندارد ، چه بسا جانوران موزی که در اوستا اهریمنی و کشتنی هستند ، اما در آیین میترا بالعکس ، چون مار و کژدم] ، سوگند یاد می کنم بر شیار کردن وزارت يك زمین و کاشتن يك درخت میوه [این نیز فریضه یی است در آیین زرتشتی نه آیین میترا - نگاه شود به وندیداد فرگرد سوم آیه های ۳-۶] ، سوگند یاد می کنم بر جاری کردن آب خنك در خاك خشك و عمارت يك راه سوگند یاد می کنم . راضیم پس از مرگ از جایگاه نيك بختان رانده شوم اگر در اثنای زندگانی این فرایض مقدسه را انجام ندهم .

دانستم که زرتشت از روی مجاملت و موافقت با میل شاه و اتباع وی آزمایش های حقیقی بزرگ را در حق آنان روا نداشته . در باریان و زنان ناز پرورد را چهل روز از طعام های لذیذ بازداشتن ، مدت دوازده روز تازیانه زدن ، بیست روز روی توده های برف راه رفتن ، ناگهان میان چند کانون اخگر سوزان قرار گرفتن کاری بس دشوار بود [در باره آزمایش های دشواری که میان طالبان وصول آیین میترا معمول بود ، دربند های بعدی سخن خواهم گفت] .

از خواص هیچ کس به درجات هفت گانه سیارات ارتقاء نیافت و به آخرین مرتبه

کمال نرسید . برای اختتام مراسم موافقت کردند شاه و مقربان حضرت پس از آگاهان اندکی باده ممزوج در قدح زرین بیضی شکل بیاشامند . مرا اجازت دادند نزدیک رفته این ساغر ظریف را تماشا کنیم . میان نقوش مختلفه بر زیگری نیمه عریان و به عبارت نیکوتر خدایی چون پریاپ Priape مشاهده کردم که مانند مردی نیرومند و قوی بنیه در مزرعه بذرافشانی می کرد^{۵۰}.

بانظام و تربیتی که درخور احترام و احتشام امر مذهب است از دخمه خارج شدند مردم پاره‌یی آبگینه به دست در بیرون منتظر بودند . جوانی زیباچهر سوار اسبی سپید ، بادزن پر در دست راه را باز کرد . جمعیت به دنبال رفتند و خرده آبگینه براو انداختند ، رسم دیرین که معنای آن جز بر عارفان رموز و حقایق بردیگران پوشیده است . در موسمی بودیم که سورت زمستان به پایان رسیده بود ، اما در چند ناحیه سپاه دی بر مقدم زیبا ترین فصول حمله می کرد... [تعیین چنین هنگامی ، یعنی پایان زمستان برای این مراسم ، وجهی معمول است ، چون سخن از جشن مهرگان نیست ، سخن از مراسم عبادت و آداب دینی می باشد] .

ایرانیان در نیایش و مناجات به میترای سه گانه توجه داشتند . بدین گونه گاه روشنایی و حرارت و زمان را که از مواهب آفتاب است اراده می کنند و گاه دانش و توانایی و نیکوکاری را که از خصایص ارجمند طبیعت است می ستایند . رقص هایی که حاکی از حرکات سالانه و روزانه آفتاب بود جشن مقدس را به انتها رسانید ، لکن نه چنانکه در هلیوپولیس Héliopolis [شهر آفتاب ، شهر قدیم مصر در یازده کیلو متری قاهره] دیده بودم ، در ساحل نیل ساعات و فصول را مجسم کرده بودند .

۵۰- پریاپ Priape در اساطیر قدیم یونان ، پسر باک خوس Bacchos (باکوس) رب النوع شراب و زهره الاله جمال که خود نیز رب النوع باغ و بوستان بوده . اورا عموماً به صورت یکی از خدایان رم باشاخ بز و گاو بز ماده نشان می دادند و تاجی از برگ زر بر سر داشت . اقتدار حاصل خیز کردن مزارع و باغها و رویانیدن چمنزارها خاص او بود . در عید پریاپ دختران شیر و شراب و جو بو داده به معبد وی می بردند . در بهار صورتش را با گل سرخ ، در زمستان با خوشه گندم ، در پاییز باشاخه تاج برگدار و در زمستان با اوراق زیتون می آراستند .

[در آغاز فصل فوق، هنگامی که زابراتاس فیثاغورس را برای جشن میترا دعوت می‌کند، سخنانی می‌گوید که جالب است] فیثاغورس گوش کن، اگرچه مرا بعضی سخنان از موافقت باز میدارد، اما از دعوت توبه جشنی شگرف دریغ نمی‌کنم. اگر اقوام بیگانه در حین مقایسه این جشن با جشن های خویش بخواهند کیفیت آنرا به صورت دیگر در آورند تو گواه ما خواهی بود. تاسه روز برای دیدن آیین مقدس میترا مهیا باش. این جشن تورا خرسند خواهد داشت. من در آنجا رجعت آینده یا اقتران آفتاب را و ارتفاع یا عبور آنرا از برج حمل به برج ثور که نشان تازگی طبیعت است تقدیس می‌کنم. دخمه میترا نماینده گیتی است، اشیایی که آنجا در فواصل ثابت از یکدیگر نهاده شده، رموز اقالیم و عناصر را به تو عرضه میدارند ...

§ این فصلی بود از کتابی مجعول به نام سفرنامه فیثاغورس. اما آنچه که مهم است درباره آیین میترا، برای ما حاوی آگاهی‌هایی است، آگاهی‌هایی که در مباحث بعدی، کم و بیش بدان بر خواهیم خورد. اصلاحی که زرتشت در آیین روا داشت، میترا را از مقام بلندش در ردیف یکی از ایزدان کوچک پایین آورد. اما در زمان هخامنشیان دوباره توجه و انظار به سوی این خدای پیشین جلب شد. پس از داریوش، در آسیای صغیر، شهرت این خدایان مغان بسیار بود. مغان در نواحی این منطقه مراسم پرستش آیین مهری را، باتمام دقایقش به جا می‌آوردند و بدهمین جهت اغلب مورخان یونانی، چون از این منطقه دیدار می‌کردند و سخن می‌گفتند، آیین میترا را نادانسته به جای آیین زرتشت معرفی می‌کردند، گویان که آیین میترا سخت با آیین زرتشتی در آمیخته بود. از همین آسیای صغیر بود که آیین میترا به وسیله سربازان رومی، به ایتالیا رفت و از ایتالیا در تمام خطه مغرب زمین پراکنده شد و این حادثه در سده یکم پیش از میلاد در صورت قطعی‌اش انجام گرفت. اما این میتراپی که از آسیای صغیر به روم و جهان غرب راهی شد، آن میتراپی که در آیین مزدایی و در اوستاست نبود. اما در صورت دقت، بسیاری از اجزای متشکله این آیین در همین دوران، پایه‌هایی ایرانی دارد که یا آن

اصول ایرانی، در فرهنگ دینی ایران مهجور بوده و یا چنان دستخوش تغییر شکل شده که بنیاد ایرانش فراغوش شده است.

§ نخست بایستی به چگونگی منابع مطالعه‌مان درباره آیین میترا، معرفی داشته باشیم. این معرفت و شناخت از چند راه حاصل می‌شود. نخست شناخت میترا در دوران هندوایرانی و همچنین هندواروپایی. دوم مطالعاتی دروداها، به ویژه ریگ و دایو سایر متون کهن سانسکریت. سوم مطالعاتی درباره مهر یشت و به طور کلی مهر اوستایی. چهارم مطالعاتی اندرباب منابع پهلوی. پنجم گردآوری و شناخت روایاتی که به وسیله مورخان قدیم، از سده سوم پیش از میلاد، تا سده پنجم میلادی برایمان باقی مانده است. ششم توجه و شناخت نسبت به مهرابه‌هایی که در اروپا به ویژه و برخی نقاط دیگر جهان پیدا شده. کتیبه‌ها و نوشته‌هایی در این مهرابه‌ها، بسیار اندک است و از همین اندک نیز درباره آیین میترا، فهم قابل توجهی حاصل نمی‌شود، بلکه تنها از روی نقاشی‌های دیواری، تندیس‌ها و نقش برجسته‌های این مهرابه‌ها درباره آیین میترا اطلاعاتی حاصل می‌شود. هفتم توجهی تازه بادی‌های متفاوت از گذشته، درباره آثار باستانی ایران و برخی از آشکده‌ها و برجسته کاریهای روی سنگ و کتیبه‌ها. هشتم مطالعاتی درباره ادبیات و عرفان و تصوف اسلامی ایرانی. نهم شناخت برخی از اجزای اساطیری یونانی، رومی، مصری و سوریایی. دهم مطالعاتی درباره برخی از فرق مذهبی، چون آیین زروانی، دهریه، و به ویژه آیین صبی‌ها. یازدهم مطالعاتی درباره آیین عیسوی و شخص عیسا یا مسیح و زمان او و توجهی به شناخت برخی از فرق یهودی پیش از عیسویت به ویژه اسن Essene ها.

§ به همین جهت است که نوشتن کتاب یا مقاله بی‌مدون، از محققان و نویسندگان مختلف درباره میترا و آیین میترا، و تقدم و تأخر حوادث و ترتیبی در فصول مورد بحث نمی‌تواند اساس مشترکی داشته باشد. اما اغلب محققان به کارهای ارزنده

فرانز کومن Franz Cumont نظر داشته و از روی کارهای او ، ترتیب فصول و ابواب را می دهند^{۵۱}. به همین جهت نیز در این جا ، به طور کلی نه ، اما اغلب از ترتیب کومن در نقل ترتیبی مسایل استفاده می کنم .

از سویی دیگر ، پیش از آنکه درباره مسایل فوق ، بحث شود ، ازدیدگاه روایات کهن مورخان لازم است تا این استنباط حاصل شود که آیین میترا چگونه به اروپا راه یافت ، و در اغلب نقاط جهان متمدن باستان راه پیدا کرده منتشر شد . در سراسر جهان باستان ، از خاور دور ، از چین و ژاپن تا شمال آفریقا ، از شمال اروپا ، از انگلستان تا رم ، از جنوبی ترین نقاط ایران تا کرانه های فرات و بسیاری جاهای دیگر ، آیین مهری شایع بوده و رواج داشت . در زمان ما پرستشگاههای مهری دینان در سراسر نقاط مذکور ، به فراوانی یافته شده است . هر زمانی در جایی همراهی یافت می شود و بر اطلاعات ماکم و بیش در این باب می افزاید . در اروپا کلیسا به ویران کردن آثار و معابد میتراپی پرداخت و در مبارزه پی سخت ، آیین میترا و مؤمنان بدانرا پراکنده ساخت و معابد مهری ، به کلیسا تبدیل گشت . در ایران این مبارزه از زمان ساسانیان شروع شد و همراهها به آتشکده بدل شد ، همان آتشکده هایی که در دوران تسلط سیاه تازیان به مسجد تبدیل گشت . پس از کومن ، ورمازرن Vermaseren در دو جلد در باره بقایای همراهها و وابسته های آنها کتابی جامع فراهم کرده که در سال های اخیر به چاپ رسیده است^{۵۲}.

۵۱ - دوائر برجسته کومن درباره مهر ، یکی درباره آیین میترا يك جلد و دیگری متن و شرح بقایای آثار مهری است . همه محققانی که در این زمینه کار می کنند ، از آثار وی استفاده می کنند و تا کنون این آثار اهلیت خود را حفظ کرده اند ،

CUMONT, FRANZ : Les Mystères de Mithra .

CUMONT, FRANZ : Textes et Monuments Figurés relatifs aus
Mystères de Mithra

52- VERMASEREN : Corpus Inscriptionum et Monumentorum
Religionis Mithriacae

پلوتارخوس ، مورخی که در سده یکم میلادی زندگی می کرد ، روایت کرده که رومی ها از آیین میترا به وسیله دزدان دریایی یکی از نواحی آسیای صغیر آگاهی پیدا کردند . البته در صحت روایت پلوتارخوس می توان تردید کرد ، به ویژه که مورخانی دیگر ، در این باب روایاتی دیگر نقل کرده اند . آنچه از یافته های باستانی از آیین میترا بی که یافته شده ، از سده یکم میلادی متقدم تر نیست . با حجم جالب توجه یافته های باستانی ، هر چند این حدس و گمان چندان نیرومند نیست که بقایای تاریخ دار و قابل توجهی متعلق به دوره پیش از میلاد به دست آید ، اما چنین انتظاری مستبعد نیز نیست ، چون دوران اکتشافات بقایای مهری ، بسیار جوان است و هنوز شاید بیش از مقدار ناچیزی از بقایای آیین میترا که دین رسمی جهان باستان بود به دست نیامده است .

§ چنانکه اشاره کردم ، مجموع اطلاعات ما درباره میترا ، افسانه زندگی و آداب و رسوم مهری ، بر اساس تندیس ها ، نقاشی ها و نقش برجسته هایی مرتب شده است که از مهرابه ها یا پرستش گاه های مهری دینان ، به ویژه در کشورهای اروپایی حاصل شده است . همه آثار مکتوب که به شکل کتیبه در مهرابه ها به دست آمده ، شاید متجاوز از چند صفحه نشود و اغلب این نوشته ها ، نام و نشان سازندگان مهرابه ها و آنانی که مهرابه ها را به خدای میترا تقدیم کرده اند و تاریخ این بناهاست . به همین جهت آنچه را که درباره میترا می دانیم ، بخش جالب توجهی از آن ، از روی همین بقایای غیر مکتوب مدون شده اند .

امروز در زبان پارسی ، برای پرستشگاه های میترا که در زبان های اروپایی Mithraeum و در لاتین و یونانی Mithraion عنوانی معمول بود ، مهرابه باب شده است . بنابر عقیده کومن ، نام شهر «میلان» در ایتالیا ، بر اساس توسعه و انتشار آیین میترا در آن سامان بوده است . البته هرگاه اطلاعات مادر باره مشتقات و ساخته های میترا بی ، (منظور نام های مذهبی است که با توجه به نام میترا ساخته می شد) وسعت یافته و تکمیل شود ، شاید نام شهرهایی قابل توجه را در ازمنه باستانی که دوران رواج و

وانتشار آیین میتراپی بوده دریابیم .

به موجب روایات تصویری، کشتن گاو به وسیله مهر ، درغاری روی داده بوده است . کشته شدن گاو به دست مهر ، ممیزه اساسی این آیین است و بدون استننا در تمام مهرابه ها ، در انتهای آن ، نقش کشته شدن گاو به دست مهر، چه به وسیله نقاشی و چه به وسیله نقش برجسته وجود داشته است . مهر ناجی مردم بوده ، و برای رهایش آنان گاو را می کشد و خود با حواریونش به آسمان بالا می رود . به همین جهت مهری دینان یا مهرابه ها را درغارهایی طبیعی برپا می کردند ، یا برای ساختن مهرابه، غارهای مصنوعی زیرزمینی می ساختند و دهانه این غارها را به شکل طبیعی درمی آوردند .

مهرابه عبارت از تالارمستطیل شکلی بود که تاق ضربی به شکل قوسی داشت . چون این غارها کنایه از کیتی و جهان بود ، برخی اوقات سقف را با نقش ستارگان می آراستند . مهم ترین قسمت يك مهرابه، مهراب آن بود که انتهای تالار قرار داشت و عبارت از رواق کوچکی بود . این رواق اغلب به مقداری از سطح زمین بلندتر بنا می شد و مجدداً شکل دهانه غاری را مجسم می ساخت . در زمینه دیوار آن ، کشته شدن گاو به دست میترا نقاشی می شد . دو آتشدان دوطرفش قرار داشت و اطراف آنرا تندیس ها و نقش برجسته ها و نقاشی هایی محاط می ساخت . میان مهراب و در ورودی ، به صورت راهرو یا دالانی در می آمد که دو طرف آن سکو های بلند و یکسره یی ممتد می شد . مهری دینان روی این سکوها می نشستند و میز هایی اغلب از سنگ جلوشان قرار داشت که طعام مقدس را روی آنها قرار می دادند . بالای سکوها ، در دو طرف ، نقش هایی بسیار بود که صحنه هایی از زندگی مهر را نشان می داد . هم چنین در گوشه و کنار تندیس هایی از خدایان مختلف یونانی و رومی و مصری قرار می دادند . در ورودی مهرابه با پله هایی به سوی پایین ، ابتدا به اتاق هایی چند می رسید که مراسم ابتدایی دینی را در آن اتاق ها انجام داده و بعد به تالار

وارد می‌شدند. البته وصف مهرابه‌های بزرگ مکشوفه ، از حوصله این مقاله بیرون است ، لیکن به طور کلی ، اختلافات مهرابه‌های گوناگون ، در طرح کلی و شکل اساسی‌شان نیست ، بلکه این اختلافات مربوط است به امور تشریفاتی ، بزرگی و کوچکی پرستشگاهها و جنبه‌هایی که بیشتر جهت تزیین به کار می‌رفت .

§ آیین میترا ، آیین اسرار است. اسرار این مسلک با پافشاری و اصرار حفظ می‌شد و برای معدودی که در درجات عالی ترقی می‌کردند مکشوف می‌شد . به همین جهت نوشته‌یی از آنان در زمینه اسرار دین به دست نیامده است و تنها به جای نوشتن ، به نقاشی ، تندیس‌گری و نقش برجسته سازی اکتفا می‌کردند . یکی از نخستین ابواب این داستان ، مسأله زاده شدن میتراست که نقش‌هایی از آن برای ما باقی مانده است .

در میان پیروان آیین میترا ، روز بیست و پنجم دسامبر ، روز تولد مهر بود که آنرا جشن می‌گرفتند. مسأله زایش مهر ، با توجه به سابقه های اساطیری ، در واقع امری شکفت است . صخره‌یی آبستن می‌شود ، و میترا از دل آن صخره زاده می‌شود . بیرون آمدنش از دل سنگ ، با برهنگی است . اما کلاه شکسته مهری بر سر و به دستی خنجر و به دستی دیگر مشعل دارد . نقاشی‌ها و نقش‌های برجسته‌یی از این صحنه ، متفاوت است . وجود تفاوت در نوع زادن میترا نیست ، چون در همه حال از سنگ زاده می‌شود ، بلکه در چگونگی لحظات پس از زایش می‌باشد که به جای شمشیر و مشعل ، چیزهایی دیگر به دست دارد که همه کنایه آمیز می‌باشند . گاهی تولدش از سنگ با شرار های آتش همراه است و گاه به دستی کره زمین و به دست دیگر خنجری دارد . جایی دیگر درحالی که از صخره متولد شده ، به دستی خوشه انگوری گرفته و دست دیگرش روی سنگ می‌باشد و روی سنگ پیکانی و کمانی و خنجری حك شده است . هنگامی که مهر زاده می‌شود ، دو چوپان برای پرستش وی می‌آیند که برخی آندو را کوتس Cotes و کوتوپاتس Cotopates می‌دانند

که دوطرفش با دومشعل ایستاده اند . یکی مشعلی سوی آسمان گرفته و دیگری مشعلش به سوی زمین سرازیر است . بیرون آمدن میترا از دل سنگ اشاره به تولد خورشید است . آنکه مشعل سوی آسمان دارد کنایه از طلوع و آنکه مشعلش به سوی زمین نکون است کنایه از غروب می باشد .

میترا چون زاده شد ، ابتدا با برگ های درخت انجیر خود را پوشانید و با خنجری که داشت از میوه های آن درخت تغذیه کرد تا برومند و نیرومند شد . آنگاه برای توفیق در کارهای خود ، با خورشید به مبارزه برخاست . خورشید را مغلوب کرد و خورشیده هالایی از نورگرد سر وی نهاد و متحد او گشت . این روایت بایستی دارای ریشه یی قدیم و کهن بوده باشد و صرفاً اتحاد سل Sol خدای خورشید رمی با میترا نباشد . چون بنا بر ادبیات کهن سانسکریت ، کریشنا Krishna نیز مظهر چنین افسانه یی است . وی با وارون Vâruna خدای آسمان مبارزه کرد ، بروی فایق شد و وی را از آسمان به زیر کشید . وارون وی را تعظیم کرد و او را نگاهبان و سرور رمه ها کرد⁵³ .

§ آنگاه به اساس آیین میترا یی بازمی رسیم و آن مسأله کشتن گاو است به دست میترا . در بند های اولیه در این باره در حد مقدور توضیحاتی دادم . هرگاه بر مجموع نقوشی که موضوع آن گاو و میترا و گاو کشی است بنگریم ، داستانی پرداخته ، و پر رمز و استعاره فرا دست می آید .

افسانه کنایه آمیز و تمثیلی چنین است : میترا به گاو نخستین حمله کرد . پس از کشمکش فراوانی ، گاو خسته و فرسوده گشت میترا بر پشت گاو در حالی که شاخهایش را گرفته بود ، به غاری رفت . اما گاو در هنگامی مناسب گریخت . مطابق روایتی دیگر که از نقوش برمی آید ، میترا پس از تسلیم شدن گاو ، حیوان را تا غار

53 – HILLEBRANDT: Vedische Mythologie.

OLDENBERG: Die Religion des Vedas

REITZENSTEIN: Die Hellenistischen Mysterien Religionen

بردوش خود حمل کرد . اما چنانکه اشاره کردم ، در هنگامی مناسب گاو گریخت و به بیشه‌زاری که چراگاهش بود رفت . میترا از این چراگاه کوهستانی آگاه نبود . به همین جهت خورشید پیک خود را که شاهین و یاکلاخ بود ، نزد میترا فرستاد و برپنهان‌گاه گاو آگاهش ساخت . پس میترا دگر بار به تشویق خورشید و پیکش ، گاو را دستگیر ساخته و برخلاف میلش به اکراه در حالی که انکشت در بینی گاو کرده ، سرش را به پس کشیده و با خنجر پهلویش را می‌درد .

در تحلیل نخستین که در بندهای اولیه مقاله انجام دادم ، مشاهده شد که میترا به ناخواه و به اجبار در قتل سوم Soma شرکت می‌کند . به موجب روایات کهن هندو ،خدایان آسمان پیمان می‌بندند تا سوم را به‌کشند . سوم در اوستا هئوم Haoma خدای ماه ، ماه و با گاو متحد و گاه یکسان است . در مقاله ماونگه Māwnggh [= ماه] وگئوش‌اورون Geush Urvan در این باب به حدکفایت بحث شده است . چون خدایان پیمان می‌بندند و از میترا به همکاری دعوت می‌کنند ، میترا نمی‌پذیرد ، اما به اجبار او را وادار به قتل سوم [= گاو] می‌کنند .

در تصاویر و نقوشی که موضوع آن کشته‌شدن گاو است ، به روشنی اکراه میترا از چهارداش و حرکاتش آشکار می‌شود و اغلب هنگام ذبح ، سرگردانده است . در اساطیر هند و ایرانی گاو و ماه یکسانند . هر دو در امر آفرینش و تکوین نقشی دارند . در اوستا و پس از آن در منابع پهلوی به وضوح این کنایات در تفسیرهاشان نموده شده‌اند . در آیین میترا نیز وجوه تشابه در صورت تعمق روشن می‌شوند . در یکی از نقش‌ها ، گاو پیش از دستگیری ، در زورقی فراز مهربا به قرار دارد و میترا بر فراز صخره‌یی با خنجر آخته در صدد دستگیری اوست . آیین میترا ، پیش از اشاعه در اروپا ، با اسرار مغان کلدانی ، به ویژه در قسمت نجوم و ستاره نگری آمیخته شده بود . زورق کنایه از ماه است و گاو که نطفه تکوین و آفرینش است در میان آن واقع است . مهربا به کنایه از خورشید است . پس گاو در زورق بر فراز معبد ، کنایه از حضور

نور در برج خورشید می‌شود که معرف آغاز بهار است . بهار نشانه رستاخیز طبیعت و تجدید حیات و آفرینش مجدد است . بی‌گمان انگیزه اصلی مراسم قربانی گاو در آیین میترا که آغاز بهار است بر همین پایه استوار می‌باشد ، چون بر اثر کشته شدن گاو ، خونس بر زمین جریان پیدا می‌کند و بر اثر آن گیاهان می‌رویند و جانوران پدید می‌آیند .

چون میترا گاو را می‌کشد ، معجزه تکوین به وقوع می‌پیوندد و از بدنش خروشه‌های گندم و درخت تارك و انواع گیاهان بیرون می‌آید . آنگاه يك عقرب ، يك مورچه و يك مار روی آلت تناسل گاو پدیدار می‌شوند تا خون و نطفه حیوان را به مکنند . آیا این حیوانات موزی و اهریمنی که نام‌هاشان در اوستا جزو خرفستر Khrashtra (خرفستران) یعنی جانوران زیان‌رسان اهریمن آفریده می‌باشد در این جا بنا بر وظیفه اهریمنی‌شان ، در صدد قطع کردن سر چشمه زندگی و آفرینش می‌باشند ؟ - هر گاه چنین باشد ، مار در آیین میترا يك جانور اهریمنی نیست ، چون در اغلب نقش‌ها دیده می‌شود . هم‌چنین سگ و مار با هم خون گاو را می‌لیسند و در حالی که می‌دانیم به موجب وندیداد ، مقام سگ و انسان یکسان است و گذشته از وندیداد ، در آیین مزدایی ، سگ حیوانی است اهورا آفریده و یار و مددکار انسان . § در حالی که این روشن‌ترین قسمت سرگذشت میتراست ، با این حال سراسر پوشیده از رمز و استعاره می‌باشد . در این که مسأله کشتن گاو ، اشاره است به رستاخیز طبیعت در بهار و تجدید حیات ، نمی‌توان شك کرد . اما اگر اراً من توضیح داده‌ام که گاو کنایه از زمستان است . زمستان فصلی است که هر يك طبیعت در آن فصل روی می‌دهد و در آغاز بهار رستاخیز و تجدید حیات روی می‌دهد . هر چند در نقش‌هایی میترا گاو را مغلوب و مقهور ساخته و برای کشتن آن را به روی شانه حمل می‌کند . اما در نقشی نیز بر پشت گاو جهیده و دست‌هایش را گرد گردن گاو استوار ساخته و گاو در حال فرار است . میترا خورشید می‌باشد و خورشید خود فی‌نفسه کنایه از بهار و تابستان است . آیا توجیه کنایه آمیز این نقش ، غلبه بهار بر زمستان



شمایل مهر روی لوحه‌ای از روم



مهر در همراهی سه دیر



مهر و آنتیوخوس



صحنه هایی از زندگی مهر - به ویژه گردونه وی در آسمان که با مهریشت
منطبق است.



صحنه قربانی گاو به دست مهر از مهرابه سه دیر



شام آخر مهري دینان - نقشی از یوگوسلاوی

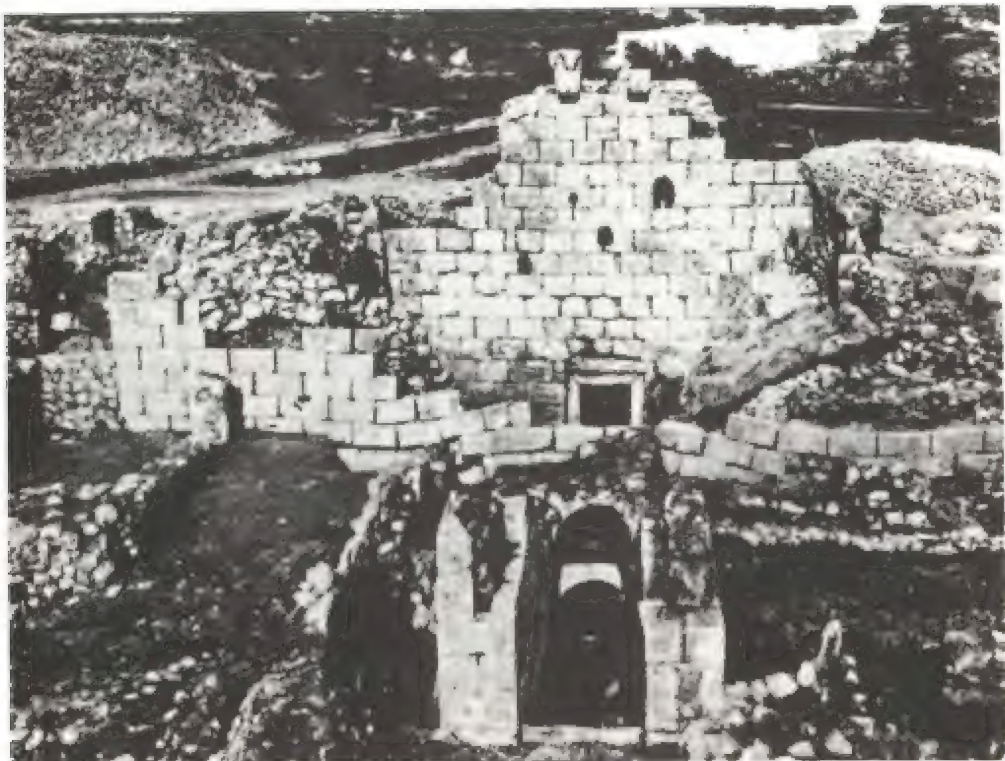




مهراب همراه زیر کلیسای سانتا پیرسگا در رم
مهراب زیر کلیسای سانتا ماریا در گاپوآ - ایتالی



ویرانہ مہرابہ بزرگ کنگاور بہ نام ناہید .



سراپہ بیشاپور فارس



موزه لندن ، گاوکشی ی بنج مهر که از جای دشته
سه خوشه گندم رویده است .



درمهرابه Dura-Europos در سوریه کنار رودخانه فرات .
بنج مهر درشکارگاه (دوی مهراب) .



نشانه های هفت پایه آیین مهر

نشان کلاغ ۱۱ - نشان

نشان نامزد

نشان جنگی

نشان شیر

نشان پارسى

نشان مهرپویا

نشان پدر



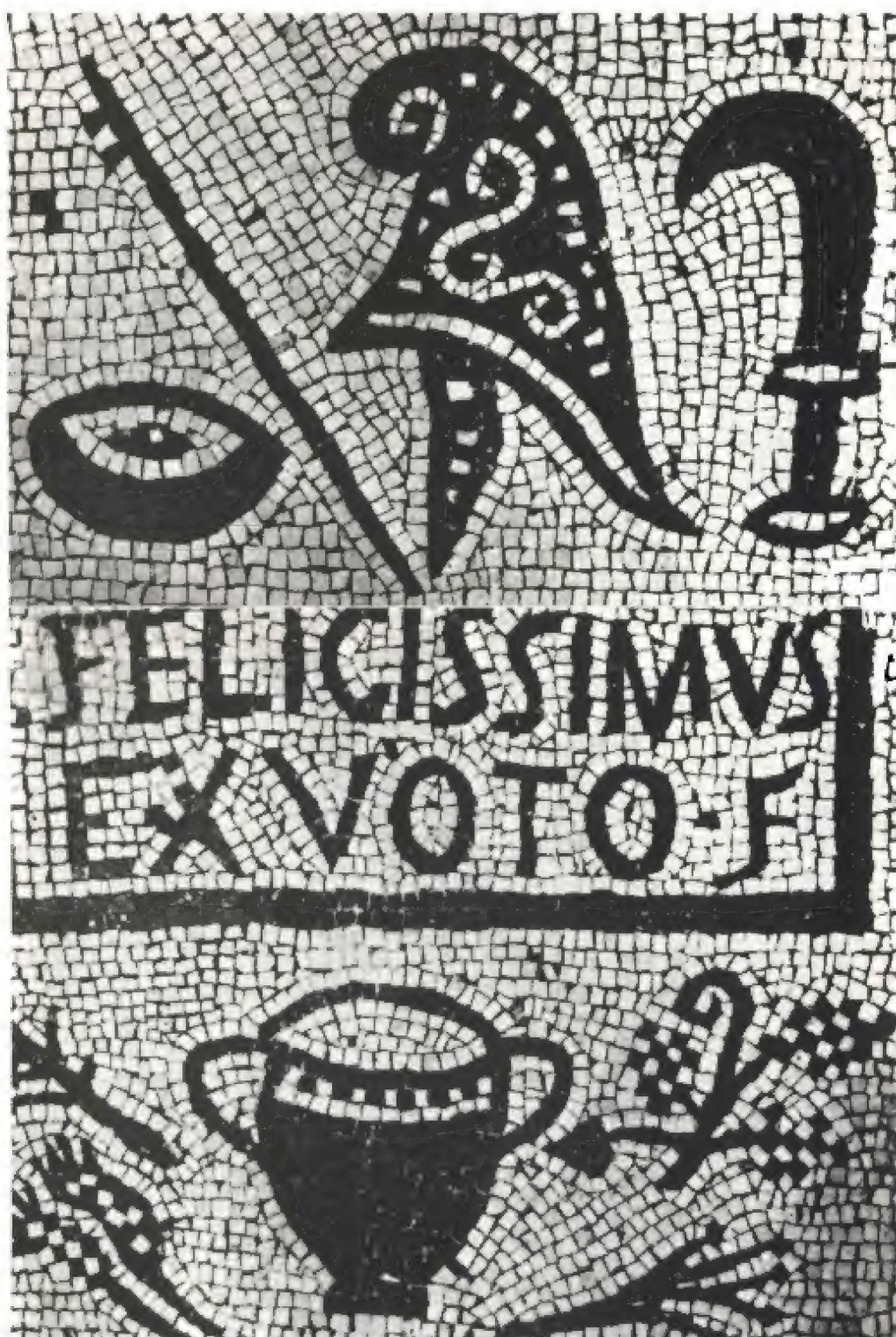
17.





۱۳۲





است برای رستاخیز و تجدید حیات در طبیعت ؟ - اما چنین نمی تواند باشد، چون گاو در این جا سرچشمه حیات است و از خون اوست و از لاشه اوست که تجدید حیات رخ می دهد . اما باز هم می توان بر حدس فوق تکیه کرد ، - چون بهار بر زمستان فایق می شود و زمستان مجبور می شود تا نطفه حیات در طبیعت را که در خود محبوس ساخته است بیرون ریزد.

در باره غار و وجه کنایتی آن اشاره یی گذشت . اوبولوس Obulus می گوید بنا بر اعتقاد پیروان میترا ، وی سرور و پدر همه موجودات است . جایگاه عبادت وی در غارهای طبیعی کوهپاست . اطراف و دهانه غار منظره دلپذیری دارد و سرشار است از گل و گیاه و گذر آب روان . غار کنایه است از جهان مادی که مهر از برای جانداران آنرا آفریده است . جانداران کوه و دشت ، چون سگ و مار و مورچه و زنبور و کژدم ، که هر یک مورد تأویلی دارند ، در غار گرد می شوند . به این جهت بود که مهری دینان بعدها پرستش گاههای خود را در غارهای طبیعی و یا مصنوعی برپا کردند . روحانیان آیین میترا ، مغ خوانده می شدند . در شهر کاپادوکیه Cappadoce در کتیبه یی این امر تصریح شده است که در مثل فلان کس به مقام مغی (= موبدی) در آیین میترایی مشرف شد . البته بحث در باره مغ و مغان و این کلمه ، از حدود این مقاله بیرون است . اما روحانیان آیین میترا نیز مغ خوانده می شدند . همان مغانی که در آسیای صغیر فراوان بودند و مورخانی چون استرابون از آنها و مراسم قربانی گاو و قوچ شان به تفصیل سخن گفته است . اوبولوس در باره میترا و آیین میترایی دارای چندین کتاب بوده است که از میان رفته اند و تنها به وسیله مورخان بعدی ، اندکی از نقل قول هایش به ما رسیده است . وی اشاره به سه دسته از مغان آیین میترا می کند . دسته یی از عالی-جاهان که ریاضت پیشه داشته و از خوردن گوشت به کلی امتناع ورزیده و مجرد می مانند . دسته یی از گوشت جانداران با محدودیتی استفاده می کنند ، اما هیچ جاندار را نمی کشند ، دسته سوم از این قیود آزادند و در مرحله یی از روحانیت هستند که این آزاد بهار دارند

که ریاضت نکشند و متحمل محدودیت ها نگردند. مرشد و بزرگ مهری دینان ، بزرگ مغان و «پیرمغان» بوده است و به احتمال قریب به یقین، منظورحافظ نیز از «پیرمغان» اشاره است به یکی از روحانیان بزرگ میترا در آن زمان ، و در این باره سخن خواهم گفت. همین مغان بودند که آیین زرتشتی را تغییر دادند و به صورتی جز آنچه که بود در آوردند و بد همین جهت است که پورفیریوس می گوید من در باره آیین زرتشت تحقیقات فراوانی کرده ام و حاصل آن تحقیقات را در چندین کتاب نوشته ام. اما باید بگویم آنچه که در این عصر (یعنی سده سوم میلادی) به نام آیین زرتشتی شناخته می شود ، در واقع آیین زرتشتی نیست، بلکه آیینی است که مغان آن را به این شکل در آورده اند .

از سویی دیگر، مذاهبی که در ایران پس از زرتشت پیدا شدند، روحانیان شان مغ و مغان خوانده شدند، چنانکه پیش از زرتشت نیز چنین بود و گروه روحانیان مغان بودند . آیا جریانهای دینی ایران پس از زرتشت ، انشعابات زرتشتی بود و همه مذاهب آن دین بودند . در این اصل که تردیدی نیست . اما اینک به نقل يك روایت می پردازم که هر چند مهجور و متروک است ، اما شایان توجه می باشد . پلی نی بزرگ در اواسط سده اول میلادی ، از مورخی به نام هرمی پوس Hermipus سخن گفته که او از زرتشت و دیانت زرتشتی به خوبی آگاهی داشته است . از او نقل کرده که زرتشت کتاب خود را در دو میلیون ۵۰۰ / ۵۰۰ بیت شعر سروده بوده است. اما چون عصرش بسیار دور بوده ، مؤمنان سروده های مقدس را سینه به سینه نقل کردند تا سر انجام مکتوب شد . جانشینان زرتشت پس از او پشت هم مقام پیشوایی دین داشته اند ، اما شهرتی به دست نیاوردند . چند نفری از آنان که شهرتی دارند ، اینانند : اپوس کروس Apuscorus اپوسوروس Apusurus ، زرت اشتر Zaratashtira که مادی بود، مرمروس Marmarus و - اربان تی فکوس Arbantiphocus ، البته این املا و تلفظ یونانی است و با این توجه آیا مرمروس همان میترا نیست ؟ - آیا میترا صرفاً بایستی جزء اساطیر دینی و روایات افسانه ای طبیعی مطالعه شود ؟ - یا میترا شخصیتی

خارجی داشته است که در آیین زرتشتی انشعابی پدید آورده؟ - هر چند هر نوع بحثی در این باب به نتیجه نخواهد رسید، اما در صفحات بعدی در باره اش بحثی کوتاه خواهم کرد.

§ گفت و گو در باره اساس آیین میترایی، یعنی قربانی گاو، نقش کنایه‌ی جانوران مودی و مسأله رستاخیز حیات در طبیعت بود. پرده‌های نقاشی در مهرباب همه مهرابه‌ها، با تغییراتی جزئی، نقش قربانی گاو را مجسم می‌ساختند. غار باسقف نیلگون و تزیین ستاره‌ی، کنایه از آسمان و کل جهان بود و به همین جهت محل ورود و حواشی غار را با گل و گیاه تزیین می‌کردند و جریان آبی را به داخل مهرابه جهت غسل و شست و شو برمی‌گرداندند یا در غار چشمه آبی وجود می‌داشت. در آغاز بهار با تفصیلی که گذشت قربانی گاو انجام می‌شد. خون گاو بروی مزارع و دشت‌ها و بیشه‌زارها می‌ریخت و طراوت و فراوانی در طبیعت از سر گرفته می‌شد. دم‌گاو دارای نقش مؤثری است، چون چنانکه اشاره کردم، خوسه‌های گندم از آن تولید می‌شد. این بیان کنایه آمیزی بود در طبیعت. پس از رستاخیز بهار و گذر تابستان و پاییز، ناگهان زمستان همه چیز را تباد می‌کرد. بهار، سبزی و طراوت و شادابی و زندگی طبیعت خاموش و راکد می‌ماند. اما در آغاز طلیعه بهار، قتل گاو، منجر به آفرینش مجدد حیات بروی زمین می‌شد. در مقاله گئوش اورون، در امر مقایسه، موارد متعددی را ارائه کردم که همه حاکی از همین مسأله کنایت آمیز بود. در بابل، سومر، چین، ژاپون، سوریه، رم، یونان، مصر، هند و جاهایی دیگر این روایت و همانند آن موجود بود. در اساطیر ایسلندی نمونه بارزش آمده است. همیشه از قتل يك موجود افسانه‌ی ابتدایی که صورت و شمایل انسانی ندارد، آفرینش در طبیعت آغاز می‌شود. اما همانگونه که در آفرینش و رستاخیز سالیانه طبیعت نمونه والکوی وجود داشت، بر اساس این الگوی طبیعی، ذهن ناپخته انسان کهن، افسانه‌هایی ساخت تا دیگر گونی در طبیعت را تعلیل کند. به همین جهت قهرمان جوان، پهلوان وزیبا و نامبرداری در اساطیر قهرمانی و دینی ملل کهن به وجود آمد.

این قهرمان باخمایل جوانی ، گردی و پهلوانی و زیبایی فزون از اندازه ، ناگهان ناپدید می شد و این ناپدید شدن انواع گوناگونی داشت که يك نوع آن صعود به آسمان بود ، یا موضوع کشته شدن و قتلش مطرح می شد و چون چنین می شد ، گروه مردم برای وی عزاداری می کردند . به یاد بودش مراسمی برپا می کردند . اما می دانستند که این قهرمان بازگشتنی است و بر خواهد گشت . چون زمسان سپری می شد ، در آغاز فصل بهار ، جشن های باشکوه بهاره برپا می کردند ، چون در این هنگام قهرمان دوباره زنده می شد ، به زمین باز می گشت و زندگی از سر می گرفت .

توجیه و تحلیل این موارد را ، با ذکر شواهد و امثله فراوان ، در کتاب دوم تاریخ ادیان ، تحت عنوان « می تولوژی ، افسانه ها و اساطیر آورده ام » . اما در این جا دگر باره از تذکر این نکته ناگزیرم که در آیین باستانی ایران ، موضوع قتل گاو نخستین و رستاخیز طبیعت ، یا در توجیهی روشن ، تفسیر گردش فصول آمده است ، و در مقاله گئوش اورون و مقالاتی دیگر درباره آن سخن گفته ام . به موجب بندهش و برخی دیگر از منابع پهلوی چون مینو خرد ، جاماسپ نامه و دینکرد ، اهریمن به نخستین آفریده اهورامزدا در نبرد میان خیر و شر دست یافت و گاو کشته شد . آنگاه از خون و پیکر گاو انواع گیاهان و جانوران در بسیط زمین به وجود آمدند . آنگاه چون اهریمن در صدد از میان بردن نطفه گاو بر آمد ، نطفه به کره ماه انتقال یافت . به همین جهت رویش گیاهان و ازدیاد نسل جانوران با ماه پیوند یافت و در یشت هفتم موسوم به « ماه یشت » این تصریح منعکس است ، و در مقاله ماونگه (= ماه) از آن گفت و گو کرده ام . همه این موارد ، با تحلیل و تفسیر اندکی ، با موارد ودایی قابل قیاس و تطبیق است و از ایران به اروپا رفت ، اما رازها و ابهامات تازه یی بر آن افزوده گشت .

آیا مهر و گاو یکی است ؟ - آنچه که جالب توجه و مسلم است آنکه مهر نیز در آغاز بهار تجدید حیات می کند . کشته شدن گاو به وسیله او ، منجر به تجدید حیات

در طبیعت می شود . آنگاه در آغاز زمستان ناگهان ناپدید می شود ، سوار بر اربابه اش شده و به آسمان بالا می رود .

مسأله‌یی که بسی شکفت می باشد ، زایش میتراست . چنانکه گذشت میترا از پاره سنگی زاده می شود . اما نقشی یافته شده که میترا را در حال تولد از يك درخت نشان می دهد . ابتدا در بطن درخت است ، اما بعد شاخه‌یی شکفته و میترا چون گلی از آن متولد شده است . این تولد از درخت ، آنهم درخت سرو که کنایه از بهار است ، گویای اصل و اساسی است در توجیهی که انجام شد .

افسانه های بسیار پرمعنی آت تیس Attis ، آدنیس Adonis و اسی ریس Osiris چه شباهت عمده و جالب توجهی با اسطوره مهر دارند . آت تیس یکی از خدایان آسیایی بود که بعد ها به اروپا راه یافت و در اساطیر « یونان - رم » اهلیت پیدا کرد . آت تیس معرف بهار و طبیعت سرسبز و شاد است . وی پسر آژدیس تیس Agdistis یکی از الاله‌های رودخانه سان گاربوس Sangarios معرفی شده . مادرش [=زمستان] به وی عشقی شدید دارد و می خواهد او را تصاحب کند [غلبه زمستانی] ، اما آت تیس خود را اخته می سازد و آژدیس تیس نمی تواند او را تصاحب کند . این مطابق است با ورود خورشید در برج عقرب که آغاز پائیز است . در این هنگام آت تیس می میرد و در آسیا مراسم سوگ برای این خدا برپا می شود و طی آن عده‌یی خود را اخته می سازند . اما با قرار گرفتن خورشید در برج ثور که آغاز بهار است و در طبیعت تجدید حیات آغاز می شود ، آت تیس نیز دگر باره زنده شده و به صورت گلی از خاک می دمد ، و این هنگامی است که جشن های بهاری به افتخارش برپا می کردند .

اسطوره اسی ریس نیز در مصر چنین بود ، و همچنین بود اسطوره‌هایی در باره آدنیس . منشأ اغلب افسانه‌ها و اساطیر بی بدیل یونانی ، آسیایی است ، و شکفتا که این قوم برگزیده جهان باستان ، ریشه حیاتی اش از شرق ، از آسیا و از خاور میانه بود : در باره سرگذشت آدنیس به اندازه‌یی روایات مختلف و گوناگون وجود

دارد که جمع آمدن و گرد شدن آنها ، خود رساله یی بسیط را شامل می شود . به موجب مشهور ترین این روایات ، تئی یاس *Thèias* پادشاه سوریه دختری داشت می را *Myrrha* (*mirā*) نام که بر اثر خشم آفردیت *Iphrodite* مجبور شد با پدر خود هم آغوشی وزنا نماید . برای نیل به این منظور می را با دستیاری دایه خود هی پلیت *Hippolite* مدت دوازده شب در نهانی با پدر خود در آمیخت ، اما سرانجام در شب واپسین ، سلطان سوریه دریافت ، زنی که دوازده شب نهانی و در تاریکی به آغوشش می آمده ، جز دخترش کسی نبوده است . پس در شب دوازدهم که از این راز وقوف یافت قصد کشتن دختر را نمود . اما می را - موفق شد که فرار کرده و به خدایان پناه برد . خدایان نیز بروی رحمت کرده و او را به شکل درخت مر *Myrthe* در آوردند . ده ماه گذشت آنگاه در درخت شکافی ایجاد شده و پسری از آن زاده شد که آدنیس نام گرفت آفرودیت که از زیبایی پسر به شگفت آمده بود وی را در پناه خود گرفته و پرسفن *Persephon* را مأمور پرورش

او کرد . پرسفن نیز که سخت از زیبایی کودک خوشش آمده بود ، او را نزد خود نگاه داشته و از باز پس دادنش دریغ نمود . پس اختلافی میان آنان در گرفت که کالی یوپ *Kalliope* یا به روایتی زئوس *Zeos* برای حل آن اقدام کردند . بنا بر این داوری قرار شد که آدنیس يك سوم سال را با آفرودیت و يك سوم سال را با پرسفن و يك سوم دیگر را به دلخواه خود بگذراند . آدنیس ترجیح داد که يك سوم دلخواه را نیز با آفرودیت بگذراند و به این ترتیب دو سوم سال را با آفرودیت و يك سوم را با پرسفن می گذراند

این روایت کاملاً يك اسطوره طبیعی است که با بهار و رستاخیز طبیعت و رویش گیاهان وابستگی دارد . آدنیس دو سوم سال را با آفرودیت الاله شادابی و عشق و منظر بهار روی زمین می گذراند و يك سوم سال با پرسفن زیر زمین به سر می برد . در این اسطوره رویش گیاهان ، تولد آدنیس از درخت ، زندگی در دو سوم سال روی زمین و يك سوم زیر زمین کاملاً روشن است . ۴

داستان اسی ریس در اساطیر مصر باستان نیز بسیار جالب توجه است . ای سیس *Isis*

همسر اسی ریس بود و مادر هرس *Horos* خدای خورشید به شمار می رفت . ست *Set* خدای

۵۴ - برای تمام مقایسات مذکور در فوق ، از سه کتاب ذیل استفاده کرده ام ،

تاریخ ادیان ، کتاب دوم ، می تولوژی ، افسانه ها و اساطیر ، ص ۷۹۱ به بعد -

به ویژه بخش چهاردهم

FRAZER. SIR. JAMES: The Golden Bough

FRAZER. SIR. JAMES: Adonis. Attis. Osiris

تاریکی و ظلمت اسی ریس را که مظهر بهار و رستاخیز زندگی بود می کشد. هرس Horos (= خورشید) به انتقام قتل اسی ریس، با ست نبرد می کند. آنگاه ایزیس به سوگ و ندبه پرداخته و با یاری خدایانی دیگر پاره های پیکراسی ریس را یافته و دفن می کند. آنچه که بسیار حایز اهمیت است آنکه ایزیس، همسر اسی ریس را به صورت ماده گاوی با علامت هلال ماه مجسم می کنند. اسی ریس پس از مدتی، در آغاز بهار دوباره زنده شده و تظاهر می یابد. تظاهر وی در آغاز بهار به صورت روان و حرارتی است که در گیاهان و نباتات دمیده می شود و به همین جهت در مصر و یونان، آغاز بهار را برای وی جشن می گرفتند.

باز هم آن چه بیشتر مهم است، آنکه اسی ریس خدای جهان زیرین و داور ارواح است. به موجب بهمن یشت و اشاره یشت دهم و مآخذی در منابع پهلوی و اوستایی، میتر نیز داور ارواح است. داستان و افسانه دیونی سوس Dionysos نیز در مقایسه بسیار شکفت است. وی نیز مظهر بهار و رستاخیز طبیعت می باشد. تولد و مرگش بارویش گیان با بهار و زمستان در آمیخته. هر ساله در آغاز بهار به صورت گل و گیاه می روید و تولد مجددش را جشن می گرفتند.

هرگاه با دقت و تعمق در این روایات مشابه ژرف نگری شود و نکات مشترك آنها را در مقام مقایسه و نتیجه گیری قرار دهیم، بنیان افسانه های مشترك اقوام و ملل گوناگون را در می یابیم. از این راه است که به قدمت و کهنه میترائیسم دست خواهیم یافت و در شناخت اساطیر ایرانی توفیق پیدا خواهیم کرد.

§ در واقع این روشن ترین قسمت آیین میترا و زندگی میتراست که ملاحظه می شود خود تا چه حد حاوی اسرار و تفسیر و تأویل می شود. اعماق زندگی چنانکه اشاره شد، در نقاشی ها و تندیس ها و نقش برجسته ها برای ما به صورت گنگی محفوظ مانده است. یکی از برجسته ترین سلاح های میترا، کمان و پیکانش می باشد. چنانکه اشاره کردم در یکی از سنگ کهنه ها، که زایش میترا از تخته سنگ نمایان

است ، يك خنجر و يك کمان و يك پیکان در برابرش نقش است . در بند های گذشته که فشرده یشت دهم را نقل کردم ، ملاحظه شد که تعداد بیشماری از ممتاز ترین کمانها و پیکانها و شمشیرها در گردونه مهر است . میترا مطابق با یافته های باستانی ، از کمان و پیکانش برای معجزه یی استفاده کرده است و آن در آوردن و جاری ساختن آب است از صخره .

در مهر یشت ملاحظه شد که مهر فروریزنده باران از ابراست . مهری دینان در هنگام کمبود آب ، از وی طلب آب می کردند و او بود که باران می بارانید . پس این نقاشی ها و پرده هایی که مربوط به آوردن آب به وسیله میتراست ، نبایستی موجب تأویلاتی گردد تا برایش ریشه یی غیر ایرانی یافته شود . حتا با متون ودایی درباره سوم Soma و میترا نیز سازگار است . نقوش چندی از این معجزه میترا یافت شده است که با اختلافاتی جزئی ، تیر انداختن میترا بر تخته سنگ و جاری شدن آب را نشان می دهد . در یکی از این نقوش میترا را می بینیم که تیر را بر کمان نهاده و بر تخته سنگ می زند . از تخته سنگ آب جاری است و فردی زانو به زمین زده و از آن می نوشد . در حالی که مردی دیگر برابر میترا با حالت خضوع و سپاس زانو زده است .

این نقوش حاکی از هنگامی است که خشك سالی کار زندگی را بر مردم سخت کرده بوده است . به همین جهت گروه مردم به ستایش مهر پرداخته اند [= مردی که برابر مهر به استغاثه و تضرع زانو زده] ، مهر نیز به ابرهایی که باران را درون خود محبوس کرده بودند ، تیر می زند و ابرها [در اسرار میترا یی تخته سنگ یا صخره کنایه از آسمان است و تیر زدن میترا بر تخته سنگ ، در واقع تیر انداختن به ابراست] باران را آزاد می سازند و مردم از خشك سالی و بی آبی آزاد می شوند [مردی که آب جاری از صخره را می نوشد] . در اساطیر ودایی نیز مشابه این روایت آمده است که با تیر انداختن به ابر ، باران جاری می شود . در مقالات فریدون ، آژی دهاک و جمشید این همانندیها آمده است .

آب درآیین میترا دارای اهمیت فراوانی است . یکی از آداب مهری دینان شست و شو و غسل بود و چنانکه در خلاصه مهریشت گذشت ، برای شرکت در مراسم ستایش مهر ، افراد ملزم بودند تا مدت چند شبانه روز ، مطابق با آدابی خود را شست و شو دهند و متحمل ضربات تازیانه گردند . درمهرابه ها یا چاه آب وجود داشت و یا چشمه های جوشان . به همین جهت کف مهرابه ها جوی حفر می کردند . آیا میان این اندیشه ها و آداب ، با تقدس آب دریاچه کیانسیه Kyânsih یا هامون که نطفه زرتشت میان آن قرار داشت تا دوشیزه باکره یی از آن بار بردارد و موعود زرتشتی از او متولد گردد ارتباطی برقرار است ؟

در چندین مقاله ، به ویژه در مقاله کس ای Kasaoya که نام دریاچه هامون سیستان است و مقاله استوت ارت Astvat ereta در این باره سخن گفتم . اما در این جا اشاره به يك موضوع درخور اهمیت می کنم . در رساله « سد در بند هس » آمده است که نطفه زرتشت در آب دریاچه کانفسه (= کیانسیه Kyânsih ، کس ای Kasaoya ، زره ، هامون) قرار دارد . مقدر است که از این نطفه به فاصله هر هزاره یی ، یکی از سه موعود مزدایی به وسیله دوشیزه بهدینی که در آن آب شست و شو می کند ، بار بردارد و موعود از آن باکره متولد گردد . نزدیک دریاچه کوهی است و در آن کوه مقامی است که کنار چشمه یی عده یی از مردان خدا زندگی می کنند . طی هر سالی دونوبت ، این مردان خدا ، از آن کوه که موسوم است به کوه خدا ، دوشیزگان را می - فرستند تا در آب دریاچه غسل کنند و آن دونوبت ، نوروز و مهرگان است . آنگاه پس از تفصیلاتی ، سه موعود به فاصله هر هزار سالی ، از سه دوشیزه متولد می شوند . اینك با اطلاعات و مراسم میترا یی ، روایت فوق را مورد توجه قرار دهیم . میترا از دوشیزه باکره یی متولد می شود . عده یی از زاهدان بالای کوهی ، زندگی می کنند که چشمه یی جوشان دارد . بی گمان اینان عده یی از مهریان می باشند که نزدیک مهرابه شان در کوه که غاری است زندگی می کنند . هر سال دوبار دوشیزگان خود را

برای غسل و شست و شو به دریاچه می‌فرستند به این امید که توفیق نصیب شان شود و دخترشان به شرف مادری یکی از سه موعود مشرف گردد. این دو بار نوروز است و مهرگان - و قبلا به تفصیل توضیح دادم که نوروز و مهرگان دوعید و جشن طبیعی هستند مربوط به میترا . میترا (= بهار) در نوروز رستاخیز می‌کند و آغاز زمستان می‌میرد، صعود می‌کند ، به آسمان بالامی‌رود تا دگر باره در آغاز بهار (= نوروز) پایین‌آید، - و در این روز است که دوشیزگان در آب دریاچه شست و شو می‌کنند . از سویی دیگر مزدائی‌ان منتظر سه موعود بودند^{۵۵} و میترا نیز خود تنهائست ، بلکه میترائیسم تثلیثی است . همواره در دو طرف میترا ، دو مشعل دار نمایانند: یکی کوتس Kotes و دیگری کوتوپاتس Kotopates . کوتس مشعل افراشته در دست دارد و کنایه از طلوع آفتاب است . کوتوپاتس مشعلداری است که مشعلش را به طرف زمین سرازیر گرفته است و کنایه از غروب آفتاب است و میترا که خود در میان ایستاده ، کنایه از نیمروز و خورشید ظهراست .

البته گذشته از این مقایسه ، که سه موعود (= هوشیدرو و هوشیدرمه و سوشیانت) که با تثلیث میترای می‌مقایسه می‌شوند ، بایستی اشاره کنم که دو یاور میترا که در سوی چپ و راست وی می‌باشند ، دو ایزدایرانی و مزدایی هستند که در خود مهریشت نیز از آنان یاد شده و در بند های بعدی ، ضمن مبحث تثلیث میترای، درباره شان سخن خواهم گفت

من از این مسأله که اصل و اساس مسیحیت بر آیین میترائیسم استوار است ، در ضمن مباحث ، هم جهت اختصار و هم دوری از طرح مباحث ابتدایی ، خودداری کردم. آیا در جهان اصولا عیسا یا مسیح و یا عیسویت و مسیحیتی وجود داشته است ؟ - مشکل بتوان پاسخی مثبت به این پرسش داد . فقط ممکن است که میان یهودیان مردی به دعوی اینکه مسیح است بر خاسته و مدت زمانی مردم را سرگرم کرده باشد . آنگاه مدتی

۵۵ - سه در نثر و سه در بندهش. به اهتمام Dhabhar در ۳۵ از بندهش ص ۱۰۲

پس از مرگش ، پیروان وی روایات و اسنادی را از ملل گوناگون جمع و تلفیق کرده و به نام وی جا زده‌اند و خاطره‌اش با مظلومیتی که برایش در نظر گرفتند و اصولی که برای قشر محروم و واخورده و گناه‌کار آن قرون سازگار بود ، جاودانی شده - و در این میان سدی نود اقتباس از آیین میترا اقتباس شد و میترا را به نام مسیح جا زدند و از يك خدای جنگاور و دلیر و آزاد و مردم دوست ، يك خدا زاده ذلیل و برده و ناتوان ساختند

مسیحیان روی بدنه تابوت هاشان ، صحنه جباری شدن آب از چشمه ، به وسیله موسی را حك می‌کردند و روشن است که به کجا توجه داشته‌اند . در سفر خروج داستانی آمده است که یهودیان پس از خروج از مصر ، دچار بی‌آبی شدند . با موسی معارضه کردند . موسی به خداوند متوسل شد که این قوم مرا سنگسار خواهند کرد ، اندیشه‌یی به ساز . خدا گفت عصایت را به صخره هوریب Horib به کوب تا آب روان شود و موسی چنین کرد^{۵۶} . بعد هنگامی که برای قدیسان اسلامی ، روایتی در معجزه ساختند ، بیرون آوردن آب از زمین یا سنگ ، از معجزات متداول گشت .

§ شست و شویی کن و آنگه به خراباب خرام

غسل تعمید ، ظرف آب متبرک در کلیسا ، سقاخانه در مدخل مسجد ها ، حوضچه هایی که در مدخل تکیه ها و مسجد ها برپا می‌کنند ، همه از یادگارهای آیین میتراست . در مهریشت نیز به روشنی از غسل و شست و شو در آیین میترا یاد شده است . افروختن شمع در کلیسا ها و مسجد ها نیز یکی از یادگارهای آیین میتراست . در همه پیرابه ها ، آتش مقدس در دو مجمر یا آتشدان در دو طرف مهراب روشن بود . در قسمت های بعدی خواهیم دید که آیین مسیحیت چگونه از آیین میترا متولد شد و کشیش ها چگونه مهر یا مسیحا را مسیح و عیسا معرفی کردند و برای پیش برد مقاصد خود ، چگونه سدی هشتاد یا نود از آیین میترا را به نام مسیحیت درآوردند .

در مهرابه ها ، یا چاه آب وجود داشت یا چشمه آب ، و بدان وسیله گروه مؤمنان شست و شو و غسل داده می شدند . در متن مهریشت نیز با صراحت آمده است که کسانی که می خواهند در مراسم ستایش مهر شرکت کنند، بایستی در دو نوبت ، نوبت اول مدت سه شب و سه روز و نوبت دوم دو شب و دو روز چندین بار خود را شست و شو دهند . در نقش هایی که یافته شده ، مرشد مهری ، یا مغان میترا در حال تعمید مؤمنان ملاحظه می شوند . در مدخل مهرابه ، حوضچه یی قرار داشت . اما به نظر نمی رسد که از این حوضچه های كوچك برای غسل دادن تازه واردان استفاده می شده است . مراسم غسل در حالی که مغان در آن نظارت مستقیم داشتند در اتاق های وابسته به تالار بزرگ انجام می شد .

علت اصلی اهمیت فوق العاده یی که برای شست و شو در رم قایل می شدند، همین اعتقاد به آیین میترا بود . در رم گرما به های بسیار بزرگ و باشکوهی وجود داشت . در زمان کاراکالا امپراتور رم، که خود از پیروان پرشور میترا بود، گرما به های فراوانی ساخته شد که در بزرگی و شکوه شهره اند . دسته های انبوه جنگاوران رمی ، برای ورود به مهرابه ها، و عبادت میترا، نخست به این گرما به ها داخل شده و مراسم و آداب غسل و شست و شو را به جا می آوردند .

ماهی یکی از نشان های مسیحی بود که در قرون ابتدایی، برای شناسایی هم ، چون رمزی از آن استفاده می کردند . این نیز چون غسل تعمید ، نشان و رسمی بوده از آیین میترا . در یکی از مهرابه های اروپا ، برابر پای میترا ، يك ماهی نقش شده است . آیا این ماهی با اصل اوستایی قابل تطبیق است؟ آیا می توان با ماهی كره Kara [به مقاله کر نگاه شود] آنرا مقایسه کرد. آن چه که مهم است بسیاری از رموز و اسرار آیین میترا ، برخلاف آنچه که مشهور شده ، اصل و بنیان ایرانی خود را حفظ کرده است . ماهی نیز بایستی چنان باشد . هنگامی این گمان تقویت و بلکه بدل به یقین می شود که ، نقوشی بر روی کاسه کشف شده از تپه حسنلو را در نظر آوریم . در قسمتی از نقوش تحتانی کاسه ، نقش يك ماهی دیده می شود . در قسمت های فوقانی ، ارا به هایی

به نظر می‌رسند که گردونه رانانی آنها را هدایت می‌کنند. این گردونه‌ها و نقش‌سلاح‌ها و کسانی که گردونه را می‌رانند و بسیاری دیگر از تصاویر، با آنچه که درباره مهر از روی مهریشت می‌دانیم قابل انطباق است.

آنچه که امروزه به نام غسل تعمید میان مسیحیان باب است، چون بسیاری از مراسم و آداب دیگر که از آریاها به وسیله یهودیان اقتباس شد، در زمان اقتباس میان اقوام آریا بسیار کهنه و سالدار بود. در هند، تبت، میان رومی‌ها، یونانی‌ها، مصری‌ها و به ویژه ایرانیان غسل تعمید از ایام کهن رایج بود. حتا میان سرخ پوستان امریکایی و سیاه پوستان افریقایی نیز این مراسم جاری بود.

در تبت، چون چند سالی از تولد کودک می‌گذشت، در معبد طی مراسمی برابر آتش به غسل تعمید کودک اقدام می‌شد. به نام خورشید کودک را در حالی که سرودهای مقدس می‌خواندند، سه بار به زیر آب فرو برده و بر او اسمی می‌نهادند. در ایران، یونان، مصر، هند و رمانی این مراسم مشترك بود و حتا قرنهایی پیش از مسیح علامت صلیب نیز مرسوم بود که بر سینه تعمید یافتگان نقش می‌شد. نکته مشترك آن بود که در این مراسم، به نام خورشید، خدای خورشید متوسل می‌شدند و غسل تعمید همواره در کودکی انجام نمی‌شد، بلکه در سنین بلوغ نیز جوانان را غسل می‌دادند تا از گناهان و آلودگی‌ها بری شوند و این غسل عنوان تولد مجددی داشت.

میان زرتشتی‌های قدیم، و ایرانیان پیش از زرتشت نیز غسل تعمید کودکان در مهرابه‌ها و آتشکده‌ها مرسوم بود. در مهرابه‌ها، مقابل آتش، به نام خدای خورشید، مغان کودکان را در آب فرو برده و پس از آن، نام‌گذاری می‌شد. غسل تعمید با مفهومی همراه بود که از آن زایش تازه یا تولد مجدد اراده می‌شد. یعنی غسل تعمید انسان را از آلودگی‌ها و گناهان گذشته پاک می‌کرد، چنانکه تازه متولد شده بودند. به همین جهت هنگامی که جوانان می‌خواستند میان جماعات قدیم، به معبد وارد شوند و مراسم دینی انجام دهند، آنها را مجدداً غسل تعمید می‌دادند. دیوگنس لائرتیوس Diogenes

laertius دربارهٔ مراسم غسل تعمید اقوام قدیم روایات جالبی نقل کرده است . در رمانی غسل تعمید نشان مبرا شدن از گناهان و تولد مجدد بود . درسوئد ونروژ این رسوم جاری بود . اقوام ژرمن نیز همین مراسم را انجام می دادند . درمکزیک میان مایاها و آزتک ها ، غسل تعمید رسم بود ، چنانکه بسیاری دیگر از رسوم و معتقدات مسیحی نیز رایج بود ، از آن جمله اقرار به گناهان و آمرزش گناه . در مراسمی ، کاهن کودک را سوی مشرق ، برابر آفتاب نگاه می داشت . پس از خواندن ادعیه یی برای دو نیمه خدا به نام های کوکولکن Kukulcan و کواتزال کوآتل Quetzal coatl با انگشتان خود ، دهان و سینهٔ کودک را از آب مقدس تر می کرد و پس از آن کودک را در آب فرومی برد . آن چه که جالب توجه است ، دو نیمه خدای مذکور با میترا از دیدگاه افسانه های زندگی همانندی داشتند . آنها نیز خدایانی بودند که پس از اعمالی ، از میان مردم غایب شده بودند تا دوباره بازگردند^{۵۷} .

§ اساس تثلیث مسیحی نیز مبتنی است بر تثلیث هایی که از هند و ایرانیان اخذ کردند . اما اساطیر بسیار زیبای هند و ایرانی در مسیحیت به خدمت مسایل الهی گماشته شد و از آن معجونی ساختند که حتا خودشان در فاصلهٔ يك قرن بعد به آن تاختند و موجب فرقه سازیهای بسیاری میان شان شد . در این مختصر گنجایش آن نیست تا از سوابق تثلیث سخن گویم^{۵۸} .

۵۷- برای آگاهی از این مراسم میان ملل و اقوام گوناگون ، نگاه کنید به کتابهای ذیل:

AMBERLY: Analysis of Religion belief. P. 16

HIGGINS: The celtic Druids. II. P. 69

BUNSEN: The Angel Messiah. P. 42

LILLIE: Buddha and Early Buddhism. P. 55, 134

PRESCOTT: History of the Conquest of Mexico. P. 302

DOANE: Bible Myths and their parallels in other Religions. P. 320

۵۸- جهت مباحثی در این باب ، نگاه کنید به کتاب :

کاظم زادهٔ ایرانشهر: اصول اساسی روانشناسی، ص ۸۱-۵۳

تثلیث میترای عبارت است از میترا و کوتس Kotes و کوتوپاتس Kotopates کوتس و کوتوپاتس - یا کوت و کوتوپات نقش دوجوانی است که هنگام تولد میترا از صخره حضور دارند . این دو را دو شبان می‌دانند ، چون در برخی نقوش مجسم به هیأت شبانان می‌باشند. در اغلب نقش‌هایی از میترا که یافت شده ، این دو حاضرند. یکی در سوی چپ میترا و دیگری در سوی راست . هر یکی مشعلی در دست دارند. مشعل کوت، رو به سوی آسمان افراشته است و کنایه از طلوع آفتاب می‌باشد . مشعل کوتوپات به سوی زمین سرازیر است و کنایه از غروب آفتاب است. میترا خود در میان، خورشید است به هنگامی که میان آسمان می‌درخشد .

در مبحث خورشید نیایش یا مهر نیایش متذکر شدم که مهر نیایش را در سه هنگام از روز می‌خواندند. در هاونگاه Hāvangāh یا بامداد ، هنگام طلوع خورشید ، هنگامی که میترا طلوع می‌کرد (= کوت) ، در رپیتن گاه Rapitangāh یعنی نیمروز، زمانی که خورشید در اوج آسمان می‌درخشید (= میترا) ، و در اوزیرنگاه Uzirengāh یعنی غروب، هنگامی که خورشید افول می‌کرد (= کوتوپات)

دنيس آرئوپاژی Denis Areopagie در سده چهارم میلادی می‌گوید که میترا و دو خدای حامی که مشعل در دست دارند ، خدایان سه گانه مهری دینان می‌باشند. در مبحث گذشته، ضمن شرح افسانه‌هایی در باره تولد میترا، ملاحظه شد که به موجب برخی از نقوش، میترا از کاج زاده می‌شود . تفسیر این وجه کنایت آمیز گذشت. درخت کاج یا سرودرختی است که ویژه خورشید می‌باشد ، درختی که همیشه سبز و با طراوت است . در نقشی دیگر ، از درخت سروی سه شاخه روئیده است . سر هر شاخه یی از میان کاجی ، سری نمودار است که میترا و دوجلوه مذکوری وی را نمایانگر است . من معتقدم که بایستی به وجوهی دیگر در تفسیر و توجیه این دو نقش توجه کرد . در متون اوستایی و منابع پهلوی ، میترا ایزدی است که با حادثه رستاخیز و مسأله سنجش اعمال در روز واپسین و داوری در کار ارواح دخالت دارد. حتا در خود

مهریشت چنانکه گذشت وی داور ارواح و مردگان است. در بهمن یشت وارد او براف-
نامه و جاهایی دیگر نیز این وظیفه اش گرا را بیان شده است. اینک پیش از نتیجه گیری،
بر اصلی دیگر در اوستا توجه کنیم. در خود مهریشت همواره عده‌یی از ایزدان گرداگرد
وی می‌باشند. در سوی راستش ایزد سروش (سراوشا) روان است و در سوی چپش
ایزد رشنو Rashnu^{۹۹}. در مقابلش ورث رغن Verethraghna، یا ایزد بهرام،
ایزد جنگ و پیروزی، به صورت گرازی دژم و خشمگین روان است.

اینک به همین سه نکته توجه کنیم. در نقشی که منظره‌یی از شکار میترا را
نشان می‌دهد، در جلوش گرازی خشمگین و دژم در حال تاخت است. میترا ایزد
جنگ است و بهرام ایزد پیروزی که همواره در نقش گرازی به حالت حمله توجیه می‌شود.
به همین جهت در نقاشی‌های اروپایی، همین اشاره اوستایی است که منعکس شده، چون
طبیعی است که این کنایه از آن است که پیروزی همیشه در مقابل جنگ که نماینده اش
میتراست روان بوده. همین مفهوم در یشت دهم نیز به روشنی آمده است که ایزد بهرام
به صورت گرازی در جلو میترا روان است^{۱۰۰}.

دو ایزد که در جانب راست و چپ میترا روانند و به هیأت کوت و کوتوبات معرفی
شده‌اند، همان ایزدان ایرانی هستند که تغییر شکل پیدا کرده‌اند. در بند های
۹۹ و ۱۰۰ - از یشت دهم آمده است، هنگامی که مهرسوار برگردونه خود، تازان از
افق نمودار می‌شود، طرف راستش سروش و سوی چپش رشن قرار دارند. کوت و
کوتوبات همین سروش و رشن می‌باشند. البته مزید برد لایلی چند، نقش خروس سپید
نیز در نقاشی‌های میتراپی، خود دلیلی است که سروش، همان ایزد یا خدایی است
که در نقاشی‌های اروپایی در کنار میترا می‌باشد، چون در اوستا میان خروس سپید و
ایزد سروش روابطی بسیار محکم موجود است.

میترا داور ارواح و مردگان است. در اوستا و منابع پهلوی ایزد رشن و ایزد

سروش نیز در کاررستاخیز و ارواح نقش هایی دارند ، به ویژه ایزد سروش . کوت و کوتوبات که همین سروش ورشن می باشند، درواقع چه بسا که دوایزد و یا دوفرشته هدایت ارواح به بهشت و دوزخ باشند . در اغلب نقاشی هایی که کوت و کوتوبات با روشنی و صراحت بیشتری نمایانند ، کوت با چهره یی روشن و منبسط نمایان است ، درحالی که کوتوبات دژم و با چهره یی منقبض تصویرشده . کوت ایزد هادی ارواح نیکوکاران است به آسمان و بهشت . به همین جهت با مشعل به سوی آسمان افراشته، ارواح را با چهره یی شاد و خوش به جایگاهشان هدایت می کند. کوتوبات ایزد راهنمای ارواح شریران است به دوزخ ، به زیر زمین - و به همین جهت با چهره یی دژم و گرفته ، مشعل را واژگون به سوی زمین نگاه داشته و ارواح شریر را به دوزخ راهنمایی می کند .

ایزدانی که در مهر یشت از همراهان و یاوران میترا هستند ، در انتشار آیین میترا یی در اروپا و جهان باستان ، تغییر شکل و شمایل دادند و خدایان مصری ، یونانی ، رومی ، سوریا یی و خدایان اقوام و ملل دیگر جایگزینشان شدند . در یکی از نقش های اروپایی ، وصف کامل بندهای ۹۹ و ۱۰۰ مهر یشت را می یابیم . مهر سوار برگردونه در حال تاختن است درحالی که دوایزد، سروش ورشن در جانب راست و چپش برگردونه سوارند . در نقاشی اروپایی ، مهر سوار گردونه چهاراسبه خودش در حال تاخت است و دو خدا را در جانب راست و چپش به جای دوایزد مذکور اوستایی نقاشی کرده اند . اما در جانب راست به جای سروش هرمس - مرکور Mercur را گذاشتند ، چون عصایی از چوب غار به دست و تاجی با دو بال افراشته به سردارد و این نشان خدای مذکور است .

سل Sol خدای خورشید دررم به جای خورشید اوستایی (هورخششت - Hvare khshaeta) قرار گرفت . در اوستا میترا و خورشید بهم بسیار نزدیکند و خورشید از ایزدان یاور مهر می باشد . به همین جهت یونانیان خورشید خود هلیوس Helios

و رُمیان نیز سل را به خدمت مهر گماشتند. البته بسیاری از خدایان و عناصر اساطیری مصر و بابل و سوریه و رم و یونان به خدمت میترائیسم گماشته شد، اما به طور کلی فقط فروع عوض شد، یعنی شخصیت های ایرانی اطراف میترا را یونانی و رمی کردند و اسماء در واقع تغییر یافتند نه اصول اساسی. در بند های بعدی اجمالا به ذکر و بحث در باره این خدایان پرداخته می شود.

اینك دگر باره توجهی به کوت و کوتوپات معطوف داریم. در یکی از مهرباها به نام سانتا پریسکا که در رم کشف شده و بسیار مشهور است، در دو سوی مهرباب، دو تا قنما موجود است. یکی از آن کوت با رنگ لیمویی که کوت با خروشش به همان رنگند - و دیگری به رنگ آبی غیر شفاف با رنگی مرده که ویژه کوتوپات می باشد و کوتوپات حزین و گرفته و غمزده است. نقش خروس که با کوت يك جا و به يك رنگ آمده، هر نوع شکی را از بین می برد که کوت همان سروش است. خروس پيك سروش است (به مقاله پرودرش نگاه شود) و پرندۀ یی مقدس می باشد که در یونان باستان به نام (پرندۀ ایران) شهرت داشت. همکار سروش است و دشمن اهریمن و دیوان و در مقاله مذکور، در این باب با تفصیل گفت و گو کرده ام. در اوستا آواز خروس است که دشمنان، دیوان و تاریکی را می راند و مردم را به کار و کوشش دعوت می کند. هی پولیت Hippolyte روایت کرده که پیروان آیین میترا، به هنگام سحر، آنگاهی که خروس بانگ می کرد غسل تعمید داده می شدند.

§ پس از قربانی کردن گاو، وظیفه زمینی میترا تمام شده و آماده معراج و به آسمان بالا رفتن می شود. اما پیش از معراج، مجلس ضیافتی برپا می شود و این شام آخر، در بسیاری از مذاهب اسرار آمیز قدیم وجود داشت. این ضیافت در واقع به شکرانه پیروزی میترا و تودیع او با یاران انجام گرفت. در این مجلس سل Sol خدای خورشید رمی و میترا به شکل برجسته یی مصدر کارند، و از گوشت گاو قربانی شده می خورند. البته به نظر می رسد که گاو ذبح شده را پس از طبخ به مجلس می آورند.

در این مجلس که در نقش‌های یافته شده درباره آن ، رموز و اسرار فراوانی موجود است ، گروهی از پیروان آیین نیز شرکت می‌کنند تا در طعام و شراب مشترك حضور داشته باشند

گروهی از پیروان ، در مدارج آیین ترقیاتی کرده‌اند ، به پذیرایی مشغولند. قرص نان و شراب (درئون Draona - هئوم Haoma) می‌گردانند ، میترا و سل در حالات گوناگونی مشغول صرف طعام و یا استراحت می‌باشند. در برخی از صحنه‌های نقاشی مؤمنان عالی مقام که دارای درجات و مناصب مذهبی هستند ، در جامه وسلوك با میترا همسانی یافته و در گفت و گو و صرف طعام اشتراك یافته‌اند. در يك پرده نقاشی می‌بینیم که میترا و خدای رمی (= سل) و گروه مغان پشت گاو ذبح شده قرار دارند. آیا معانی این تصاویر چیست ؟ - به صراحت و آشکارایی مقام همسانی را ملاحظه می‌کنیم که میان برادران دینی برقرار شده است و از سویی دیگر جماعت مؤمنان با این مراسم می‌خواهند نیرو و قدرت و روحانیت حیوان ذبح شده را در خود جذب کنند. فهم بی‌خداشده این تصاویر و مراسم ، بدون فهم دقیق توتمیسم Totemism امکان‌پذیر نخواهد شد ، چون همین مبحث است که تحلیل منطقی این مراسم را توجیه می‌کند .

رابطه انسانی با جهان نباتی و گیاهی از سویی و با جهان حیوانی از جانب دیگر موجب اندیشه‌هایی برای بشر در امر دیانت می‌شد . میان اقوام کهن بشری ، در امر پرستش ، توتمیسم مرحله‌یی خاص است . مردم معتقد به توتم Totem بودند. توتم عبارت بود از حیوان و به ندرت گیاه و یا جمادی که گروهی از مردم با آن نسبتی برقرار می‌کردند . در مثل میان کنعانیان باستان ، خوك توتم بود . به این معنی که کنعانیان معتقد بودند نیای اصلی و مشتركشان خوك بوده است و بدین سبب همه گروه باهم نسبتی مشترك داشته و خویشاوند هم بودند . این نیای مشترك بایستی قدرت و نیروی فراوانی داشته باشد که چنین گروهی را به وجود آورده . به همین جهت خوك

را حیوانی مقدس می‌شمردند. از گوشت و خونس استفاده نمی‌کردند و از این حیوان هیچ‌گونه انتفاعی نمی‌بردند. اما هرچندگاهی يك بار مراسم مذهبی برپا می‌کردند و در این مراسم ، خوك قربانی می‌کردند و طی تشریفات گوشت و خون حیوان مقدس را مصرف می‌کردند. در این مراسم جذبه‌آور و خلسه‌آمیز ، معتقد بودند که به وسیله خوردن گوشت و نوشیدن خون خوك ، نیروی مقدس و سازنده نیای مقدس را در خود جذب کرده‌اند - و نگاهی این تأکیدی بود برای سوگند اخوت ، چون همه افراد از این نیرو و جذب آن استفاده می‌کردند و باهم برادر و یکسان بودند .

در جهان باستان ، از این مراسم و همانند آن چه بسیار می‌توان یافت . در میان آریاها و برخی از اقوام اصلی آریایی ، گاو حیوانی مقدس بود که استفاده از گوشتش و هر نوع انتفاع از آن تحریم می‌شد . میان هندوها با شدتی بیشتر ، میان ایرانیان با تعدیل ، چنانکه هنوز میان زرتشتیان ذبح گاو و استفاده از گوشتش مکروه است. در اساطیر اسکاندیناوی ، که با اساطیر ایرانی شباهت و همانندی بسیاری دارد ، نسل اولیه بشری از قبل موجودی اساطیری که گاو نخستین بوده است می‌باشد .

به همین جهت است که گروه مؤمنان به میترا ، درمهرابه یکسان بودند. اخوت به شدت برقرار بود . لباسی یکسان داشتند و در مجالس صرف طعام مقدس ، که اقلام اساسی غذایی آن ، گوشت و خون گاو بود ، پیر و مرشد با گروه سالکان و پویندگان در يك ردیف قرار می‌گرفتند و نقش آنان به روی گاو ، نشانگر آن است که با گاو ، با حیوان مقدس ، و با توتم خود یکی شده‌اند^{۶۱} .

۶۱ - برای آگاهی از مسأله توتمیسم که درك صحیحش برای فهم مسأله مورد نظر بسیار لازم است ، با ذکر شواهد و امثال ، نگاه کنید به ،
اصول روانکاوی ، تألیف و ترجمه نگارنده - چاپ اول ص ۲۱۶ به بعد تاریخ
ادیان ، جلد چهارم بخش سوم تحت عنوان راز توتم ، ص ۲۰۵ به بعد و ،

FREUD. SIGMUND: Totem et Tabou (trad. fr) Paris payot.

1925

ROBERTSON. SMITH: kinship and Marriage in Early Arabia

در مجلس ضیافت ، که بعدها پیروان آیین برای نگاهداشت خاطرۀ آن ، به برپا نگاهداشتن آن همت گماشتند ، اقلام دیگر غذایی نیز مصرف می شد . از جمله انواع میوه جات و گوشت برخی از جانداران دیگر و نان و شراب . بعدها در مراسم یادبود دینی ، هرگاه تهیه گاو مقدور نبود ، اضطراراً به قربانی جاندارانی دیگر اقدام می شد . هرگاه آنهم مقدور نبود ، نان و شراب مصرف می کردند . مصرف نان و شراب حتا در میترائیسم نیز چیزی تازه نبود ، چون در آیین مزدائیان صرف نان مقدس که دران Draona نامیده می شد و شراب که هئوم بود رواج داشت .

متأسفانه نقاشی هایی در این باره بیش از سایر پرده های نقاشی در قرنهای چهارم و پنجم میلادی صدمه دیده اند . چون مسیحیان متعصب و کوردل ، که جهالت ناشی از تعصب ، شعور انسانی شان را زایل ساخته بود ، هنگام انهدام مهرابه ها و تعقیب پیروان آیین میترا ، این صحنه ها را بیش از دیگر پرده ها آسیب رسانیدند ، چون مشاهده می کردند که مراسم اوکاریستی Eucharistie مقدش شان ، با همان شکل و مفهوم ، اصل و اساس آیین میتراپی است . تر تولیان Tertulien ، آن کشیش متعصب با شتاب و عجله داوری می کند که این مراسم را مهری دینان به شکلی شیطانی از مسیحیان اقتباس کرده اند .

همانگونه که قربانی گاو ، موجب رستاخیز در طبیعت می گشت ، گیاه از زمین می روید و جانوران چراگاه می یافتند ، موجب رستاخیزی در روان و درون بشر نیز می شد . نوشیدن خون و خوردن گوشت گاو ، روان را نیرومند می ساخت و تصفیه

ROBERTSON. SMITH: Lectures on the Religion on the Semi -
tices

BOAS. FRANZ: The Origin of Totemism. (American Anthropo-
logist Vol, 18-1910. no. 2

LANG. ANDREW: The secret of the Totem.

امیرحسین آریان پور - در دو کتاب : در آستانه رستاخیز و فرویدیسیم با اشاراتی به ادب و عرفان .

می‌کرد و آدمی را آماده می‌ساخت تا بهتر بتواند در رستاخیز شرکت کند و موفق شود . حتا خود میترا و خورشید نیز با اکل و شرب خون و گوشت گاو ، بر آن بودند تا با حیوان مقدس همسانی یابند .

مسیحیان چون بسیاری از موارد دیگر این رسم را نیز به خود منتسب ساختند . مراسم اوکاریست Eucariste یا مراسم عشاء ربانی و شام مقدس ، که در آن عیسای مسیح با حواریون خود شام خورد و پس از آن به آسمان صعود کرد ، شکل منحنی است از مراسم فوق‌الذکر . این سخنان در شام آخر از عیسا است :

من [= عیسا] نان حیات هستم ،	انسانرا نخورید و خون او را ننوشید
پدران شما مرا خوردند ، این نانی	در خود حیات ندارید ، و هر که جسد
است که از آسمان نازل شد تا هر که از	من خورد و خون مرا نوشد ، حیات
آن بخورد نمیرد من هستم آن نان	جاودانی دارد و من در روز آخر او را
زنده که از آسمان نازل شده - اگر کسی	برخواهم خیزاند ، زیرا که جسد من
از این نان بخورد تا به ابد زنده	خوردنی حقیقی و خون من آشامیدنی
خواهد ماند ، و نانی که من عطا می‌کنم	حقیقی است ، پس هر که جسد مرا
جسم من است که آن را به جهت حیات	می‌خورد ، در من می‌ماند و من در او ،
جهان می‌بخشم پس یهودیان با هم	چنان که پدر زنده مرا فرستاد و من به
مخاصمه کرده می‌گفتند : چگونه این	پدر زنده هستم ، هم‌چنین کسی که مرا
شخص می‌تواند جسد خود را به ما دهد	بخورد ، او نیز به من زنده می‌شود .
تا بخوریم . عیسا بدیشان گفت آمین	(انجیل یوحنا ، باب ششم ، آیه های
آمین ، به شما می‌گویم اگر جسد پسر	۴۹ تا ۵۸) .

پس از این شام مقدس است که میترا به آسمان صعود می‌کند . وسیلهٔ صعود گردونهٔ چهار اسبهٔ اومی باشد . در نقاشی‌های بازیافته ، سل - هلیوس Sol-Helios گردونه را می‌رانند . در آسمان نیز میترا ازیاری به مردمان و آنانی که مؤمن به آیین باشند خود داری نمی‌کند . ارواح پیروان را برای گذراندن از هفت طبقهٔ آسمان راهنمایی می‌کند تا به طبقهٔ هشتم L'ogdoade که جایگاه نوروآرامش مطلق است برسند البته این کنایه‌ی بی است ، چون افراد بایستی طی مراحل هفت‌گانهٔ ترکیه و

تصفیه روح ، در هر مرحله‌ی آنقدر ترقی کنند و از علایق آزاد شوند تا با سبک‌باری بتوانند به مرحله و درجه‌ی دیگر برسند و پس از طی هفت مرحله است که بد نور مطلق و کمال دست می‌یابند و اینک بنکریم که آن هفت مرحله ، کدامند .

§ آیا ما مجاز هستیم تا در تحقیقاتی نوین در آیین میترا ، با شیوه‌هایی جز آنچه که تاکنون به کار رفته کاوش کنیم ؟ - اشارات موافقی که در تأیید نظرات من هستند قابل توجه است . اما بایستی متوجه این نکته باشیم که آیین میترا ، آیین اسرار است . آیا منظور از مدارج روحانی که با نام حیوانات نام‌گذاری شده‌اند چیست . کلاغ ، شیر ، کرکس دارای چه مفهومی هستند . خبری از شخصی به نام اگوستین دروغی Pseude Augustin در دست است که پیروان آیین میترا ، در مهراب‌ها ، مراسمی برپا کرده و به هیأت شیروکلاغ در می‌آمدند . چون شیر می‌غریبند و چون کلاغ بال بال زده و جست و خیز می‌کردند و از صدایش تقلید می‌کردند . در تأیید این خبر نقش‌هایی است که در مهراب‌ها به دست آمده که عده‌ی از پیروان آیین را در هیأت کلاغ و شیر نشان می‌دهد که با چهره‌پوش و لباس خود را بدان صورت‌ها آراسته‌اند . البته با این نظر بایستی به صورت يك فرضیه نگریسته شود که آیا میترا ئیسم در اروپا مبدل به شکلی از توت میسم شد - یا آنکه عناصر توت میک در این آیین وارد شده و این چنین مقام و اهلیتی پیدا کردند ؟ - در این رشته مطالعه ، برای نتیجه‌گیری شایسته‌تر ، بایستی مراسم قربانی‌گاو و خوردن و نوشیدن گوشت و خون حیوان را نیز برای جذب نیرویش و تصفیه روان و نیرومند شدن در نظر گرفت ، چون این رسوم با نتایج آشکاری که داشته ، رسومی است وابسته به شیوه توت میسم ، و در این باره باز سخن خواهد آمد

مدارج روحانی در آیین میترا ، هفت درجه یا هفت منصب و مقام است . بحث درباره این مناصب ، و این که چگونه و تحت چه شرایطی ، يك مهری دین ، از مقام اول به مقامات بالا ترقی کرد و در هر مرحله‌ی چه اعمالی انجام میداد و چگونه روانش

هنزه و تصفیه می‌گشت و چگونگی به اسرار دین و وقوف می‌یافت و بسیاری از مسایل دیگر، برای ما در پرده‌بی از تاریکی قرار دارند. اما آنچه که در این باره بحث و گفت‌وگو شده است، اغلب بر مبنای استنتاج‌هایی شخصی و ذوقی است نه بر اساس واقعیاتی صرف بر اصول مستند؛ چون چنین اصولی در دست نیست

هفت درجه یا هفت مقام، در سلسله مراتب میان محققان جز یک مورد اختلافی به وجود نیاورده است و آنهم مقام دوم است که در باره‌اش توضیح خواهیم داد. هفت مقام روحانی به ترتیب عبارتند از: نخست مقام کلاغ Corax که آنرا پیک نیز می‌گفتند. دوم مقام کری فی‌اس Cryfios یا کریپ توس Cryptus یا پنهان و پوشیده. سوم مقام سرباز Miles. چهارم مقام شیر Leo. پنجم مقام پارسی Persis - Perses. ششم مقام خورشید Heliodromus. هفتم مقام پدر Pater یا پدر پدران Pater Patrum. باید متذکر شوم که زبان دینی پیروان میترا، زبان یونانی بوده است. در نام‌گذاری این هفت مقام نیز از زبان یونانی استفاده کرده‌اند. در کتیبه‌هایی نیز کدازآنان باقی است زبان یونانی مورد استفاده بوده است. برخی از محققان در مقام دوم اختلاف دارند، چون به جای مقام کری فی‌اس به مقام نمف Nymphه یا نمفوس Nymphus که از آن زوج و همسر اراده شده معتقدند. نمف‌ها Nymphos در اساطیر یونانی دارای داستان و خصایصی هستند که می‌شود به آسودگی از آنها برای اساطیر میتراپی استفاده کرد. در مقام دوم، ازدو مقام مذکور یک جا سخن خواهیم گفت.

قبلاً اشاره کردم که میترا پس از کشتن گاو و ضیافت مقدس، با گردونه آفتاب به آسمان صعود کرد. موافق با روایات وی دگر باره هنگام رستاخیز به عنوان یک نجات‌دهنده، سوشیانت Soshyant به زمین باز خواهد گشت. حتا در آیین مانئی نیز میترا نجات‌بخش جهان در رستاخیز، پیش از اشتعال جهان معرفی شده است. میترا در آسمان هدایت‌کننده ارواح مؤمنان است. ارواح بایستی از هفت سپهر بگذرند در هر فلکی یکی از عناصر فانی را از خود دور کنند تا سرانجام در فلك هشتم هنزه و پاک وارد نور

محض به وسیله اهورامزدا شوند⁶².

این کنایه آسمانی درواقع مصداقی داشت به روی زمین از برای مؤمنان . برای طی مدارج ترقی، لازم بود تا دورانهای تصفیه و تزکیه را بگذرانند . در هر مقامی به سوی ترقی ، ریاضات و دشواریها و شکنجه هایی وجود داشت که مریدان و سالکان بایستی نیروی تحمل نشان می دادند . کسانی که از مرتبه ششم ، یادرجه ششم گذشته و به مقام هفتم یا پتر Pater می رسیدند ، بسیار اندک بودند ، اما هم اینان بودند که به وسیله خود اهورامزدا و میتر در فروع جاودانی و آخرین پایه آسمانی جای می گرفتند .

§ مقام اول ، مقام کلاغ است . مطابق با روایت پرفی ری اس Porphyrios مقام اول، مقام خدمت گزاران مهربانه بوده است . کسانی که می خواستند در زمره پیروان در آیند ، تحت نظر پدر مقدس ، به جرگه مؤمنان پذیرفته می شدند . رأی مورخ مذکور بایافته های باستانی سازگار است ، چون در برخی از پرده های نقاشی ، کسانی که خود را به شکل کلاغ در آورده اند ، سرگرم پذیرایی در مجلس صرف طعام مقدس جهت شرکت کنندگان می باشند . کسانی که می خواستند به جرگه وارد شوند و تشریف حاصل کنند ، ناگزیر از انجام یک رشته مراسم و تشریفات بودند این مراسم کروینا Corvina یا کراسی نا- ساکرا Corasina Sakra خوانده می شد که درباره آن اطلاع چندانی نداریم، بلکه از روی قراین و نقاشی ها کم و بیش می توان با توجه به اساطیر یونانی، مطالبی فهم کرد. هنگامی که این مراسم پایان می یافت ، پدر [= پیر] مقدس آنرا کلاغ مقدس Ieros Corax خطاب می کرد و این نشان آن بود که مقام شان رسمی شده است و از این هنگام بود که در مهربانه اینان ملبس به پوشش کلاغ می شدند و در

62 - CUMONT. F: Oriental Religions in Roman Paganism.

P. 158

مقاله هانری شارل پوئش Henry Charles puech در کتاب تمدن ایرانی، ترجمه

دکتر عیسا بهنام ص ۱۴۵

پاره‌یی تشریفات از صدا و حرکاتش تقلید می‌کردند و درواقع این پست ترین مقام در مقامات آیین میترا بود .

در درجه دوم مقام کری فی اس Kryptios می بود . برخی این را مقام کرکس معرفی کرده اند و آنرا تحریفی از کلمه یونانی Grops گرپس می‌دانند به معنی کرکس . اما بایستی این را مقام مستوران و پوشیدگان بدانیم . مقام گروهی که چون درمدارج ابتدایی هستند ، حق شرکت در مراسم آیین را ندارند و هنوز بایستی تعالیم لازم را فراگیرند تا درخور ترفیع مقام شوند .

اما هرگاه در مقام دوم متوجه نفوس شویم ، در بحث و نتیجه‌گیری دچار نکات مبهم فراوانی خواهیم شد . منظور از نمف Nymphe یا نمفوس Nymphus و نمفوس‌ها Nymphues همسران و زوجگان می باشند . تصویرهایی که از این همسران یافته شده ، چهره پوش هستند . پاره‌یی اوقات تشخیص اینکه از جنس مذکر هستند یا مؤنث ممکن نیست - اما برخی اوقات در می‌یابیم که از جنس مذکر می باشند برخی معتقدند که همسران کسانی می‌باشند که به اسرار دین و رموز آن آگاه شده‌اند و به وسیله پدران مقدس ، به عقد میترا در آمده‌اند و این عقد و ازدواج ، کنایه‌یی است عرفانی از خداوند و بنده مقربش . در تصوف و عرفان اسلامی ایرانی ، این یکی از درجات سلوک است ، یکی از درجات عالی سلوک که به اتحاد خالق و مخلوق تعبیر می‌شود . آیا وجهی دیگر در تفسیر وجود دارد ؟ - این وجه موجود است و به آن با اعتماد بیشتری می‌توان نگریست ، تفسیر آنکه این گروه در واقع خود را وقف میترا می‌کرده‌اند . همواره و یا اغلب اوقات در مهربانه می‌ماندند و او را مهربانه به وسیله آنان سرپرستی می‌شد .

در آیین میترا زنان را راهی نیست . اشاره و نشانه‌یی تاکنون یافت نشده که با صراحت ، آن‌چنانکه قانع‌کننده باشد دلیل بر ثبوت راه داشتن زنان در آیین میترا باشد . مع الوصف اشارات کوتاه ، صریح و متقطع ترتولیان Tertulian در این باب

جالب است . وی می گوید رئیس بزرگی داشتند که بر مراسم و تشریفات روحانی نظارت می کرد . مردان مجرد و زنان دوشیزه را برای خدمت ، وقف میترا می کردند تا درمهرابه به سر برند⁶³ . درواقعیت این روایت نمی توان داوری کرد و تا زمانی که مدارك مثبتی در این زمینه بازیافت نشود ، بایستی به قید احتیاط آنرا تلقی کرد. آیا در مهرابه ها نیز چون معابد وستا (= خدای آتش دررم) وستاليس Vestalis وجود داشت ، یعنی دوشیزگانی که سوگند یاد می کردند وقف خدای آتش بوده و تا پایان زندگی هم چنان دوشیزه باقی مانند ؟ -

اشاره کردم که نفوس هایی که در پرده های نقاشی و یا به احتمال در نقش برجسته ها مشاهده شده است ، چهره هاشان پوشیده می باشد. از سویی دیگر مقام کری فی اس نیز مقام مستوری و پوشیدگی بوده است . اغلب کسانی که در این مقام منسلک می شدند ، نوجوانانی بیش نبودند که طی مراسمی به وسیله پدر مقدس به میترا معرفی می شدند . آنگاه از آن پس درمهرابه ملزم بودند تا چهره هاشان را بانقاب به پوشانند و مادامی که در مهرابه بودند ، مجاز نبودند تا چهره پوش را بردارند . آیا این مستوران درواقع همان نفوس ها می باشند که به گفته تر تولیان وقف میترا شده اند ، و چون این جوانان مجرد وقف میترا می شدند ، کسانی دیگر حق نداشتند بدانان بنگرند ؟ -

اینك اشاره یی به برخی از خصایص اساطیری نمف ها Nymphes در روایات افسانه یی یونان می کنم ، چون با اصول میترائیسم سازگاری دارد و آشکار است که به این روایات توجهی بوده است . نمف ها زنان جوانی بودند پری گونه و نیمه خدا که در

63-DILL. SIR. S: Roman Society From Nero to Marcus Aurelius.
P. 601, 623

برای آگاهی از وضع زنان در آیین میترا یی ، دربندهای بعدی بحث می شود . نگاه

کنید به

OTTO SEEMANN: Mythologie der Griechen und Romer.
S.125 - 126

واقع روح مزارع و کشت زارها به شمار می رفتند. میترا نیز روح مزارع و کشت زارها بود. وجودش با گاو پس از قربانی یکی می شد و از خون گاو که چون روانی در گیاهان می دمید، در طبیعت رستاخیز به وجود می آمد و اسطوره ای سیس Isis و اسی ریس Osiris نیز چنین نکات روشنی را ارائه می دهند. همرس Homeros آنانرا دختران زئوس Zeus معرفی کرده است، اما در اشعار اغلب منشأ طراوت و تازگی گیاهان هستند. نمف ها همواره در غارهای کوهستانی زندگی می کردند و کارشان رامش و آوازه خوانی بود. از مورخی به نام فیرمی کوس ماترنوس Firmicus Maternus در باب آیین میترا نوشته یی مختصر و مبهم باقی است که در کلماتی به صورت دستور آمده «به خوان نمفوس». چنانکه گذشت در اساطیر یونانی جایگاه نمف ها در غارهای کوهستانی است و اینان همسران خدایانند و در غارها به آوازه خوانی سرگرمند. آیا در مهرابه ها (= غارها) نیز نمفوس ها دارای همین مفهوم و وظیفه بودند، همسران میترا بودند که در مهرابه زندگی کرده و نوازندگی و خوانندگی می کردند. ظواهر امر همه حاکی از چنین مقایسه یی است، به ویژه که می دانیم در مراسم مذهبی میترا، سرود خواندن و نواختن موسیقی نیز مرسوم بوده است.

هنگامی که سرودهای دینی در مهرابه ها خوانده می شد، بایستی دسته همسرایان و نوازندگان همین نمف ها بوده باشند. در پایان سرود خوانی، زنگ زده و صدای ناقوس را بلند می کرده اند. نواختن زنگ نیز از ایران همراه میترا به اروپا رفت، چون یکی از مراسم زرتشتی که در آتشکده ها انجام می گرفت نواختن زنگ بود و هنوز نیز در آتشکده ها، در مواقعی ویژه زنگ می نوازند. ترتولیان می گوید که اوج مراسم هنگام صرف نان و شراب مقدس بود و برای نشان اوج تشریفات در چنین هنگامی زنگ می نواختند⁶⁴. مراسم صرف نان و شراب در آیین میترا ی اوستایی نیز آمده است و در

ریگ‌ودا - و اوستا، مراسم صرف طعام با فشردهٔ هئوم Haoma از مراسم اصلی بود که طی تشریفاتی برگزار می‌شد. نان مقدس در اوستا دران Draona بود چنانکه شراب شیرۀ گیاه سوم یا هئوم محسوب می‌شد. اما در اروپا چون این گیاه وجود نداشت تا از آن شیرۀ کشی کنند، ابتدا آب مصرف کردند - اما چون آب آن نیروی وجدآور و شادی- انگیز را فاقد بود، آب انگور یا شراب مصرف کردند و در نقشی هنگام زاده شدن میترا از تخته سنگ [= ابر، آسمان] در دستش خوشۀ انگوری است که اشاره به همین اصل می‌باشد.

سومین مقام، منصب سرباز است. در متن اوستایی مهریشت، میترا خدای شکست ناپذیر جنگ است. سربازان و جنگاوران در آوردگاه از او یاری می‌جویند و میترا نیز به سرعت یاری‌شان می‌کند. جنگاوران مهر آیین، همواره به پیروزی‌شان معتقد بودند و این نیروی روحی‌شان بود که مهر و یارانش نیز در کنار آنان می‌جنگند و به پیروزی‌شان می‌رسانند. برعکس رقیبان‌شان از هیبت این خدا که چنان جرأت و جسارتی به آنان می‌بخشید، به ترس و تردید دچار می‌شدند. در بندهای اولیه، در فشردهٔ مهریشت، مقام سرباز و روابطش را با میترا و چگونگی حمایت میترا را از وی می‌توانیم مطالعه کنیم.

علامت و نشان سرباز، کوله پشتی و کلاه خود و نیزه است. سربازان میترا در دوجبهه می‌جنگیدند. یکی جنگ‌های معمولی برای حفظ کشور و توسعهٔ آن و آنچه که مهم تر بود جنگ با نیروهای شر و اهریمنی. اصولاً بنابر استنباط و درك صحیح کومن، Cumont، آیین میترا صرفاً بر اساس اخلاقیات مبتنی بود. موظف بودند تا به هر شکلی که هست با شروبدی مبارزه کنند. کسانی که وارد مقام و منصب سربازی می‌شدند، رسماً از پیروان موظف بودند. ورود به مرحلهٔ سربازی، دارای تشریفات فراوانی بود. اصولاً سرباز در رموز آیین میترا، کنایه از عنصر خاک است، چنانکه شیر کنایه از عنصر آتش و کلاغ کنایه از عنصر باد و نمفوس کنایه از عنصر آب است. در پایان همین

بند ، از مقامات دوازده گانه آیین میترا بر اساس تقسیم بندی عنصری گفت و گو خواهم کرد .

برای داوطلبانی که خواهان تشرف به مقام سربازی بودند ، مراحل دشواری وجود داشت. مجبور بودند از آزمایش های دشواری پیروز و کامیاب بدر آیند. این آزمایش ها ، عبارت می شد از گور خوابی . درمهرابه ها گودالی به سان تابوت دیده شده است که داوطلبان لازم بوده است تا با تحمل گرسنگی و ظلمت و هول و هراسی که بر ایشان ایجاد می شد ، در آن ها بخوابند . در بند بعدی از این مباحث تحلیلی خواهد شد. سرباز چون برای مدتی در تابوت مصنوعی ، چون مرده بی می خوابید ، خنجری به خون آلوده و یا تاجی را که از نوک شمشیری آویزان بود مقابلش قرار می دادند. سالک آنرا می پذیرفت اما بر سر قرار نمی داد . بلکه بروی شانه نهاده و می گفت « میترا تاج من است » در این مراسم هرگاه درست تعمق شود ، مراسم سوگند سربازی یاد می شود . افراد غیر مسئول در مذهب ، از این پس مسئول و موظف شناخته می شوند. اینان سربازان شاخص میترا هستند . مراسم تشرف آنان در واقع بسیار مفصل است . يك سلسله شکنجه های سخت را متحمل می شوند . در شرایط سختی با گرگ می جنگند . دست هاشان را با روده جوجه بسته و در گودال آب می افکنند . این کسان لازم بود تا با دست بسته به هر نحوی که هست خودشان را نجات دهند . در هوای سرد ، بروی برفاب وینح لازم بود تا با پای برهنه راهروی کنند و متحمل گرسنگی و تشنگی شوند .

باری ، واپسین مراحل ، چنانکه گذشت ، آزمایش تقدیم تاج بود ، تاجی که از شمشیری آویخته بود. این مراسم در سرداب های تاریک و وهم انگیزی انجام می گرفت. سربازان تاج را واپس می زدند و می گفتند میترا تاج سرشان می باشد . این جا مرحله پذیرش سالکان صحه گزاری می شد . روح نوینی درشان دمیده می گشت . آنانرا یکایک در آب فرومی بردند . چون از آب بدر می آمدند ، در واقع مجدداً متولد شده بودند . گذشته شان مرده و محوشده و يك سرباز میترا زاده می شدند . اینان لازم بود تا

وجه ممیزه و مشخص داشته باشند. به همین جهت پیشانی شان را با مهر-مهر-داغ می کردند. ترتولیان نیز از این مراسم یاد کرده، آنجا که می گوید میترا برپیشانی سربازان خود داغ می زند. پس از داغ پیشانی، واپسین مراسم سوگند انجام می گرفت و این مراسم را ساکرامنتوم Sacramentum می گفتند.

یادگارهای میترایی، امروزه در سراسر جهان، به نحو پراکنده‌یی موجود است، حتا همین داغ پیشانی. چنانکه گذشت داغ پیشانی، نشان بندگی داغ داران نسبت به خداوند میترا بود. امروزه میان مسلمانان هنوز این رسم باقی است. یا می‌کوشند تا بر اثر ممارست در عبادت و ساییدن پیشانی بر سنگ درپیشانی علامت و نشان پدید آورند و یا به وسیله داغ کردن، و این نشان بندگی خداوند و عبادت نزد آنان می‌باشد و در واقع همان رسم میترایی است که اصلش فراموش شده و به شکل سنتی، رسمش باقی مانده است.

§ چهارمین مقام، منصب شیراست. شیر با آتش روابطی دارد. درباره آتش و نقش آن در آیین میترا، آگاهی‌های بسیار محدودی داریم. هم چنین است این آگاهی‌هایمان درباره مقام و منصب شیر. در پرده‌های نقاشی و سنگ برجسته‌های منقوش، نقش شیر فراوان است. گاه در حال خدمتگزاری هستند و گاه در حال اهدای هدایا به حضور میترا - و در هر حال با میترا بسیار نزدیکند.

بی گمان طالبان تشرف به منصب شیری، نیز ناگزیر از گذراندن آزمایش‌هایی بودند، اما این آزمایش‌ها دیگر مربوط به متحمل شدن ریاضات و شکنجه‌های بدنی نبود -، بلکه سالکان بایستی ورزیدگی‌های روانی، شایستگی‌های اخلاقی، وحدت ذهنی، و فهم اسرار را از خود به منصه ظهور می‌رساندند. چنانکه گفته شد شیر کنایه از آتش است. روایات رمزی میترایی، حاکی از آن است که در واپسین روز از عمر جهان، آتش سوزی بزرگی رخ خواهد داد. در این آتش سوزی ناپاکان خواهند سوخت و پاکان چونانکه در چشمه‌یی شست و شو کنند، آسایش خواهند داشت. آیا این

کنایه‌یی از وظیفه شیران است که در رستاخیز ، قیام کرده و جهان را از شر و پلیدی پاک می‌کنند ؟ -

پنجمین درجه ، منصب پارسی بوده است. مقام پارسی گذشته از جوه رمزی، کنایه‌یی است که با طبیعت و رویش گیاهان پیوند دارد ، میان پیروان آیین میترا ، نشان آزادی و آزادگی بوده است . بی گمان مهری دینان ، آزادی و آزادگی و دلیری را یکی از جوه مشخص ایرانیان می‌دانستند که آنرا به مقام پارسی اسناد کردند. کسانی را که به این مرحله می‌رسیدند ، طی تشریفاتی ، دستانش را با غسل تطهیر می‌کردند و بر سرش کلاه فریژی که میترا بر سر داشت و کنایه از آزادی و آزادگی بود می‌نهادند . یکی از نشانه‌های ویژه پارسی هلال ماه و داس است . در واقع این هردو با درو و دروگری مناسبت دارد ، و با کشاورزی که اساس معاش و اقتصاد ایرانیان را فراهم و تأمین می‌کرد. ایرانی [= پارسی] مستقیماً از نتیجه کار میترا بهره برداری می‌کرد، چون با قربانی گاو ، گیاهان و ساقه‌های نباتی می‌رویدند، پارسی با داس ساقه‌های خوردنی را درو کرده و برای تأمین معاش انبار می‌کند . از سویی دیگر در صحنه‌های نقاشی دیواری ، یکی دیگر از نشانه‌های رمزی پارسی ، هلال ماه است . اشاره کردم که در مراسم تشریف پارسی به منصب خود ، دستپایش را با غسل تطهیر می‌کردند ، این کنایه از وجود خیر و برکت ، ثروت و نعمت در وجود ایرانیان بود . مطابق با زمینه اعتقادی در ایران باستان ، ماه سرچشمه غسل بوده است. پس از کشته شدن گاو نطفه‌اش به ماه رفته و در آنجا تطهیر می‌شد و همین نطفه بود که موجد قوام و رویش گیاهان و سلامت و ازدیاد چارپاریان می‌شد . پس ماه در واقع آن گونه که به صراحت در اوستا و نامدهای پهلوی اشاره شده، حافظ گیاهان و چارپاریان است و نشان ویژه مقام پارسی است و سرچشمه غسل است . هنوز در ایران این عقیده کهن ، به ویژه میان کشاورزان باقی است که نورماه در رویاندن و به ثمر رسانیدن گیاهان و میوه‌ها تأثیر قاطع دارد .

مقام ششم مقام خورشید است، اما در واقع بایستی آنرا پیک و نماینده خورشید یا سل Sol دانست یا پیک هلیوس Helios . سل خدای خورشید میان رمیان و هلیوس خدای خورشید در اساطیر یونان باستان است . در مقاله هورخششت (= خورشید) از این هردو گفت وگو شده است . چون در اوستا ، به ویژه یشت دهم که ویژه میسر (= مهر، میترا) می باشد، میترا و خورشید روابط بسیار نزدیکی با هم داشته و در واقع متحد هم هستند و آنقدر نزدیکند که مهر، پرتو و انوار خورشید معرفی شده است. آنگاه آیین میترا چون به اروپا راه یافت و شایع شد، رمیان خدای خود را به جای خورشید ایرانی نهادند . سل خدای خورشید بود و در یونان هلیوس برای برقرار کردن این ارتباط و دوستی و مودت ، افسانه‌یی به وجود آمد که مشروح آن گذشت . میترا پس از تولد ، همه موجودات و عناصر را رام کرد . آنگاه با خورشید زور آزمایی کرد و خورشید را به زیر فرمان آورد. روابط شان بسیار صمیمی و دوستانه شد و این نخستین پیوند آیین میترا با آیین رمی بود . پس از کشته شدن گاو، در مجلس تودیع و ضیافت، میترا وسل (= هلیوس) در کنار هم ، میان گروه پیروان گوشت و خون گاو (= نان و شراب) را صرف کردند و پس از آن با گردونه خورشید عروج کردند .

اگر پارسی معرف و نماینده عنصر مشخصه ایرانی در مناصب هفت گانه است ، هلیودرموس Heliodromus نیز شاخص عنصر رمی است ، چون وی پیک خورشید است . او نماینده سل - هلیوس است در مجمع مهری دینان . در صحنه‌هایی از نقاشی- های بازیافته که هلیودرموس (پیک خورشید) وسل هردو حاضرند ، در لباس شباهت تام دارند و نقاش برای رنگ آمیزی ، از هردو - رنگ‌های مشابهی به کار برده است .

مقام و منصب هفتم ، عالی ترین مرحله تشریف برای يك سالک میترايي بود . این مقام را مقام پتر Pater یا پدر و پدر پدران Pater Patrum می نامیدند . پدران در واقع عالی ترین مناصب را در آیین میترايي داشتند. همین لقب را عیسویان چونانکه سدی هشتاد مراسم میترايي را اقتباس کردند ، به خود وابستند . بزرگ -

ترین منصب روحانی‌شان پاپ (پدرپدران) شده و کشیشان را پدر گفتند . میان فرقه باطنیه یا اسماعیلیه ، هفت منصب روحانی و هفت مقام برای تکمیل مدارج ارتقا ، تقلیدی از همین بنیان میتراپی بود . میان صوفیه نیز هفت وادی سلوک ، براساس همین هفت مرحله میتراپی بنا پیدا کرد . در این مقایسه به ویژه مقام « پیر » یا هفتمین مرحله سلوک که سالک به مقام پیر (= پدر) می‌رسید جالب توجه است. مقام پیر در تصوف و عرفان، بایستی الگوی بی‌خدشه‌یی از مقام پتر (پدر) در آیین میتراپی باشد . برای نمودن اساس استنباط خود، متذکر می‌شوم. در آیین میتراپی ، مقام پیر، یا پدر ، با اسناد « عقاب » نیز شناخته می‌شد. به این معنی که نهایی‌ترین مقام ارتقای میتراپی ، مقام عقاب بود . اینک هرگاه به معتقدات و اصطلاحات صوفیه بنگریم ، و به « منطق الطیر » عطار توجه کنیم متوجه می‌شویم که سیمرغ یا عقاب نهایی‌ترین مدارج کمال صوفیه بوده است ^{۶۵}

مقام پدرپدران که بسیار پارسا Pientissimus بود و عالی‌ترین مقام Digni ssimus را در مدارج میتراپی داشت ، در ادبیات پارسی ، به ویژه در اشعار حافظ « پیرمغان » شد . مطالعه اشعار حافظ درباره تأثیرات آیین میتراپی در وی و هم‌چنین نظر حافظ درباره آیین میترا و چگونگی اجمالی آیین میترا در عصر حافظ بسیار جالب است :

حلقه پیرمغان ز ازل در گوش است بر همانیم که بودیم و همان خواهد بود

حافظ اشاره به آیین خود می‌کند . وی اشاره به ایران گذشته می‌کند. هنوز همان نیروی راستی و ایمان و درستی ایران باستان در وی بیدار است و اشاره می‌کند

۶۵- اصطلاحات صوفیه - نسخه خطی در کتابخانه مرکزی دانشگاه. از کتابهای اهدایی سید محمد مشکوة - شماره ثبت ۸۵۴ ریاض العارفین ، تألیف رضا قلی خان هدایت ، ص ۴۰ فرهنگ مصطلحات عرفان و متصوفه و شمرا - تألیف سید جعفر سجادی ، ص ۲۸۰ و ۲۲۸ منطق الطیر - به اهتمام سید صادق گوهرین ص ۴۱ و ۳۱۰ و به مقاله « ستن » نیز نگاه شود

که تدلیس ها و سالوس های عصر و صوفی بازی و خانقاه نشینی و راهبی که از مشخصات آن عصر شده بوده ، در وی و همراهانش بی تأثیر است ، چون : (برهمانیم که بودیم و همان خواهد بود) در بندهای گذشته متذکر شدم که روحانیان و بزرگان آیین میترایی نیز مغ خوانده می شدند و کتیبه هایی در تأیید این مورد موجود است . پیرمغان همان پتر (= پدر) مغان ، یعنی پدر مغان ، پیرمغان ، و بزرگ و سرور روحانیان آیین میتراست .

گرمدم خواستم از پیرمغان عیبمکن پیر ما گفت که در صومعه همت نبود
در این جا بحث از این بیشتر جایز نیست. تنها به نقل يك غزل حافظ می پردازم
که با حسرت از برای سپری شدن سلطه آیین مهر گفت و گو می کند :
یاد باد آن که نهانت نظری باما بود رقم مهر تو بر چهره ما پیدا بود

در این بیت اشاره است به نشان مهر - ر که بر پیشانی مهری دینان ، در مدارج معینی داغ می شد و در این باره قبلاً بحث شد و در بند بعدی نیز گفت و گویی خواهم کرد و « رقم مهر تو بر چهره ما پیدا بود » اشاره است به همان نشان مهر (رقم مهر) که بر پیشانی داغ می شد .

یاد باد آن که چو چشم به عتابم می کشت معجز عیسویت در لب شکر خا بود
در این بیت با نام بردن از عیسا در واقع از مهر (= مسیحا) یاد می کند و دلایل این امر امروزه واضح و مشهود می باشد. البته برای آن گروهی که درباره مهر و مسیح مطالعاتی داشته باشند ۶۶.

یاد باد آنکه چو یاقوت قدح خنده زدی در میان من و لعل تو حکایت ها بود
و این نیز به یاد مراسم میزد ۶۷ مهری و نوشیدن شراب و مجلس انس و صفا

۶۶- تقویم و تاریخ در ایران - نوشته استاد ذبیح بهروز ص ۹۴ به بعد
۶۷- در جایی دیگر درباره میزد گفت و گو کرده ام . در اوستا Myazda و در پهلوی

Myazd و میازد Myâzd و در سانسکریت Niêza می باشد .

HORN. P: Grundriss der Neupersischen Etymologie. S. 1007

HUBSCHMANN. H: Persische Studien. S. 1007

در مهرابه‌هاست ، و بیت بعدی
یادباد آنکه صبوحی زده در مجلس انس جز من و یار نبودیم و خدا با ما بود
اما این مراسم در کمال ادب و با توجه به وقار و اخلاق خاص مهری برگزار
می شده است و از آن صوفی مآبی و درویشی که همراه با کثافت کاری اخلاقی و ایجاد
خلسه و نشأ بود بدور می بود

یادباد آن که در آن بزمکه خلق و ادب آن که او خنده مستانه زدی صها بود
و در بیت بعدی به کلاه فریژی ، یا کلاه شکسته مهری اشاره می کند. این کلاهی
است که از قسمت فوقانی به سوی جلو برگشته و به اصطلاح شکسته است و مهری دینان
برای تشخیص به پیروی از میترا به سر می نهادند. هم چنین به پیک خورشید در قالب
«مه نو» اشاره می کند :

یادباد آن که نگارم چو کله بشکستی در رکابش مه نو پیک جهان پیمابود
شکی نیست که این غزل را حافظ با توجه به آیین میترا که خود از سالکان آن
بوده سروده است . درباره این غزل و سایر غزل های حافظ که اشارات صریحی در این
باب دارد ، جای مطالعه بسیار است ^{۶۸}.

در مهرابه ، هنگام برگزاری تشریفات و مراسم ، پدر یا پیر ، یا پیرمغان که در پارسی
بهترین برابر برای اصطلاح یونانی آن می باشد ، به لباسی همسان لباس میترا ملبس
می شد و کلاه شکسته مهری بر سر می نهاد . نشان ویژه اش عصایی و حلقه یی بود . وی
دانای اسرار ، مرشد اعظم و روحانی بزرگ به شمار می رفت. همه امور مهرابه از نظرش
می گذشت . تازه واردان و سالکان تازه با نظروی پذیرفته می شدند . ترفیع درجات
و آزمایش های راهروان طریق با نظارت او انجام می گرفت . او مغان مغ ، و مغ اعظم
Magister Sacrorum بود . نماینده میترا محسوب می شد و اعمال عالی دینی را
شخصاً انجام میداد . اما با این حال میان این مردمان ، یعنی پیروان آیین میترا ، در

۶۸ - نگاه کنید به کتاب «حافظ» با تصحیح و مقدمه مجید یکتایی ص ۱۶۹ تا ۱۸۱

و مقاله ذبیح بهروز ص ۱۹۲ تا ۲۱۵

مهرابه اخوت و مساوات برقرار بود. این برادری و برابری از مشخصات مذاهب اسرار در آن دوره و قرنی پیش از میلاد به شمار می‌رفت. همه مؤمنان برادران بودند و اغلب پیر مغان نیز در پرده‌های نقاشی، یکسان میان گروه مؤمنان مشاهده می‌شود، چنانکه میتراسل Sol را نیز چه بسا که این‌سان نشان داده‌اند.

آیا منظور از چوبدستی یا عصا و حلقه که نشان‌کنایه‌ی‌ی از برای پیرمغان نمایانده شده چیست. خوب می‌دانیم که این نیز اصل و منشأ قدیم ایرانی دارد. عصا نشان سلطنت و فرمانروایی است و حلقه نشان معرفت و حکمت و روحانیت و مهربانی و عطوفت. در ویدیوات (فرگرد 11/18 و 14) ملاحظه می‌کنیم که جمشید دارنده همین عصا و حلقه است. در هنگام سختی و تنگنای گرفتاری، به وسیله همین عصا و حلقه است که در کار خود موفق شده و پیروز می‌شود. در فرمانروایی، مشکلاتش به خوبی گشوده می‌شوند در حالی که ملاحظه می‌کنیم عصا و حلقه اش نقشی دارند. چون سرزمین مسکونی آریاها در عصر جمشید برای سکونت گروه تنگ می‌شود، جمشید با عصا زمین را سوراخ می‌کند (بر زمین می‌نوازد) و با حلقه برخاک می‌افشرد و از سپندار مذ (امشاسپند موکل زمین) می‌خواهد تا زمین آن‌چنان فراخ و گسترده شود که وی و قوم انبوه و گله‌ها و رمه‌های فراوان‌شان در آن جای گیرند و سرانجام موفق می‌شود با کامیابی بر این مشکلات پیروز شود. عصایش نشان شهریاری و فرمانروایی است، چنانکه پس از آن در ایران و میان بسیاری از ملل و اقوام عصا و چوبدست زربنه نشان سلطنت بود. اما حلقه نشان ریاست روحانی اوست. نشان خرد و حکمت اوست. در اعصار کهن، یک شاه، سالاریک قوم، اغلب هم روحانی بزرگ به شمار می‌رفت و هم فرمانده بزرگ. در مقاله جمشید (بیم‌خشت Yima Khshaeta) این موضوع را کاملاً نشان دادم. اما برای حلقه، وجه دیگری در تعبیر وجود دارد که منافاتی نیز با نظر مذکور در فوق ندارد. عصا نشان سلطنت است و نشان فرمانروایی و قدرت تحکیم. اما این قدرت و تسلط لازم بود تا از روی معرفت و خرد برای بهبود آسایش وضع و حال مردم مصروف شود. در کنار عصا حلقه قرار داشت. حلقه گذشته از مفهوم

خرد و حکمت و معرفت، نشان مهر و محبت و سازگاری و اتحاد و پیمان بود. هم چنانکه در يك دایره سرونهی و بالا و پایینی وجود نداشت، میان يك فرمانروا با گروه مردم نیز تفاوت و اختلافی نبود. همه باهم برادر و برابر بودند که یکی را به موجب خرد و قدرتش برمیگزیدند تا راهبریشان کند. حلقه‌یی که به فرمانروا سپرده می‌شد، در واقع فرمانروا با قبول آن سوگند پیمان و اتحاد می‌بست. تمام ذرات يك حلقه بهم پیوسته بودند و يك حلقه يك كل و يك واحد به‌شمار می‌رفت. بعدها این دو در ایران کنایه از نشان شهریاری شد. در بسیاری از نقوش باز یافته ساسانی، ملاحظه می‌شود که عصای سلطنت و حلقه پیمان و اتحاد، از سوی يك روحانی بزرگ که بی‌گمان بایستی موبدان موبد عصر بوده باشد، و یا از سوی یکی از ایزدان، به ویژه مهر، به شاه اعطا می‌شود و این در واقع نشانگر مراسم تاج‌گذاری یا مراسم سوگند شاه می‌باشد.

در آیین میترا، حلقه نشان پیمان و اتحاد و وابستگی است. چون پیمانی بسته می‌شد، حلقه‌یی رد و بدل می‌گشت. همانگونه که يك حلقه هیچ نشانی از کسستگی نداشت، آن پیمان و اتحاد نیز به هیچ وجه قابل گسستن نبود. میترا نیز یکی از اهم وظایفش، سرپرستی میثاق و پیمان بود و کسانی را که به نام وی سوگند دروغ یاد می‌کردند و عهد می‌شکستند، به شدت تنبیه می‌کرد. از سویی دیگر حلقه که نشان ویژه میترا بود بی‌گمان بایستی از هاله نور خورشید اخذ شده باشد. دایره‌یی از نور که ایزد مهر را محاط می‌ساخت، چون وی ایزد نور و روشنایی بود.

نشان حلقه از ایران به اروپا رفت. هنگامی که آیین میترا به صورت یکی از مذاهب اسرار در آمد، عصا و حلقه نشان ویژه روحانی بزرگ مهری دینان شد. اما کماکان مفاهیم آن باقی ماند. اشاره کردم که پیرمغان نماینده و جانشین میتراست، پس حلقه و عصا نیز ویژه میترا و نماینده اش می‌باشد. عصانشان فرماندهی و قدرت پیرمغان بود و حلقه نشان معرفت و روحانیت و پیمان مقدس و اتحاد و یگانگی اش.

در رم مهری دینان هنگامی که پیمانی می بستند به نشان وفاداری شان به پیمان، حلقه بی ردوبدل می کردند . این رسم کم کم عمومیت یافت و نمی دانیم که چگونه به طور قطع نشانواره بی از برای پیمان زناشویی شد. اما بی گمان در همان زمان انتشار در رم، مهری دینان به هنگام ازدواج از آن استفاده کرده اند . هنگامی که می خواستند ازدواج کنند ، چون در واقع پیمان مقدسی می بستند، مطابق عادت، حلقه بی ردوبدل می کردند. کم کم چون رسمی بسیار شایسته بود و با توجه به انتشار آیین میتر ۱ در قسمت اعظم جهان متمدن باستان ، و هم چنین پراکنده بودن سپاهیان رمی که میترایی آیین بودند در بسیط زمین، حلقه به عنوان نشان پیمان در ازدواج ، رسمی جهانی گشت .

§ در بندی که گذشت ، ملاحظه شد که از هفت مرحله در سلوک آیین میترایی چه اطلاعاتی داشتیم . البته بایستی متذکر شوم که این آگاهیا ، صرفاً مستند و یقینی نمی توانند باشند ، چون اغلب از روی حدس و گمان در این باره گفت و گو شده است . هم چنین با همه این حدس و گمانها، تازه باز هم از آداب سلوک در هر مرحله و اعمال سالکان و عبادات و رسوم آن بی اطلاعیم .

مطابق با يك تقسیم بندی دیگر ، از دوازده مرحله سلوک یاد کرده می شود . این دوازده درجه یا مقام سلوک به چهار دسته ، بر اساس عناصر چهارگانه تقسیم می شد. نخست سه مقام هوا که عبارت از مقام کلاغ ، کرکس و شتر مرغ بود . دوم سه مقام خاک که عبارت از مقام سرباز ، شتر و گاو نر می شد . سوم سه مقام آتش که عبارت از بز کوهی ، اسب ، و آفتاب بود . چهارم سه مقام آب که مقام پدر ، عقاب و پدر پدران محسوب می گشت . در هر مرحله بی سالک طریق میترایی ، لازم بود تا متحمل مشقاتی شود ، ریاضاتی را متحمل گردد و پس از موفقیت ، به مقام بالاتری ارتقا پیدا کند .

در هندوستان میان هند و هانیز دوازده مقام برای تزکیه و تصفیۀ روان و روح وجود داشت و این دوازده مرحله ریاضت بود که آنرا تپس Tapas می نامیدند و تپسی Tapasya نیز می خواندند ، و این واژه خود در سانسکریت همه معانی بی را

که ارائه می‌دهد حاکی از تحمل درد ورنج است ، چون : گرما و سوزندگی ، مشقت ، درد ، تحمل شداید ، قناعت ، کم‌خوارگی ، مکاشفه‌یی که از ریاضت حاصل می‌شود ، نفس‌کشی و از این قبیل معانی

در آیین میتراپی نیز چنین ریاضاتی وجود داشت و در بند های گذشته اندکی بدان اشاره کردم . در نقل فصلی از کتاب سیاحت نامه که منسوب به فیثاغورس است و در آنجا از آیین میترا گفت و گو کرده ، مشاهده شد که حتا مردم صاحب جاه و الامقام که در مهرابه ها حاضر می‌شدند و از اعضای رسمی مجتمع نبودند ، ملزم بودند تا متحمل نواختن ضربات تازیانه برگردۀ خود بشوند . هم چنین در متن اوستایی مهریشت نیز در این باب اشاره‌یی آمده است که کسانی می‌توانند در مراسم میزد Mayazd و صرف طعام مقدس و نیایش ایزد مهر شرکت کنند که طی تشریفات ، کاملاشت و شو و غسل کنند و ریاضت کشند به وسیلۀ تازیانه هایی که به پشت شان نواخته می‌شود . این قسمت از بند های بسیاکهن میثر یشت در دوران پیش از عصر اوستایی است .

در بارۀ داغ کردن با آتش پیشانی را ، گفت و گو کردم . در این مرحله ، علامتی ویژه را بر پیشانی به شکل خالکوبی باقی می‌گذازدند . اما مهر و نقش مهری تنها بر پیشانی نقش نمی‌شد ، بلکه بردست و احتمالا بر نقاطی دیگر از بدن زده می‌شد . ما به هیچ وجه از چگونگی پذیرش تازه واردان به جرگۀ مهری دینان ، مراحل آموزش آنان و شرایط قبولی شان آگاهی نداریم ، چنانکه از مراحل دیگر . و از آیین میترا جز روایات جسته و گریخته و غیر مطمئن مورخان قدیم ، واستنباط هایی که از مهرابه ها و تندیس ها و پرده های نقاشی شده ، چیزی نمی‌دانیم . این عدم اطلاع و باقی نبودن اثری مکتوب و یا کتیبه هایی در این باره ، معلول آن است که در آیین میترا به حفظ اسرار دین تأکیدی بسیار می‌شده است و میان صوفیه بعداً این تأکید بلیغ را در بارۀ کتمان سر می‌بینیم . در کتیبه‌یی که نظایر آن در واقع معدود و انگشت شمار است ، سوگندنامه یك نو آموز را که به شرف پذیرش در آیین مشرف شده است در دست داریم .

به نظر می‌رسد که اساس پذیرش بر آن اصل مبتنی بود که تازه وارد دوره‌ی را در آموزش‌های ابتدایی می‌گذرانند. این مرحله‌ی بود که به وسیله‌ی مربیان آزموده‌ی که از طرف پدر پدران یا پیر مغان برای این کاربرد گزیده شده بودند، انجام می‌گرفت. آنگاه این مربیان وضع تازه‌واردان را گزارش میدادند و آنانی که صلاحیت دار تشخیص می‌شدند، به نخستین مرحله وارد می‌شدند. اینان سوگندنامه‌ی می‌خواندند که پس از شکرگزاری به درگاه خداوند و تحمید، سوگندی می‌کردند که در حفظ اسرار آیین و آنچه که فرا می‌گیرند کاملاً به‌کوشند.

هنگامی که سالک طریق، از این مرحله گذشته و پذیرش می‌یافت، رسماً از نظرگاه يك عضو، وارد مجمع اخوت می‌شد و به لقب برادر Frater مفتخر می‌گشت. این لقب از این جهت افتخار داشت که در زمره‌ی فرزندان (پدر) در می‌آمد. آزمایش‌های دشوار و تحمل ریاضات برای آماده شدن نهایی تازه پذیرفته شدگان قطعی است. اما از نحوه‌ی آنها آگاهی نداریم. تصاویر و نقوش به شکل گنگی در این باره سخن می‌گویند که نمی‌توانیم استنباط بی‌خدشه‌ی را از آنها ارائه کنیم. در مرحله‌ی از مراحل سلوك، اینان را برهنه، دست بسته و چشم بسته در دهلیزی تاریک راه می‌بردند. آنگاه کنار برکه‌ی آبی ناگهان به میان آب پرتابشان می‌کردند. بی‌گمان این دقایقی می‌بود سرشار از هول و هراس. آنگاه یکی از زیردستان پدر، با شمشیری دست‌آن سالک غوطه‌ور در آب را می‌گشود و چشمانش را باز می‌کرد.

آیا این مراسم چه اسراری را ارائه می‌کردند؟ سالک را برهنه می‌کردند، باچشمان بسته (بی‌دانشی مطلق) و دست‌های بسته (ناتوانی مطلق) در دهلیزی تاریک براهش می‌بردند. و این دهلیز تاریک بی‌گمان بایستی اشاره باشد به زهدان مادر. آنگاه ناگهان به درون برکه‌ی آبی فرو می‌بردندش، و پس از آن دست‌ها و چشمانش را می‌گشودند. من با همه‌ی تفاسیری که در این باب شده، معتقدم که این اعمال کنایه از تولد مجدد سالک است. ناتوان و نادان و برهنه در ظلمت زهدان مادر است. آنگاه

متولد می‌شود ، پاك و عاری از گناه میان مجمع اخوت میتراپی دینان .
 در برخی از مهرابه‌ها ، درون سنگ حفره‌یی مستطیل شکل، چون تابوت ، به
 اندازه‌یی که پیکرانسانی را به حالت خوابیده درخود جای دهد، یافته‌اند . این تابوت
 ها جهت ریاضت و شکنجه بوده است . سالکان بایستی ساعتی دراز را که تخمین آن
 غیرمقدور است در این گورهای مصنوعی دراز می‌کشیدند، درحالی که با سنگی سنگین
 درآنها می‌پوشانیدند . تحمل مدتی درازگر سنگی و تشنگی و ظلمت ، با ایجاد مراحل
 هول و هراس در واقع امری بود بی‌نهایت دشوار .

آنچه که دربارهٔ اغراق‌هایی اندرین مطالب در دست است ، نقل روایاتی است
 از کشیشانی متعصب و دشمن و معاند آیین میتراپی که مورد اعتماد نیستند . شاید اغلب
 به مراسم آیین‌های مشابه در یونان و آسیای صغیر توجه داشته‌اند . مطابق با استنباط -
 هایی، سالک را درحالی که بن‌گودال تاریک با وحشت و اضطراب به سر می‌برد، ناگهان
 از بالا، گاو یا قوچی را قربانی می‌کردند و خون ناگهان از بالا بروی فرو ریخته و پیکرش
 را فرا می‌گرفت . این یکی از مراحل تطهیر بود و غسل خونین محسوب می‌شد . این
 مراسم را آداب تور بلی یوم Taurobolium یا « پرتاب گاو » می‌خواندند . در مراسم
 سی بل Cybele نیز که آیینی اسرارآمیز داشت ، این رسم جاری بود . اعضای تازه -
 وارد به آیین سی بل را درگوری خوابانده و فرازگور، گاوی قربانی می‌کردند . خون
 گاو بر سر عضو جدید ریخته شده و بدان وسیله تطهیر می‌شد و روحی نوین درش دمیده
 می‌گشت . گاو قربانی حتماً لازم بود تا نر باشد ، چون آلت تناسل گاو را بریده و آنرا که
 مظهر مقدس باروری بود ، در ظرفی نهاده تقدیم خدا می‌کردند . در مراسم اسرارآمیز
 آیین ای سیس Isis نیز همین مراحل ریاضت برای تشریف سالکان تازه وارد برقرار
 بود ⁶⁹ . برای وصول به مدارج ترقی در مناصب عالی آیین ای سیس، دوران ریاضت،
 محرومیت ، روزه داری و اذکار و ادعیه ، دورانی بود طولانی که سرانجام سالک به

مقصد رسیده و به وسیله راهب بزرگ غسل تعمید داده می‌شد . در الوسیس Eleusis نوآموزان مدتی تعلیمات ابتدایی می‌دیدند . آنگاه درباره شان مراسم اقرار به گناه انجام می‌گرفت . آنگاه آنان را تعمید می‌دادند . از آن پس ملزم بودند تا چارپایی قربانی در راه خدا دهند که اغلب خوک بود .

اسرار آیین دمتر Demeter الاله کشتزارها ، الاله گندم و زراعت نیز وجوه تشابه بسیاری داشت با آیین میترایا . نوآموزان در این آیین ، سه روز را در کمال دشواری با این الاله به موجب ربوده شدن دخترش و بردن او به جهان زیرین که قلمرو هادس Hades بود به سوگ و ندبه می‌گذراندند . در این مدت خوراکشان محدود بود به نوعی کلوچه های مقدس و آب نعناع . در شب سوم ، شمنان به برگزاری يك نمایش غم‌آور مذهبی می‌پرداختند که در آن رستاخیز پرسفن Persephon اجرا می‌شد . آنگاه کاهن اعظم به یکایک اعضای جدید ، نظیر این رستاخیز را وعده می‌کرد⁷⁰ . در مراسم آیین اسرار و پنهانی ارفه Orphe موارد مشابه و مشترک بسیار فراوان‌تر بود . مراسم عبادت و ریاضت در این آیین برای رهایی یافتن از تناسخ بود . عقیده داشتند که برای گردش متوالی روح در ابدان گوناگون ، و رسیدن به مرحله نور مطلق و رهایی از ادوار و تسلسل‌های روحی ، و اتحاد با دیونی‌سوس Dyonisos باید رنج ریاضات و اعمال اسرارآمیز فراوانی را متقبل شوند . در جلسات عبادت عمومی ، گاو نری را تقدیس می‌کردند . نام دیونی‌سوس را بر گاو نهاده و قربانی می‌ساختند . آنگاه خون گاو را می‌نوشتند تا از قدرت و تقدس خدا در خود جذب کنند . در همه آیین‌های فوق ، مراسم صرف طعام مقدس و بسیاری امور دیگر مشترك بود . حیوان قربانی را تقدیس می‌کردند و به مرحله مقام خدایان ارتقاء می‌دادند و پس از آن حیوان را قربانی کرده و گوشت و خونس را صرف می‌کردند و معتقد بودند که نیرو و تقدس و

روحانیت خدا را به این طریق در خود وارد می‌کردند⁷¹ و چنانکه تذکر دادم ، این تشریفاتی صرفاً در امر توتمیسم بود. تا زمانی که علمای تاریخ ادیان و پژوهندگان این رشته‌ها مستقیماً چون فرازر Frazer تفسیر توتمی را در این جریانات تعمیم ندهند، مشکل که بتوانند نتیجه‌یی که قانع‌کننده و روشن باشد فرادست آورند .

در این‌جا الزاماً برای توجیه و شناخت مسایل مطرح شده در فوق ، بایستی به دو نکته توجه داشته باشیم . نکته اول درباره هدف ریاضت‌ها در ایران و اینکه آیا اصولاً هنگامی که این اعمال از ایران و آسیای صغیر به اروپا راه یافت ، همان شکل و هدفی را داشت که در اروپا می‌شناسیم یا نه. نکته دوم مسأله اصولی مراسم بلوغ و پذیرفته شدن به گروه بالغان میان اقوام گذشته است . به این دو نکته فقط برای جلب توجه ، اشاره‌یی می‌کنم .

می‌دانیم که در مهر یشت ، یکی از وظایف متمیزه مهر ، جنگاوری اوست ، توجهش به جنگاوران و یاری از آنان است . گردونه‌اش انبار جنگ ابزار است. خود در پهنه گاه‌های جنگ حاضر شده و دوشادوش سربازانش می‌جنگد. نیرومند و چالاک و سریع‌العمل است و بسیاری از صفات دیگر که معرف دلاوری و گردی و اخلاق پهلوانی است . به همین جهت پیروان و دوستداران وی ، می‌کوشیدند تا خود را به سان وی بسازند . بزرگان و سرپرستان آیین میترا ، کوشش خود را مصروف بر آن می‌کردند تا سالکان آیین میترا تحت تمرین و ممارست واقع شوند تا ورزیده و دلیر و جنگاور و متحمل گردند. پیروان آیین میترا ، دیودروغ را بزرگترین دشمن انسان و مؤثرترین عامل اهریمنی می‌دانستند . مردانی بودند جسور و بی‌پروا که در جنگ با دشمنان همیشه پیروزمی‌شدند. چون میترا ایزد جنگ بود و بیشتر به جنگاوران توجه می‌کرد و مراسم آیین‌اش وابسته به این وظیفه و صفت وی بود ، با این که ایزدی بود حامی

71 – FRAZER . Sir.J : Adonis , Attis and Osiris , P. 229

HALLIDAY. W. R: The Pagan Background of Early Christianity P. 317

زنان و مردان نیک، با این حال زنان در مراسم آیین‌اش شرکت نمی‌کردند و یا شرکت داده نمی‌شدند، چون اعمال و مراسم و دستوراتی را بایستی متوجه می‌شدند که با آنان مناسبتی نداشت. این کم‌کم سنتی شد و چون به اروپا راه یافت، اصل و انگیزه‌اش فراموش شد. سنتی شناخته شد خاص آسیا و به ویژه ایران که عدم دخالت زن را در امور اجتماعی و دینی حاوی بود، در حالی که در عصر اوستا، به موجب اشارات فراوان، زن و مرد از حقوقی یکسان برخوردار بودند. هم‌چنین است آیین ریاضت اروپایی آیین میترا - که در ایران تعالیمی بود عمومی برای دلیر و متحمل بارآوردن جوانان، و به ویژه میان پیروان آیین میترا که چون اغلب از جنگاوران بودند، برای پذیرفته شدن به عنوان اعضای جدید، مجبور بودند تا قدرت تحمل درد، سرما، گرما، گرسنگی، تشنگی، شکنجه و هول و هراس را داشته باشند. اما چون آیین میترا در اروپا شایع شد، بر مبنای آیین‌های اسرار آمیزی که وجوه مشابهتی با آیین میترا داشتند، این آیین تحت تأثیر قرار گرفت و مقاصد کلی و انسانیش، بدل به اسرار و رموز آیینی شد که در باره‌اش گفت و گو شد. برای آگاهی از نکته دوم که همان مراسم جشن‌های بلوغ میان اقوام بدوی است، به جلد‌های دوم، چهارم، پنجم و ششم از تاریخ عمومی ادیان، تألیف نگارنده رجوع شود.

§ در متن یشت دهم که ویژه ایزد میتر می‌باشد، ملاحظه شد که عده‌یی از ایزدان همواره در کنارش بوده و از یاورانش می‌باشند. پرستش و توجه به میترا چون در اروپا و آسیای صغیر و خاور دور و شمال آفریقا و جاهایی دیگر شیوع یافت، به موجب جنبش جهانگیرش، مغان کوشیدند تا از آن آیینی جهانی به وجود آورند. به همین جهت به جای ایزدان ایرانی، خدایان رمی، یونانی و مصری را کنار مهر قرار دادند. سل Sol خدای خورشید رم و هلیوس Helios خدای خورشید یونانی ابتدا مغلوب میترا شدند. اما بعد در کنارش به عنوان نزدیک‌ترین یارانش قرار گرفتند و این مراتب بدانجا رسید که نام دیگر میترا، سل، یعنی خدای خورشید شد و او را

« خورشید شکست ناپذیر » خواندند .

سکه های هند و سکایی که روی آنها یا پشت شان نام و نشان عده ایی ازخدایان قدیم و ایزدان عصر اوستایی آمده است . و همچنین منابعی مشابه ، نام و نشان تغییر یافته این خدایان و ایزدان را نشان می دهند⁷² ، اینک فهرستی از نامهای ایرانی را که برابرشان ازخدایان لاتین استفاده شده می آورم تا بعداً درباره خدایان گرد میترا گفت وگو شود .

در برابر اش وهیشت Asha Vahishta ویرلوس آرئی Virilus areti - در برابر ایم نپات Apam napâta نپتون Neptun در برابر سپنت آرمئی تی Spenta Mâ ârmaiti - در برابر درواسپ Drvâspa سلوانس Selvanos - در برابر هئوم Haoma باکخوس Bacchos - در برابر ماونگه Mâwngh سلولوما Seleveluma در برابر نئیریوسنگه Nairyô sangha ستاره تیر - در برابر اوپراتات Uparatât ویکتوریانیک Victoria - nike در برابر سراش Sraosha کوتس Cautes - در برابر رشنو Rashnu (ا) کوتوپاتس Cautopates - در برابر زروان Zarvân کرنس Kronos یا ساتورن Sâturn .

اما مباحث بسیاری در این مقایسه برای ما هم چنان مجهول خواهند ماند. از سوی دیگر بایستی توجه داشته باشیم که برابرگزاری و مقایسه مذکور نیز قاطع نیست و نمی توانیم به طور قطع با اعتماد به آن بنگریم . ایزدانی که به موجب یشت دهم کنار میترا و از یاورانش می باشند ، عبارتند از : وات Vâta ، داموئیش اوپ من Dâmoish Upamana ، اتر Ather ، سراش Sraosha ، نئیریوسنگه Nairyô sangha ، ورث رغن Vereth raghna ، هئوم Haoma ، چیستا Tchistâ ، هورخششت Hvare khshaeta ، فرکیانی Kvaenem khvareno و فروشیان .

هریک از این ایزدان را در مقاله یی جداگانه معرفی کرده ام . اما چنانکه

مذکور شد، جز در چند مورد ویژه، با قاطعیت نمی‌توانیم ایزدان ایرانی را با خدایان یونان- روم مقایسه کنیم. هم‌چنانکه اصول قدیم آیین هند و اروپایی و هند و ایرانی- و به ویژه به شکل برجسته‌یی اساس آیین مزدایی، مبارزه میان خیر و شر است، مبارزه میان خدایان و دیوان و اهریمن و ایزدان است، در آیین میترای نیز این خصیصه در بخش‌های اساطیری آیین موجود است و پرده‌های نقاشی از نبرد غولان و دیوان با ایزدان مشاهده شده است.

مطالعه و درك اجمالی پاره‌یی از اساطیر یونانی و رومی - برای شناخت شکل آیین اروپایی میترا و ایزدان ایران و برخی از خصایص آیین کمال لزوم را دارد، چون پرده‌های نقاشی، سنگ برجسته‌ها و تندیس‌هایی که از آیین میترا در اروپا برای ما سخن می‌گویند، گرداگرد میترا، این خدایان و افسانه‌ها را قرار داده‌اند. در این جا برخی از مهم‌ترین‌شان را اجمالاً موافق با نسب‌نامه‌های خدایان و اعمال آنان می‌آورم.

در مقاله خورشید (هورخشثت) از سل Sol و هلیوس Helios خدایان آفتاب روم و یونان بحث شده است، بدانجا نگاه کنید. هم‌چنین جهت مقایسه و درك خدایان دیگر خورشیدی میان اقوام و ملل، به همان مقاله نگاه شود. در باره جشن‌هایی که بارستاخیز خدایان و زندگی مجدد طبیعت وابستگی دارند، اشاره به اساطیر مشابه با رستاخیز طبیعت و خدا در آیین میترا کردم. جهت مطالعه‌یی در امر مقایسه، کسانی که تمایل داشته باشند، می‌توانند از جشن‌هایی که برای خدایانی چون دوموزی Dumuzi، تم موز Tammuz و ژیززیدا Gizzida بر پا می‌شد نیز در مقایسه استفاده کنند. به ویژه جشن‌ها و مراسم عزایی که در سوریه برای آدنیس Adonis و میان هیتیت‌ها برای تل‌پی‌نو Telepinu و کامروسپا Kamrusepa و آس‌کاسپا Askasepa و ایللویان‌کا Illuyanka و پیروا Pirva بر پا می‌شد جهت مقایسه بسیار جالب توجه‌اند. در بابل افسانه‌هایی درباره نرگال Nergal و میان فینیقی‌ها افسانه‌های آلی‌یان

Aliyan و موت Môt نیز از این زمره اند. حتا فهرست گونه اگر بخوایم درباره مقایسه تجزیه‌ی عناصر میتراپی با روایات اساطیری و افسانه‌های خدایان در قلمرو آسیای صغیر و روم و یونان سخن گویم، حصول آن مستلزم فراهم کردن رساله‌ی جداگانه است. § میان خدایانی که گرد میترا هستند، جز سل - هلیوس ، ساتورن - کرنس Saturne Kronos در درجه اول اهمیت است که با زروان ، خدای زمان برابر شده است . ساتورن یکی از خدایان کهن رم می باشد که با کرنس یونانی تطبیق شده . موافق اساطیر، پیش از ژوپی تر Jupiter (= ژئوس) وی سلطان عالم و خدای خدایان بود. چون ژوپی تر بروی فایق شد، ساتورن به ایتالیا رفت و در کاپیتول مسکن گزید که بعدها شهر رم در آنجا ساخته شد ، ساتورن ابتدا دهکده یی بنا کرد که موسوم به ساتورنیا Saturnia شد . اما در همانجا ، خدایی دیگر که اصل و نسب یونانی داشت به نام ژانوس Janus زندگی می کرد . اتحاد و مراقت این دو موجب پیدایش عصر طلایی Aurea aetas تاریخ ایتالیاست . ساتورن به آموختن کشاورزی به مردم پرداخت . کشت مو و استفاده از آنرا به مردم آموخت و به همین جهت نشانه وی داس است و می دانیم که یکی از نشانه‌های ویژه پارسی که یکی از مدارج روحانی آیین میتراست داس می باشد . به همین جهت ساتورن بیشتر خدای زراعت شناخته می شود.

جشن ساتورن را که چند روز ادامه می یافت Saturnales می نامیدند و این روزها، ایام پایان ماه دسامبر می بود . در این جشن ها که از نوع جشن های هرج و مرج جنسی در آسیای جنوب شرقی بود ، روایاتی در دست است که بدون قاعده معینی ، زنان و مردان به آمیزش جنسی می پرداختند .

در پرده های نقاشی و نقوش برجسته ، وی را در کنار میترا می بینیم . هنگامی که در این نقوش ژوپی تر جای وی را میگیرد، عصا و حلقه آتشی به وی می دهد . نشان خود او نیز داس است ، و جایی می نگریم که در حال تقدیم داس به میتراست . هم چنین در هنگام قربانی گاودر صحنه ناظر است و در هنگام غیبت میترا که به آسمان عروج می کند، و پدر

پدران (عقاب ، سیمرغ) ناظر بر اعمال پیروان است ، ساتورن حامی پدر معرفی شده . اما افساهایی در باب کرنس مشحون است از کنایاتی فراوان در باب تغییر فصول و تبدلاتی که در طبیعت به وقوع می پیوندند. کرنس یکی از تنی تانها بود. پدرش ارانوس Oranus (= آسمان) و مادرش گایا Gaya (= زمین) بود . در اختلافی که میان پدر و مادرش روی داد، وی جانب مادر را گرفت . مادر داسی به وی داد تا پدر را به کشد. پس او با داس بیضه های پدرش را در آورد و خود جانشین او شد . پیش از این حادثه برادرانش به وسیله پدر در دوزخ زندانی شده بودند و کرنس آنان را آزاد کرده بود. اما چون به قدرت رسید دوباره آنان را در دوزخ زندانی کرد پدر و مادرش پیش - گویی کرده بودند که او به وسیله یکی از پسرانش از فرمانروایی جهان برکنار خواهد شد. به همین جهت فرزندانش را که از همسرش رآ Rea متولد می شدند، می بلعید. پنج فرزند خود را که عبارت بودند از هستیا Hestia و دمتر Demeter و هرا Hera و پلوتن Pluton ، (= هادس Hades) و پوس ئیدن Poseidon بلعید . هرا هنگام تولد زئوس به کرت رفت و زئوس را به دنیا آورد . آنگاه قطعه سنگی را در پارچه بست و به جای کودک نوزاد به کرنس داد و او نیز آنرا بلعید . زئوس چون بزرگ شد معجونی با کمک گایا تهیه کرد و به خورد کرنس داد و او در اثر آن ، همه کودکان خود را که بلعیده بود، بالا آورد . آنگاه جنگی سخت میان پدر و پسر در گرفت. کرنس مغلوب شده و در دوزخ زندانی شد. اما سرانجام آزاد گشت و به آسمان صعود کرد.

کرنس را خدای زمان می دانند، چون این واژه خود به معنی زمان می باشد . به همین جهت است که وی را معادل و برابر زروان ، خدای زمان در ادبیات مزدایی متأخر می دانند . خدایان دیگر یونانی - رومی که در نقوش باز یافته مهری دیده می شوند عبارتند از: اتلس، ان Eon ، سراپیس، آپلن، دیونی سوس و خدایانی که در طی مباحث به دفعات درباره شان گفت و گو شد.

§ آیین مسیحی کلامیون به آیین میتراست. هرگاه آیین میترا وجود داشت،

مسیحیتی بدان سان که امروزمی شناسیم، وجود نداشت. نه بر آنکه آیین مسیحی، بلکه جریانهای دیگر دینی در جهان، و مسالك های صوفی مآبانه از این سرچشمه جوشان، تأثیرات بسیاری برداشتند. در این جاتنها اشاره به نکات مشترك در آیین میترا و عیسا می شود. کشیشان و روحانیان مسیحی، با دقت خاصی در طول چهار قرن، آیین میترا را اخذ و اقتباس کردند و سرانجام در اوایل سده پنجم، آیین میترايي تحت عنوان آیین مسیح در جهان تجدید حیات کرد. در واقع مسیحیت نسخه بدلی است از آیین میترايي البته بحث درباره زمان مسیح و این که آیا اصولا مسیحی وجود داشت یا نه، موضوعی است که بایستی به جای خود مورد بحث واقع شود.

در آیین مسیح و میترا، يك نوع تثلیث وجود دارد. چنانکه گذشت انجمن های میترايي سری بود و در سردابها تشکیل می شد و مهرابه های مهری دینان نیز به شکل غار بنا می شد و در آن دخمه ها، مراسم اسرار آمیز آیین انجام می شد. مراسم تطهیر و غسل تعمید در هر دو مذهب مشترك بود. عید فصح عیسویان اقتباسی است از جشن اردیبهشتی مهرپرستان. در این جشن میترا به آسمان صعود می کند چنانکه عیسا نیز به آسمان بالا می رود. افروختن شمع در کلیساها، حوضچه آب مقدس در مدخل کلیساها، نواختن ناقوس، سرود دسته جمعی با موسیقی همه اقتباس هایی از آیین میترايي است. مراسم شام واپسین اکاریست Eucariste و صرف نان و شراب مشترك در دو آیین است. دوازده مقام میترايي و دوازده فلک یاور میترا، بدل به حواریون دوازده گانه عیسا شدند. روز يكشنبه که از نامش پیداست، روز ویژه مهرپرستان بود که به وسیله مسیحیان اقتباس شده و روز مقدس شمرده شد. عید کریسمس، روز تولد مهر بود که در سده چهارم میلادی روز تولد مسیح معین شد. رهبانیت و ریاضت، در آیین میترا وجود داشت و در عیسویت نیز داخل شد. مسیح و مهر هر دو در رستاخیز ظهور می کنند و اعمال مردمان را داوری می کنند. اعتقاد به روح و خلود و قیامت از موارد مشترك است. تولد هر دو از مادری باکره و دوشیزه است. هنگام زایش هر دو شبانان حضور می یابند.

همانگونه که مهر میانجی میان خداوند و بشر است، مسیح نیز واسطه خدا و انسان می باشد. در آیین میترا هفت درجه و مقام وجود داشت و شمعدان هفت شاخه که در مراسم کلیسا از آن استفاده می شود، نشان هفت مقام در آیین میتراست. نشان هلال ماه بالای هفت شاخه شمعدان مؤید این نظر است، چون چنانکه گذشت، ماه در آیین میترا نقش کنایه بی عمده بی دارد، و در مقاله های گئوش اورو و ماونگه در این باره گفت و گو شده است. مقام هفتم از آیین میترا، مقام پدر پدران است که وارد آیین مسیح شد و کشیشان پدران مقدس و پاپ پدر پدران شد. مهر در برج بره، بره به دوش دارد و عیسا نیز بره به آغوش گرفته.

البته جنبه های مشابه این دو آیین را اگر بخواهیم بررسی کنیم، همه مذهب مسیحی را بایستی فهرست و ارگزارش کنیم و از مذهب مسیح چیزی باقی نخواهد ماند جز مطالب اندکی در بردگی، مدح ذلت و خواری، تحمل خفت و حقارت، در یوزگی و درویشی. یکی از وجوه ممیزه آیین میترا با آیین عیسوی، آن است که در آیین میترا در یوزگی به کلی نهی شده است. مهر پرستی بر اساس آیین زرتشتی بنا شد و به همین جهت اصالت اخلاق، مردانگی، جسارت و دلیری، مقاومت برابر زور و تعدی، شوکت و حشمت، راستی و درستی، جنگاوری و ادب مردانه بی را تعلیم می داد. اما در مذهب عیسوی فقر و گدایی، بردگی، نامردمی، تحمل خفت و ذلت و حقارت در هنگام فرودستی و درماندگی، و نامردمی و ظلم و تعدی به هنگام فرادستی را تعلیم میداد، بدان علت که مبنایش بر آیین یهودی استوار بود. به طور کلی می توان گفت آیین میترا بی، روش مردان و فرزندانگان بود و مذهب عیسوی فرزندی که از او به دنیا آمد، اما فرزندی ناخلف که هر چند همه چیز پدر را سرقت کرد، لیکن به موجب ناخلفی و عدم درك درست و بینشی فرزانه وار نتیجه بی معکوس عاید بشریت ساخت.

درواپسین کلام این بند، مورد شایان توجهی را در مقایسه اشاره می کنم و آن آیین ماندایی Mandaisme می باشد امروزه گروهی از پیروان این آیین در خوزستان

وعراق زندگی می کنند . مبحث ماندایی ، آیینی که همانندی بسیاری با آیین میترای و عیسوی دارد ، از نظر گاه شناخت بهتر میترائیسم بسیار با ارزش خواهد بود . پیروان این آیین امروزه در ایران بیشتر به صبی مشهورند . هم چنین اشاره می کنم که بحث و تحقیق در مذهب صابئه از این لحاظ لازم است . اما بحث در این آیین ها ، از حوصله این مقاله بیرون است و بایستی به مراجع مربوطه مراجعه کرد^{۷۳} .

§ با تمام کتاب ها و آثاری که درباره آیین میترا و میترائیسم نوشته شده است ، امروزه تازه آغاز کاوش و تحقیق در این باب است . هر روز اطلاعات و آگاهی های مادر باره این آیین شگفت جهان باستان بیشتر می شود و دانشمندان با مشکلات و اسرار بیشتری مواجه می شوند . مع الوصف هر گاهی که از این آیین بزرگ جهانی گشوده می شود ، در پرتو آن معرفتی نسبت به بسیاری از مسایل دینی ، اساطیری و فلسفی دیروز جهان حاصل می شود . جای شکفتی است که این شاخه یی از شاخه های آیین زرتشتی است و آیین زرتشتی از این شعبات و شاخه ها چه بسیار پیدا کرد که مامتا سفانه به چند تای آنها بیشتر شناختی پیدا نکرده ایم .

درباره مهر ، و تأیید وجود خارجی وی که در اوایل دوران اشکانیان می زیسته است ، استاد ذبیح بهروز مطالعاتی کرده اند . این مطالعات در حد خود کاملاً نو و درخور ۷۳- برای مطالعه مذهب صابئه نگاه کنید به : بیان الادیان ، با حواشی و تعلیقات نکارنده ص ۴۳۸ - ۴۴۱ در کتاب نامه رساله مذکور ، اهم منابع پارسی و تازی و فرنگی را در این باب به دست داده ام ، بدانجا نگاه کنید ، درباره ماندایی ها ، نگاه کنید به :

A. J. WILHELM BRANDT: Die Mandaische Religion

DROWER: E. S: The Mandaeans of Iraq and Iran

PETERMANN: Reisen im orient

SIQUFFI: Etudes Sur la religion des Subbas.

REITZENSTEIN: Die Vorgeschichte der christlichen Taufe

PALIS: Essay on mandaeon Bibliography.

مقاله مدی Mod1 در Journal of the K. R. Cama Oriental Institute سال ۱۹۳۲ صفحه ۹۱-۱۷ . در زبان پارسی کتابی به نام « تریانا » به قلم مجید یکتایی درباره صبی ها انتشار یافته است .

توجه است. آقای بهروز مارا متوجه اشارات صریحی در تاریخ و تفسیر دوران اسلامی می‌کنند و مغشوش بودن تاریخ ایران را آشکار می‌سازند و اینکه برای چه در سنوات اینقدر دستبرد شده است. علل از میان رفتن آثار میتراپی، خرابکاری کشیشان بوده است که می‌خواستند آثار جرم، و اثرات سرقت خود را پنهان کنند. هر چند تاییدی دو قرن گذشته، این آیین نیز چون آیین زرتشت و سلسلهٔ هخامنشیان و تاریخ قدیم ایران در جهان افسانه پنداشته می‌شد و اصولاً گویی سلسله‌یی که آن سان قدرت جهانی بهم رسانیدند، در جهان وجود نداشت، - اما امروزه به موجب کشفیاتی که شده، آشکار است که این افسانه واقعی بوده است، واقعی که روزی جهانی را فرا گرفته بود. آنگاه عده‌بی‌کاهن به موجب مقتضیات زمان، قدرتی پیدا کردند و باتزویر و نیرنگ جریان تاریخ را عوض کردند. نام میترا را به مسیح برگرداندند و بالطبع آیین میترا نیز آیین مسیح شد. اما عدم ادراک و فهم لازم، موجب شد که از آیین مردان و فرزندان، آیینی تباهکارانه ساختند که در آن نه از اخلاق نیرومند انسانی خبری بود و نه از دلیری و فرزاندگی.

اینک به نقل قسمت‌هایی از نوشته‌های استاد ذبیح بهروز می‌پردازم^{۷۴}: در عهد اشکانی و ساسانی دو مذهب جدید در ایران پیدا شد که بحث در آنها از نظر تاریخ‌دین و فرهنگ اهمیت دارد. ظهور مسیحا یا مهر در اوایل اشکانیان بود و دعوت مانی در اوایل ساسانیان و پیش از دعوت عیسی مصلوب. کتب تاریخ و تفسیر قرآن راجع به ظهور يك مسیحی تقریباً شش قرن پیش از زمان واقعی عیسی مصلوب مطالبی نوشته‌اند نمی‌دانم چه پیش آمده که تاکنون این روایات صریح مورد توجه جویندگان واقع نگردیده است. مذهب مسیحایی شاخه‌یی از زرتشتی است که نزدیک به بودایی شده باشد نام مسیحا و مذهب مهر یا عشق، زینت ادبیات عرفانی فارسی است...

مهر یا مسیحا: آثار بسیاری در کشورهای مختلف مغرب از معابد پیروان مذهب

مهر باقی است ، ولی اطلاعات نوشته راجع به این آیین را زمامداران کلیسا از بین برده اند . در کتب تاریخ و تفسیر شرق ، کلیات مهمی راجع به ظهور و عصر مهر دیده می شود ، ولی آنها هم به واسطه حك و تحریفاتی که در تاریخ گذاری حوادث و اسامی اعلام و جغرافیایی کرده اند قبل از کشفیات اخیر ممکن نبود زمینه صریحی برای بحث قرار گیرد .

دو نکته مهم در اولین نظر بر روایات شرقی و غربی توجه را جلب می کند: نخست آنکه رسوم دین مسیح قدیم تر از عصری است که برای میلاد مسیح مشهور شده است. دوم آنکه دو مسیح در دو عصر مختلف ظهور کردند و یکی از آن دو مصلوب نشده است. در رساله دوم پولس به قرنتیان فصل یازدهم آمده است : « زیرا اگر کسی آید و سخن گوید از عیسای دیگری جز آنکه از وی سخن گفتیم ، و یا اگر شما را روانی دیگر رسد که نرسیده است و یا انجیلی جز آنچه پذیرفته اید ، بایستی بردباری شایان کنید . » روی یکی از سکه های اشکانی که از يك قرن پیش از میلاد است ، بعد از نام پادشاه اشکانی نام « کریستو » نوشته شده است که باعث تعجب شده ⁷⁵. کلمه « کای » که در این سکه پیش از نام « کریستو » آمده تا آنجایی که تحقیق کرده ایم به معنی دوستدار است در تاریخ سیستان نام یکی از پادشاهان که از ظهورش بشارت داده اند و در سال ۴۴۴ تاریخ ظهوری خواهد آمد « کرایست شان » می باشد .

کتب تاریخ و تفسیر ظهور دو پیغمبر را یکی به نام مسیح و دیگری به نام عیسا و یا هردو را به نام مسیح و یا هر دو را به نام عیسا روایت کرده اند . مسعودی در مروج الذهب پیغمبر اولی را « السید المسيح علیه السلام » و دومی را غالباً « ایشوع ناصری » خوانده و ولادت او را در ایلیا گذاشته است. این نام برای آن منطقه از قرن دوم میلادی است . به موجب روایاتی که در کتب تاریخ و تفسیر آمده عصر مسیح مصلوب نشده و یحیا مقارن زمان سومین پادشاه سلوک بعد از اسکندر و اوایل اشکانی قبل از ویرانی دوم

بیت المقدس بوده است . در روایات دیگری عصر مسیح را در اوایل ساسانیان و در حدود بنای شهر قسطنطنیه گذاشته‌اند و سابقاً راجع به آن تذکر داده شد .

این روایات مشوش باعث حیرت کسانی شده که اخیراً می‌خواسته‌اند کتاب تاریخ برای مدارس تألیف و ترجمه کنند - زیرا که اگر میلاد عیسا در حدود زمان بنای قسطنطنیه و در ایلیا باشد و یا این که بنای قسطنطنیه در عهد اشکانیان ارتباط روایات تاریخی متداول که نویسندگان باطنی بغداد و بیزانس با موافقت هم در قرن دهم میلادی تهیه کرده‌اند و امروز در جهان به نام تاریخ شهرت دارد، بهم می‌خورد ...

میلاد و بعثت و رحلت مهر یا مسیحا : در سال ۱۴۵۴ رصد ۶۵ سال بعد از ملك اسکندر و در سال ۵۱ اشکانی ، روز جمعه پنجم بهار مادر مهر بشارت می‌یابد . «توقعات تقویم‌ها» . پس از این که ۲۷۵ روز از بشارت گذشت ، يك شنبه شب ۲۵ دسامبر مهر زاییده می‌شود و به این مناسبت روز دو شنبه ۲۶ دسامبر همین سال اول ژانویه و اول تاریخ جدیدی می‌گردد که شش روز با تاریخ تقویم های تورفانی اختلاف دارد . نام ماهی که ماه اول تاریخ میلاد مهر است در فارسی «دی‌ماه» و در ماههای سیستانی «کریشت» است و قابل ملاحظه می‌باشد . روز اول این تاریخ که در اوایل زمستان است روز مهرگان و اول سال مجوس مهری و مانوی می‌باشد . این روز به حساب یزدگردی اورمزد روز ازماه اسفند است^{۷۶} .

مهر در سن بیست و پنج سالگی مبعوث می‌گردد و دعوت می‌کند و چهل سال میان مردم به دعوت می‌پردازد و انجیل یا بشارت های خود را در نامه «ارتنگ» می‌نویسد . روایاتی در کتب اسلامی مسطور است که مسیح چهل سال در میان مردم دعوت کرد . سالی که مسیحا مبعوث شده ۲۴۷ پیش از میلاد است که قابل ملاحظه می‌باشد ، زیرا این

۷۶- نوشته‌اند ماههای مصری يك ماه از جای اصلی خود تغییر کرده است . اگر ماه اسفند را به مناسبت میلاد مهر در قدیم فروردین نامیده باشند مسایل تازه‌یی پیش خواهد آمد . تقویم زردشتیان هند می‌تواند نتیجه این تغییر باشد ، ولی چون مدارك کافی در دست نیست - طلب همان است که در صفحه ۵۶ شرح داده‌ایم .

عدد در روایات مربوط به اشکانی دیده می‌شود .

وفات یائیران مهر ، دوشنبه چهارم شهریور ماه در روز عید شهریورگان سال ۱۵۱۸ مار رصد در یازدهمین ساعت روز که نزدیک نیمه شب می‌باشد اتفاق افتاده است. لهذا روز سه شنبه ۱۷ حزیران مطابق ۱۴ ذیحجه به حساب قمری کبیسه شده از روزهای متبرک وایام تشریق وایام بیض می‌باشد . روز ۱۷ حزیران که روز متبرکی بوده آنرا روز «میرین» می‌نامیدند که روز پری و کمال مهر باشد (این روز نیز مطابق ۱۸ محرم است . دور نیست به همین مناسبت ، محرم ماه اول سال شده است .) روز میرین نزد مجوس مهریه و مانویه اول سال و نوروز بود. روز ۱۶ و ۱۷ حزیران از روزهای عبادت و جشن و متبرک هستند. این روز وفات به حساب تقویم های تورفانی روز یازدهم حزیران است. سال ۱۵۱۸ مار رصد مطابق سال ۲۰۸ پیش از میلاد است که چهل سال پیش از خرابی دوم بیت المقدس می‌باشد . ویرانی دوم بیت المقدس در سال ۱۶۸ پیش از میلاد است . ترجمه نوشته تورفانی : - وفات مهر دوشنبه چهارم شهریور ساعت یازده : ... چون شهر یاری که زین و تن پوش نهد و رخت دیگر پوشد . بدین سان پیمبر روشن فرانهاد تن بار باره رزمگاه و درنا و روشن درآمد و رخت بغانی گرفت و بادیهیم تابان و بساک هزیر هنگامی که بغان روشن از راست و چپ می‌شدند ، با سنج و سرود مانند برق تیز و یازک تند به سوی بامستان صبح روشن و ماه گردون همراه بغان به ورج بغانی پرید و نزد پدر اهورامزدا بماند .

بی کس و سوگوار کرد سراسر رم راستان را ، چه کدخدای درگذشت ... در هنگام ... و در شهر یاری اختر پد ... در شهریور ماه شهریور روز دوشنبه جام یازده به سوی پدر روشن به کردگاری سوی میهن روشن ^{۷۷} ...

۷۷- برای آگاهی و رجوع بر مآخذی درباره میترا، علاوه بر مآخذی که در طی مقاله مورد استناد بود ، نگاه کنید به فهرست مآخذ R. C. Zaehner در کتابش به نام The Dawn and Twilight Zoroastrianism این فهرست راجع است به فصل چهارم صفحات ۹۷ تا ۱۲۰ و فصل پنجم صفحات ۱۲۱ تا ۱۴۴ که درباره میتراست و منابع و مآخذ در صفحات ۳۲۸

و ۳۲۹ آمده است و چون حاوی مآخذی تازه است جالب می باشد برای اختصار از آوردن منابع فراوان این فصل ، خودداری می شود ، اما آنچه که مهم بود ، در طی مقاله بدانها اشاره شد برای مآخذی دیگر به این کتابها رجوع شود ،

EGGERS. A: Der Arische Gott Mitra. Dorpat, 1894

GRAY. L. H: 'Deux etymologies mithriaques' in Muséom III.1.
189 - 192 (1916)

MEILLET. A: Le Dieu Indo Iranien Mitra in journal
Asiatique. X. 1. 143 - 156 (1907)

MODI. J. J: St. Michael of the Christians and Mithra of the
Zoroastrians. in his Anthropological Papers PP.
173 - 190 Bombay

RÉVILLE, J: 'Le Mithriacisme' Revue de L'histoire des
Religions.

برای مطالعات ابتدایی میترا ، درمباحث هند و اروپایی و هند و ایرانی و مقایساتی بسیار جالب نگاه کنید به کتاب G.Dumézil تحت عنوان Les Dieux Des Indo Europeens و مآخذ فراوانی که در پایان هر فصلی بدان اشاره شده است .
برای مقایساتی که درباره آیین میترا با افسانه ها و اساطیر و خدایان یونانی ، رومی ، بابلی سومری و . . . شد ، علاوه بر مآخذ متن ، نگاه کنید به ،

DUMÉZIL. G: Mythes et Dieux des Germains

LANTOINE. A: Les Sociétés Secrètes Actuelles en Europe et en
Amérique

RENOU. L: La Poésie Religieuse de L'inde Antique

BASSANOFF. V: Le dieux des Romains

LEMAITRE. S: Le Mystère de la Mort dans Les Religions
d'asie

DAVID. M. : Les Dieux et le Destin en Babylonie

برای مآخذ فارسی تا جایی که اطلاع دارم ، به این مآخذ نگاه کنید .
کتاب جالب و رمازرن Vermaseren با ترجمه نادر بزرگ زادکه متأسفانه هر چند دیر به دستم رسید معذرتا استفاده تا جایی که مقدور بود واقع شد . این کتاب تحت عنوان 'آیین میترا' منتشر شده است

ایران نامه ، جلد سوم ص ۴۴۴ تا ۴۷۵ یشتها ، جلد اول ص ۳۹۲ تا ۴۲۰
تقویم و تاریخ در ایران ص ۹۴ به بعد مقاله دکتر محمد مقدم در نشریه انجمن فرهنگ
ایران باستان سال ۱۳۴۳ شماره ۳ ص ۴۶ به بعد که ترجمه برخی مطالب کتاب فوق الذکر
و رمازرن می باشد تمدن ایرانی - مقاله هانری شارل پوئش، ص ۱۴۱ تا ۱۵۴

مهرابه شهر Capua در شمال شهر ناپل در ایتالیا ، دیوار نگاری
تشریف به آئین مهر .



نوجوان زانو به زمین زده ،
مهیاردست روی سر او گذاشته است .



مهیارد نوجوان را
به تشریفگاه میبرد .



نوجوان برهنه با چشم بسته در برابر تشریف دهنده زانو به زمین زده است .



نوحه برهنه دست در بفل کرده و در برابر تشرف دهنده
زانو به زمین زده است .



نوحه دمر و روی زمین دراز کشیده ، مهیار و رهبر آشنا به اسرار ،
بالای سر و پایین پایش ایستاده اند .

HISTORY OF MITHRĀISM

by

H. RAZI



a publication of

**SĀZMĀN-E-FARAVAHAR
TEHRAN, 1980**

بهاء : ۲۰ تومان



ازادان انتشارات

